



Bombay Government Gazette.

Vol. 26.]

Published by Authority.

[No. 31.]

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 31st JULY 1856.

[Eight annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

Legislative Council.

21st June 1856.

The following Bill was read a second time on the 21st June 1856, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 25th of September next:—

A Bill to comprise in one Act the Provisions necessary for the Assessment and Collection of Municipal Rates and Taxes in the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, and the several Stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca.

Whereas by special Acts for the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, and the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, certain rates and taxes are imposed for raising funds for municipal purposes; and whereas it is expedient to comprise in one Act the provisions necessary for the assessment and collection of such rates and taxes; It is enacted as follows:—

I. The provisions of this Act, save so far as they may be expressly varied or excepted by the special Act, shall apply to the assessment and collection of the rates and taxes imposed by such special Act, and to the Commissioners appointed thereby for the conservancy and improvement of such Town or of any station of the said Settlement; and such special Act and this Act shall be construed together as forming one Act.

II. The Commissioners may from time to time appoint such assessors, collectors, and other officers as they shall think necessary and proper to assist in the execution of this and the special Act, and may from

time to time remove any of such officers, and may pay such salaries and allowances to the said officers respectively as the Commissioners shall think reasonable, subject to the approval of the Local Government.

III. The rate or rates imposed upon houses and lands in any of the said Towns, or in the said Settlement by the special Act, shall be assessed upon an estimate of the annual value of the property liable thereto.

IV. The annual value of the houses and lands liable to the rate shall be computed and ascertained upon an estimate of the gross annual rent at which the same might reasonably be expected to let from year to year. The value of a house so estimated shall not include the value of any machinery contained therein.

V. For the purpose of such assessment as aforesaid, the Commissioners shall from year to year cause a valuation to be made of all houses and lands liable to the rate. Such valuation, estimated as is hereinbefore provided, shall be entered in a book to be kept at the office of the Commissioners, wherein shall also be written in distinct columns the name of the owner of the property; or, if the occupier, and not the owner, is the person liable to pay the rate, the name of the occupier, a designation of the property either by name or number sufficient to identify the same, together with the name of the street or district in which such property is situate, and the amount of the rate assessed thereon.

VI. When the name of the owner or occupier is not known, it shall be sufficient to designate him in the said book, and also in any notice

or other proceeding under this Act, as "the owner" or "the occupier" of the property on which the rate is assessed, without further description.

VII. In order to enable the Commissioners to arrive at a fair valuation of such houses or lands liable to the rate, it shall be lawful for the

Returns, &c. may be required for purpose of valuation.

Commissioners to require the owner or occupier of such houses or lands to furnish them with returns of the rent or annual value thereof; and for the like purpose it shall be lawful for the Commissioners, or any person or persons appointed by them for that purpose, at any time to enter on and inspect such houses or lands after having given twenty-four hours' previous notice of such their intention to the occupier thereof; and whoever refuses or fails to furnish any such return for the space of one week from the day on which he shall have been required so to do, or knowingly makes a false or incorrect return; and whoever hinders, obstructs, or prevents any one of the Commissioners, or any person appointed by them as aforesaid, from entering upon or inspecting any such houses or lands, shall be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding two hundred Rupees.

VIII. When the valuation has been completed, the Commissioners shall give public notice thereof, and of the place where the said

Public notice of valuation to be given.

book containing the valuation and the rate assessed, or a copy of the said book, may be inspected, in the *Government Gazette* (if any), and by advertisement in some newspaper circulating within the town or station, and also by placards posted up in conspicuous places throughout the same; and the person in whose custody such book may be shall permit every person claiming to be the owner or occupier of property included in the assessment, or the agent of such owner or occupier, to inspect the book and to make extracts therefrom without payment of any fee; and any such person who wilfully neglects or refuses to permit the same, shall be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty of fifty Rupees.

IX. The Commissioners shall, at the time and in the manner in the preceding Section mentioned, give public notice of a day not

Public notice of time of revising assessment.

less than fifteen days from the publication of such notice, when they will meet at their office for the purpose of receiving complaints against the said valuation and assessment, and of revising the same; and all complaints so made shall be inquired into by the Commissioners, and such amendment shall thereupon be made in the said book as to the Commissioners shall appear just and proper.

X. In every case in which no valid objection is made to the valuation and assessment within the said

If no objection, assessment contained in book to be final.

period of fifteen days after such notice and publication, (if no appeal shall be preferred as hereinafter provided,) the entries in the said book contained shall, until the valuation and assessment is altered or amended, be taken as sufficient proof of the due valuation of the property therein described or referred to, and of the rate to be levied in respect thereof.

XI. After the revision of the valuation and assessment has been completed, the amendments made in the

After revision, assessment book to be signed.

said book shall be authenticated by the signature of two of the Commissioners, who shall at the same time certify under their signature that no valid objection has been made to the valuation and assessment in the said book entered, except in the cases in which amendments have been made as shown

Rate assessed to be deemed the rate for the whole year.

therein; and thereupon, and subject to such alterations and amendments as may thereafter be duly made, the rate so assessed shall be

deemed to be the rate for the whole year in and for which the assessment is made, and such year shall commence on the 1st day of January.

XII. Provided always, that the Commissioners, upon the representation of parties or other information, may at any time amend the said

Alteration or amendment of assessment.

book by inserting therein the name of any person whose name ought to be so inserted, or any property liable to the rate; or by striking out the name of any person or any property not liable to the rate, or by raising or reducing the amount of the rate, or by making any other alteration which will make the assessment conform to the provisions of this and the special Act: and in all cases in which any property is inserted as liable to the rate, or in which the amount of any rate is raised by such amendment, the same shall be considered to have been made at the time when the person interested first received notice thereof.

XIII. The taxes imposed upon vehicles and animals

Taxes upon vehicles and animals.

in any of the said Towns or in the said Settlement, by the special Act, shall be assessed in the manner hereinafter provided.

XIV. The Commissioners shall from time to time

List of horses and carriages, &c. liable to the tax to be prepared and entered in a book.

cause to be prepared and entered in distinct columns, in a book to be kept at the Office of the Commissioners, and to be open to the inspection of any person interested therein, a list of the persons liable to the payment of such taxes, a description of the vehicles and animals in respect of which they are liable, and the amount of the taxes assessed thereon.

XV. In order to enable the Commissioners to make

Returns may be required for purpose of making list.

such list, the Commissioners, or any officer authorised by them, may send to all persons supposed to be liable to the payment of such taxes a schedule to be filled up with such information respecting the vehicles and animals kept by them as the Commissioners may judge necessary for the assessment of the taxes. The schedule shall be filled up in writing, and signed, and dated, and returned to the Office of the Commissioners, by every person to whom it is sent, whether or not liable to the payment of such taxes; and whoever refuses, neglects, or omits, duly to fill up and return such schedule within one week from the receipt thereof, or knowingly gives therein any incorrect or false return, shall be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding two hundred Rupees.

XVI. The Commissioners may summon any person

Power to summon persons liable to the payment of the taxes.

supposed to be liable to the payment of such taxes, or any servant of such person, and may examine such person or his servant at a meeting of the Commissioners, as to the number and description of the horses and carriages in respect of which such person is liable to be assessed. If the person summoned shall refuse, or, without lawful excuse, neglect to appear in pursuance of the summons, or shall refuse to answer any lawful question of the Commissioners, or knowingly give an incorrect answer, he shall be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding two hundred Rupees.

XVII. Appeals against any rate or tax settled by

Complaint against rate, &c. to be determined by two Magistrates.

the Commissioners, under the provisions of this or the special Act, shall be heard and determined by two Magistrates, except in the Town of Bombay; and, in the Town of Bombay, by the Court of Petty Sessions. If there be only one Magistrate acting for any town or station, the appeal may be heard and determined by a Magistrate and a Justice of the Peace. But no appeal against a rate settled by the Commissioners under Section XI. shall be heard, unless complaint has been

previously made to the Commissioners. The mode of proceeding in such appeal shall be the same as that prescribed for the determination of matters referred to two Magistrates, and at Bombay to the said Court, by Act XIV. of 1856. Provided that such Magistrates, or such Magistrate and Justice, and such Court, may, if they shall think fit, state a case for the opinion of the Supreme Court or (in the said Settlement) of Her Majesty's Court of Judicature.

XVIII. Every such appeal shall be commenced within ten days after the accrual of the cause of complaint; which shall in respect of any rate be deemed to accrue on the date of the certificate of the Commissioners in the said book; or, in case of any subsequent amendment of the said book, under the provisions of Section XII. upon the receipt by the person aggrieved of notice of such amendment; and in respect of any tax, the cause of complaint shall be deemed to accrue upon the receipt by the person aggrieved of a bill for the sum claimed from him.

XIX. The settlement by the Commissioners of any rate or tax, when no appeal therefrom is made as hereinbefore provided, and the adjudication of any appeal under Section XVII. shall be final and conclusive.

XX. When any rate or tax is due, the Commissioners shall cause to be sent to the person liable to the payment thereof a bill for the sum due, which shall also contain a statement of the period and a description of the property or thing for which the rate or tax is charged. If the bill be for any tax, it shall also contain a notice of the time within which an appeal against such tax may be preferred.

XXI. If the Bill is not paid by the person liable to pay the same within five days from the delivery thereof, the Commissioners may cause to be served upon such person a notice of demand in the form (A) contained in the Schedule to this Act, or to the like effect; and if he shall not, within five days from the service of such notice of demand, pay the sum due, and if no appeal shall have been preferred, such sum, with all costs, may be recovered by distress and sale of the goods and chattels of the defaulter, under a warrant in the form (B) in the Schedule, or to the like effect, to be issued for that purpose by the Commissioners.

XXII. The officer charged with the execution of the warrant of distress shall make an inventory of the goods and chattels seized under any such warrant, and shall give a notice in writing, in the form (C) contained in the Schedule annexed to this Act, to the person in possession thereof at the time of the seizure, that the said goods and chattels will be sold as therein mentioned.

XXIII. If the warrant is not in the meantime discharged or suspended by the Commissioners, the goods and chattels seized shall be sold under the orders of the Commissioners, who shall apply the proceeds, or such part thereof as may be necessary, in discharge of the said arrears and costs; and the surplus, if any, shall be returned on demand to the person in possession of the goods and chattels at the time of the seizure. The fees payable upon distraints under this Act shall be such as are set forth in the table of fees in the said Schedule.

XXIV. The goods and chattels of any person from whom any rate or tax is due may be distrained wherever the same may be found, for default in the payment of the money due from such person.

XXV. If the sum due on account of any rate has accrued due from the owner of any house or land within the period of one year, and remains unpaid after notice of demand served upon the owner, the Commissioners may demand the amount from the occupier for the time being of such house or land, and, on non-payment thereof, may recover the same by distress and sale of any goods and chattels found on the premises. And in such case the occupier may deduct from the next and following payments of his rent the amount which may be so paid by or recovered from him.

XXVI. No distress levied by virtue of this or the special Act shall be deemed unlawful; nor shall any party making the same be deemed a trespasser on account of any defect or want of form in the notice, schedule, summons, notice of demand, warrant of distress, inventory, or other proceedings relating thereto; nor shall such party be deemed a trespasser *ab initio* on account of any irregularity afterwards committed by him; but all persons aggrieved by such irregularity may recover full satisfaction for the special damage in any Court of competent jurisdiction.

XXVII. Instead of proceeding by distress and sale, or in case of failure to realize by distress the whole or any part of the sum due in respect of any rate or tax, the Commissioners may sue the person liable to pay the same in any Court of competent jurisdiction.

XXVIII. Every notice, schedule, summons, bill, or service of bills, notices, &c. any assessment, rate, or tax, or any money due in respect of the same, may be served personally upon the person to whom the same is addressed, or be left at his usual place of abode with some adult male member or servant of his family, or, if it cannot be so served, may be put up on some conspicuous part of such place of abode, and shall thereby be deemed to be duly served.

XXIX. No assessment, and no charge or demand of rate or tax, made under the authority of this or the special Act, shall be impeached or affected by reason of any mistake in the name of any person liable to pay the rate or tax, or in the description of any property or thing liable to rate or tax, or any mistake in the amount of assessment: provided the directions of this Act and of the special Act be in substance and effect complied with; and no proceedings under this or the special Act shall be quashed or set aside for want of form in any Court of Justice.

XXX. Whoever wilfully obstructs or molests the Commissioners, or any one of them, or any of their officers or servants, in the performance of their respective duties under this Act, shall be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding fifty Rupees.

XXXI. Every officer employed by the Commissioners to assist in the execution of this and the special Act, who accepts, or obtains or attempts to obtain, any fee or gratuity whatsoever, other than his authorised salary or allowances, for doing, or forbearing to do, any official act; or who shall be in any wise concerned or interested in any bargain or contract made by the Commissioners, shall be removed from his office, and shall be incapable of being afterwards employed by the Commissioners, and shall be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding five hundred Rupees.

XXXII. No action shall be brought against the

No writ or process to be issued against Commissioners or their officers until after one month's notice of cause of action, &c.

Commissioners, or any of their officers, or any person acting under the direction of the Commissioners, for anything done or intended to be done under the powers of this or the special Act, until the expiration of one month next after notice in writing shall have been delivered or left at the Office of the Commissioners or at the place of abode of such person, explicitly stating the cause of action, and the name and place of abode of the intended plaintiff, and of his attorney or agent in the cause; and upon the trial of any such action, the plaintiff shall not be permitted to go into evidence of any cause of action, except such as is stated in the notice so delivered; and unless such notice be proved, the Court shall find for the defendant; and every such action shall be commenced within three months next after the accrual of the cause of action, and not afterwards; and if any person to whom any such notice is given shall, before action brought, tender sufficient amends to the plaintiff, such plaintiff shall not recover in any such action when brought; and if no such tender shall have been made, it shall be lawful for the defendant in such action, by leave of the Court where such action shall be pending, at any time before issue joined, to pay into Court such sum of money as he shall think fit, and thereupon such proceedings shall be had as in other cases where defendants are allowed to pay money into Court.

XXXIII. The Commissioners shall, as soon after the 1st day of January in every year as may be practicable, prepare a detailed statement showing the nature and amount of the receipts and disbursements on account of the Municipal Fund for the past year, and also a report of their proceedings during that year; and such statement and report shall be printed and published for general information. The accounts of the said funds may, at the request of not less than rate-payers, be audited by such person as the Local Government shall appoint.

Commissioners to publish annual statements. every year as may be practicable, prepare a detailed statement showing the nature and amount of the receipts and disbursements on account of the Municipal Fund for the past year, and also a report of their proceedings during that year; and such statement and report shall be printed and published for general information. The accounts of the said funds may, at the request of not less than rate-payers, be audited by such person as the Local Government shall appoint.

XXXIV. For better enabling the Commissioners to ascertain the amount of fines and penalties payable to them on account of the Municipal Fund under the provisions of Act XIV. of 1856, or of the special Act, or of any other law, there shall, in every month, be furnished to them by the authority adjudicating the same, a summary of all convictions under the said Acts, or under any such other law, during the preceding month.

XXXV. It shall be lawful for the Commissioners, with the sanction of the Local Government, to borrow and take up at interest, on the credit of the rates and taxes imposed and levied on account of the Municipal Fund, under the special Act, or any other Act passed in that behalf, or of a portion of them, any sums of money necessary for defraying any expenses incurred, or to be incurred by them, in the execution of any such Act, or of Act XIV. of 1856; and for the purpose of securing the repayment of any sums so borrowed, together with such interest as aforesaid, the Commissioners may mortgage and assign over to the person by or on behalf of whom such sums shall be advanced, the rates and taxes, or the portion of them, upon the credit of which such sums shall be borrowed. Provided always, that the money borrowed under the authority of this Act shall be borrowed only for works of a permanent nature, and shall not at any time exceed in the whole ten times the average annual sum received and collected in the respect of such rates and taxes.

XXXVI. The following words and expressions in this and the special Act shall have the meanings here-

Interpretation.

by assigned to them, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction:—

The word "Magistrate" shall mean any Magistrate of Police acting for the place where the matter requiring the cognisance of a Magistrate arises.

The word "Town" shall include all places within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Courts of Judicature at Calcutta, Madras, and Bombay.

The word "Station" shall mean any one of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, and the dependencies thereof.

The word "Owner" shall mean the person for the time being receiving the rent of the land or premises in connection with which the word is used, whether on his own account or as agent or trustee for any other person, or who would so receive the same if such land or premises were let to a tenant.

Words importing the singular number shall include the plural number; and words importing the plural number shall include the singular number.

Words importing the masculine gender shall include females.

The word "person" shall include a corporation.

SCHEDULE.

A

Notice of Demand.

Take notice that I Collector of the Municipal Rates and Taxes for the Town (or Station) of demand from you the sum of due from you as owner (or occupier) of (here describe the property or thing upon which the rate or tax is imposed) for the months of 185 ; and that, if the sum due is not paid into the Collector's Office at within five days from the service of this notice, a warrant of distress will be issued for the recovery of the same with costs.

Date.

(Signature of Collector.)

B

Distress Warrant.

To Collector of the Municipal Rates and Taxes for the Town (or Station) of and to Bailiff of the Municipal Commissioners.

Whereas of has not paid the sum of Rupees due from him for the rates (or taxes) (or rates and taxes) mentioned in the margin for the months of of 185 although the said sum has been duly demanded in writing from the said and five days have elapsed since the service of the notice of demand: This is to command you to distrain the goods and chattels of the said

to the amount of the said sum of Rupees, and such further sum as may be sufficient to defray the charges of taking, keeping, and selling such distress; and if, within five days next after such distress, the said sum shall not be paid, together with such further sum as may be sufficient to defray the charges of taking and keeping such distress, to sell the said goods and chattels; and having paid and deducted out of the proceeds of the sale the said sum of Rupees and the charges of taking, keeping, and selling such distress, to return the surplus, if any, on demand, to the person whom you shall find in possession of the said goods and chattels. If sufficient distress cannot be found of the goods and chattels of the said you are to certify the same to us together with this warrant.

(L. S. of the Municipal Commissioners.)

C

Form of Inventory and Notice.

(State Particulars of Goods Seized.)

Take notice that I have this day seized the goods and chattels specified in the above inventory for the

sum of Rupees due for the rates (or taxes) mentioned in the margin for the months of 185 and that unless you pay to Collector of the Municipal Rates and Taxes for the Town (or Station) of the amount due, together with the costs of this distress, within five days from the day of the date of this notice, the goods and chattels will be sold.

(Signature of the Officer executing the Warrant of Distress.)

Date.

Table of Fees payable in Distraints under this Act.

Sum Distrained for.	Fee.	
	Rs.	As.
Under 5 Rupees	1	0
5 and under 10 Rupees.....	1	8
10 " 15 " 	2	0
15 " 20 " 	2	8
20 " 25 " 	3	0
25 " 30 " 	3	8
30 " 35 " 	4	0
35 " 40 " 	4	8
40 " 45 " 	5	0
45 " 50 " 	5	8
50 " 60 " 	6	0
60 " 80 " 	7	8
80 " 100 " 	9	0
Above 100 " 	10	0

The above charge includes all expenses, except when peons are kept in charge of property distrained, in which case 4 annas must be paid daily for each man.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council.

21st June 1856.

The following Bill was read a second time on the 21st June 1856, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 25th of September next:—

A Bill for appointing Municipal Commissioners, and for levying Rates and Taxes, in the Town of Madras.

Whereas the provisions contained in Statute 33, Geo.

Preamble.

III. Chapter 52, Section 158, and Act XXII. of 1841 of the Government of India, for making and levying an assessment on houses, buildings, and grounds in the Town of Madras, and for disposing of the money thereby raised for certain Municipal purposes, are defective and insufficient, and it is expedient to provide more ample funds for the conservancy and improvement of the said Town, and to constitute Commissioners for raising and administering such funds; It is enacted as follows:—

I. The 158th Section of the Act of Parliament 33 Geo. III. Chapter 52, and Act XXII. of 1841 of the Government of India, are repealed, except so far as they repeal any other Act, and except as to any assessment which shall be unpaid, and as to any proceeding for the recovery of the same which shall have been commenced before this Act shall come into operation.

II. The assessment on houses, buildings, and grounds, payable under the Statute 33 Geo. III. Chapter 52, Section 158, and Act XXII. 1841, shall, until revised and altered under the provisions of this Act, remain in full force and effect, and shall be levied and recovered as a rate payable under this Act.

III. Act of 1856, entitled "An Act to com-

Act of 1856 incorporated. prise in one Act the provisions necessary for the assessment and collection of Municipal Rates and Taxes in the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, and the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca," is incorporated with this Act; and in construing the said Act as incorporated with this Act, the expression "the special Act" shall mean this

Construction. Act, the expression "the Commissioners" shall mean the Municipal Commissioners constituted by this Act, and the expression "the Local Government" shall mean the Governor in Council of the Presidency of Fort St. George.

IV. There shall be three Commissioners for the purposes of this Act, and for the conservancy and improvement of the Town of Madras under Act XIV. of 1856, who shall be appointed by the Governor in Council, and shall be removable at his pleasure.

V. One of the Commissioners shall be an Officer of Government. The other two

Who to be Commissioners. Commissioners shall be persons not holding office under Government, and shall receive such salaries, to be paid out of the funds to be raised under this Act, as the Governor in Council shall from time to time appoint. The Government Commissioner shall be the President of the Commissioners.

VI. The Commissioners appointed under this Act shall be styled "The Municipal Commissioners for the Town of Madras," and shall

Designation, &c. of Commissioners. by such name be a body corporate, and have perpetual succession and a common seal, and by that name shall sue and be sued, and shall have power and authority to take, purchase; and hold lands and other property, whether moveable and immovable, for the purposes of this Act, and of Act XIV. of 1856.

VII. The Municipal Commissioners shall meet once in every week at least. Two Meetings of Commissioners. Commissioners shall be necessary to constitute a meeting. At a meeting of two Commissioners, on questions on which they are divided in opinion, if the President be one of them, his voice shall decide; otherwise the question shall be reserved for the decision of the three Commissioners.

VIII. The stipendiary Commissioners shall attend at the office of the Commissioners daily, and shall direct and superintend the execution of the orders passed at meetings of the Commissioners, and conduct the current business according to such rules in that behalf, not inconsistent with this Act, or the incorporated Act, or with Act XIV. of 1856, as may be made from time to time at a meeting of all the Commissioners. The President shall attend statedly only at meetings of the Commissioners.

IX. Houses and lands in the said Town shall be liable to an annual rate, to be fixed, from time to time, by the Governor in Council, not exceeding 7½ per cent. of the annual value of the houses and lands subject to the rate. The rate fixed by the Governor in Council shall be published from time to time in the *Government Gazette*.

X. The said rate shall be assessed prospectively for the year for which it is made, and shall be due and payable by the owners of the said houses and lands from and after the end of the first quarter of such year.

XI. Houses used as places of public worship, and not as dwelling-houses, shall not be liable to the rate.

XII. The Commissioners may exempt from assessment any house or land, the annual value whereof is less than 14 Rupees, if the same be the sole ratable property of the owner.

XIII. When any house shall have been vacant for not less than sixty consecutive days during any year, the Commissioners shall remit so much of the rate for that year as may be proportionate to the number of days the said house may have remained unoccupied, provided that the owner of such house, or his agent, shall have given notice in writing of the vacancy thereof to the Commissioners, and that the amount of rate to be remitted shall be calculated from the date of the delivery of such notice.

XIV. A tax shall be imposed upon all carriages, carts, and hackeries, and all horses, ponies, and mules, kept within the said Town, and upon all carriages, carts, and hackeries, and all horses, ponies, and mules, used upon the roads of the said Town, and kept at any place not more than three miles distant from the limits thereof, at the rates specified in the annexed Schedule; and shall be payable quarterly by the owners or persons in charge of the same.

XV. Provided that the several vehicles and animals hereinafter mentioned shall be exempt from the tax, namely,—

Gun carriages, and Ordnance carts and waggons.
Cavalry horses, and horses of the Mounted Police.

Conservancy carts, horses, and ponies belonging to the Commissioners.

Vehicles and animals kept for sale, and not used for any other purpose, if kept by *bona fide* dealers in such vehicles and animals.

Horses or other animals which, by reason of old age, are unfit for use, and are not used.

XVI. Every person, who may have owned or had charge of any vehicle or animal kept within the said Town for a period exceeding thirty days in any quarter, shall be liable to the whole tax for that quarter. If the period do not exceed thirty days, no tax shall be chargeable for that quarter.

XVII. When a carriage shall have been under repair pair at a carriage-maker's for more than thirty days in any quarter, the Commissioners shall remit so much of the tax for that quarter as may be proportionate to the number of days the said carriage may have been under repair.

XVIII. The Commissioners, at their discretion, may compound with livery stable-keepers and other persons keeping carriages and horses for hire, for a certain sum to be paid for the carriages and horses so kept by such persons, in lieu of the taxes specified in the Schedule.

XIX. Every carriage of the description rated in the Schedule at Rupees six, kept and let out for hire within the said Town; and every cart and hackery kept and used within the said Town, and every such carriage let out for hire, and used within the said Town, if such carriage, cart, or hackery be kept at any place within three miles from the limits thereof, shall be registered in the office of the Commissioners, and shall bear, in such manner as to be distinctly legible, the number of such registration. The registration shall be made and the numbers assigned annually upon such day in each year as the Commissioners shall appoint, and a fee of 4 annas shall be paid for each registration. Any person becoming possessed of any such carriage, cart, or hackery, after the day appointed for registration, may obtain registration on application to the Commissioners at their office, on payment of the prescribed fee.

XX. Whoever keeps any such carriage, cart, or hackery required to be numbered by the provisions of the last preceding Section, without being so numbered, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding ten Rupees, and the Commissioners, or any Collector, Assessor, or other officer duly authorized by them, may seize, or cause to be seized, any such carriage, cart, or hackery (provided the same be not employed at the time of seizure in the conveyance of any passengers or goods), together with the horses, bullocks, or other animals drawing the same, and may deliver them over to the Police; and all Police officers are hereby required, on the application of the Commissioners, or their officer as aforesaid, to seize and detain the same. If the carriage or other vehicle as aforesaid be not claimed and the fine paid within ten days, such carriage or vehicle, together with the animals seized with it, may be sold by auction, by order of the Magistrate, and the proceeds applied to the payment of the fine, and all costs and charges incurred on account of the detention or sale; and the overplus (if any), if not claimed by the owner within a further period of twenty days, shall be paid to the Municipal Commissioners.

XXI. If any person to whom a Schedule shall have been sent under Section XV. of the Incorporated Act, shall bring, or cause to be brought, upon the roads of the said Town, any carriage, cart, or hackery, or any horse, pony, or mule, kept at any place not more than three miles distant from the limits of the said Town, without having entered the same in the said Schedule, such person shall be liable to the penalty provided in the said Section.

XXII. Any person keeping beyond the limits of the said Town any carriage not required to be registered by the provisions of this Act, if he can satisfy the Commissioners that such carriage has not been used on the roads of the Town more than fifteen days in any quarter, shall be entitled to a remission of the tax for that quarter. Provided that, if such person have more than one such carriage, and his carriages, one with another, have been used on the town roads more than fifteen days in the quarter, though no one of them has been used more than days, he shall be entitled to the remission for only one such carriage.

XXIII. Bills and notices of demand may be served on persons keeping carriages beyond the limits of the Town, either in the manner provided in the Incorporated Act, or by delivery of the same to the driver of the carriage, when such carriage is found within the limits of the Town.

XXIV. Nothing contained in this Act shall be so construed as to render liable to the said tax any person residing and keeping any carriage, cart, or hackery, or any horse, pony, or mule, at a distance of more than three miles from the limits of the said Town, on account of the same being brought for a temporary purpose upon the roads of the said Town; or to require that any hack, carriage, cart, or hackery, belonging to any such person, and kept as aforesaid, when brought upon the roads of the said Town for a temporary purpose, should be numbered.

XXV. All monies received by the Commissioners by virtue of this Act, or of Act XIV. of 1856, or of any other Act, and all monies which may be assigned by Government for purposes of conservancy and improvement in the said Town, shall constitute a fund, which shall be called "the Municipal Fund of Madras," and shall be under the direction,

management, and control of the Municipal Commissioners, and shall be applied to the purposes of this Act and of the Incorporated Act, and of Act XIV. of 1856.

XXVI. All fines and penalties levied under this Act or the Incorporated Act shall be paid to the Municipal Fund.

XXVII. This Act shall commence and take effect from and after the 1st of November 1856.

SCHEDULE.

	Rs. per Annum.
For every four-wheel carriage on springs, and drawn by 2 horses.	18 0 0
For every four-wheel carriage on springs, and drawn by 1 horse or pony, or a pair of ponies.	6 0 0
For every four-wheel carriage without springs, including waggons and ruths	6 0 0
For every two-wheel carriage on springs	9 0 0
For every two-wheel carriage without springs, cart, hackery, or truck	4 0 0
For every horse	12 0 0
For every pony	4 0 0

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council.

21st June 1856.

The following Bill was read a second time on the 21st June 1856, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 25th of September next :—

A Bill for appointing Municipal Commissioners, and for levying Rates and Taxes in the several Stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca.

Whereas it is expedient to make better provision for the appointment of Commissioners for the conservancy and improvement of the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, and for assessing and levying rates and taxes for certain municipal purposes in the said stations; It is enacted as follows :—

I. Act IX. of 1848 is hereby repealed, except so far as it repeals any other Act, and except as to any assessment or tax which shall be unpaid, and as to any proceeding for the recovery of the same which shall have been commenced before this Act shall come into operation.

II. The Municipal Committees, and other persons heretofore appointed or acting under Act IX. of 1848, shall carry this Act into execution until other persons shall be appointed or elected under the provisions herein contained; and the assessment and taxes payable under the said Act shall, until duly altered, respectively remain in full force and effect, and shall be levied and recovered as rates and taxes payable under this Act.

III. Act of 1856, entitled "An Act to comprise in one Act the provisions necessary for the assessment and collection of Municipal rates and taxes in the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, and the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca," is incorporated with this Act; and in construing the said Act as incorporated with this Act, the expression "the

Construction. special Act" shall mean this Act, the expression "the Commissioners" shall mean the Municipal Commissioners constituted by this Act, and the expression "the Local Government" shall mean the Governor of the said Settlement.

IV. At each of the stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, there shall be a Committee of not more than five persons, who shall be called respectively "The Municipal Commissioners of Prince of Wales' Island," "The Municipal Commissioners of Singapore," and "The Municipal Commissioners of Malacca," and who shall respectively by such name be a body corporate, and have perpetual succession and a common seal, and sue and be sued, and have power and authority to take, purchase, and hold lands and other property, whether moveable or immovable, as trustees for the purposes of this Act, and of Act XIV. of 1856.

V. At each of the said stations the Resident Councillor shall be one of the Official and elected Commissioners. Municipal Commissioners, one shall be appointed by the Governor of the Settlement, and three of them shall be elected by the rate-payers in the manner hereinafter provided. The Resident Councillor shall be the President.

VI. Every rate-payer, whose annual payment of rates under this Act shall amount to Company's Rupees forty and upwards, shall be qualified for election as a Municipal Commissioner for the station at which he resides, and where the property for which the rates are paid is situate.

VII. Every rate-payer whose annual payment of rates under this Act shall amount to the sum of Company's Rupees twenty-five and upwards, shall be entitled to vote in the election of the three elective Commissioners of the station where the property for which the rates are paid is situate.

VIII. The Municipal Commissioners of each station shall, previously to an election under this Act, cause to be prepared correct lists of the persons qualified to be elected and qualified to vote for the election of Commissioners; and these lists shall be published, and shall be open to public inspection at the office of the Commissioners between the hours of 10 in the morning and 3 in the afternoon on every day, Sundays excepted, between the 31st of October and the day of election, when the said lists shall be taken to the place of election for the use of the Sheriff or his Deputy.

The said lists may be revised or amended by the Court of Judicature of the station, on the application of any person qualified to vote at any such election, provided that such application be made at least ten days before the day of election.

IX. Elections under this Act shall be made on one of the first seven days of December, under the superintendence of the Sheriff of the Settlement, or of one of his deputies, who shall appoint the day and place of election within each station, and shall give public notice of the same fifteen days at least before the day appointed.

X. The voting shall begin at 10 o'clock in the morning, and shall end at 5 o'clock in the afternoon of the appointed day.

XI. At the time and place appointed for the election, the Sheriff, or his Deputy, shall attend with a closed box, with an opening for the reception of voting-tickets. Every voting-ticket shall bear the signature of the voter, and the names of the persons for whom he wishes to vote.

XII. Every voter having written on his voting-ticket the names of the persons for whom he wishes to vote, and

Voting.

having signed the same, shall personally attend at the place of election, and shall deliver his voting-ticket to the Sheriff, or his Deputy, who, on being satisfied of the identity of the person tendering the voting-ticket with the person whose signature it bears, and that the name of such person is registered in the list of persons qualified to vote, shall deposit such voting-ticket in the closed box.

XIII. As soon as the election is completed, the Sheriff, or his Deputy, in the presence of the voters, or such of them as shall be present,

shall ascertain the number of votes given for each person; and the Sheriff, or his Deputy, shall thereupon publicly declare the names of the three persons for whom the greatest number of votes has been given, and shall declare such persons to be duly elected Municipal Commissioners of the station.

XIV. In case any one of the persons so elected shall refuse to serve as a Municipal Commissioner, the Sheriff, or

Refusal to serve.

his Deputy, shall, immediately after such refusal, declare the name of the person for whom the next greater number of votes has been given, and shall declare such last-mentioned person to be duly elected a Municipal Commissioner in the place of the person first elected. Provided

always, that no person shall be competent to be elected a Municipal Commissioner of either of the said stations, unless the number of votes given in his favor shall exceed ten.

XV. In case there shall be an equal number of votes for any two or more persons at any such election, the Governor of the said Settlement, or, in his absence from the station at which such election is being made, the Resident Councillor, shall give a casting vote for one or more of such persons having an equal number of votes.

Casting vote.

XVI. In case it shall be found impracticable to obtain by election three Municipal Commissioners at any of the said stations, from refusal to act, failure of election, or otherwise; or if a vacancy, from any cause whatever, shall happen before the time of a new election, it shall be lawful for the Governor of the said Settlement, if present at the station at which the vacancy occurs, or, if not, for the Resident Councillor, to appoint some person, being a qualified rate-payer, to be a Municipal Commissioner; and such appointment shall be as valid and effectual as if the person so appointed had been elected, in manner hereinbefore provided for.

XVII. The names of the persons elected at every election shall be certified by the Sheriff or his Deputy to the Governor of the said Settlement, who shall cause notice thereof, together with the names of the official and appointed Commissioners, to be published in such manner as he shall think fit.

XVIII. The Commissioners at each of the said stations shall enter upon their office on the first day of January after their election and appointment, and shall hold their office for three years. Appointments to fill up vacancies shall have effect only for the remaining portion of the period of three years within which they are made.

XIX. The Commissioners shall hold their first meeting at such time and place as shall be fixed by their President, and their subsequent meetings at such times and places as they shall themselves appoint, and at every such meeting all questions shall be decided by a majority of votes. Three Commissioners shall constitute a quorum, and

the President, or, in his absence, the Chairman, who shall be chosen by the Commissioners present, shall have a second or casting vote on all questions on which the Commissioners are equally divided in opinion.

XX. An annual rate of 10 per centum of the annual value shall be imposed upon all houses and lands within the limits of the town of each station, and of 5 per centum of the annual value upon all houses and lands without the limits of the town of each station, such limits to be from time to time specially defined by the Commissioners with the sanction of the Governor, and shall be payable by the owners thereof by quarterly instalments.

XXI. Houses used exclusively as places of public worship or for charitable purposes, barracks and lines for soldiers, Courts of Justice, and Police offices and stations, jails and convict lines, shall not be liable to the rate.

XXII. The Commissioners may exempt from assessment any house or land, the annual value whereof is less than twelve Rupees, if the same be the sole ratable property of the owner, or any house or hut which shall be occupied rent-free by any labourers employed at a plantation.

XXIII. When any house shall have been vacant for thirty consecutive days during any quarter, the Commissioners shall remit so much of the rate for that quarter as may be proportionate to the number of days the said house may have remained unoccupied; provided that the owner of such house, or his agent, shall have given notice in writing of the vacancy thereof to the Commissioners, and that the amount of rate to be remitted shall be calculated from the date of the delivery of such notice.

XXIV. A tax shall be imposed upon all carriages, waggons, carts, and all horses, ponies, mules, asses, draft bullocks, draft buffaloes, and elephants kept in each of the said stations, and shall be payable quarterly in advance by the owners or persons having charge of the same, at the following rates per annum, namely,—

Rs.
For every four-wheeled carriage on springs 28
For every two-wheeled carriage on springs 14
For every waggon, drawn by man or beast 16
For every cart, drawn by any description of cattle 12
For every cart drawn by man 8
For every horse, pony, mule, ass, draft bullock, or draft buffalo 4
For every elephant 20

Provided that the several vehicles and animals hereinafter mentioned shall be exempt from the said tax, namely,—

1. All vehicles and animals kept for sale, and not used for any other purpose, provided the same be in the hands of *bona fide* dealers in such vehicles or animals.

2. Conservancy carts, and cattle belonging to the Commissioners.

3. Waggons and carts kept within estates or plantations, and not used upon the public roads, having the name of the owner painted upon some conspicuous part thereof in letters not less than two inches in length, and registered at the office of the Commissioners.

4. All animals kept within estates or plantations, and not used upon the public roads.

XXV. Every carriage kept and let out for hire, and every waggon and cart kept and used within any of the said stations, shall be registered in the office of the Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

the President, or, in his absence, the Chairman, who shall be chosen by the Commissioners present, shall have a second or casting vote on all questions on which the Commissioners are equally divided in opinion.

XX. An annual rate of 10 per centum of the annual value shall be imposed upon all houses and lands within the limits of the town of each station, and of 5 per centum of the annual value upon all houses and lands without the limits of the town of each station, such limits to be from time to time specially defined by the Commissioners with the sanction of the Governor, and shall be payable by the owners thereof by quarterly instalments.

XXI. Houses used exclusively as places of public worship or for charitable purposes, barracks and lines for soldiers, Courts of Justice, and Police offices and stations, jails and convict lines, shall not be liable to the rate.

XXII. The Commissioners may exempt from assessment any house or land, the annual value whereof is less than twelve Rupees, if the same be the sole ratable property of the owner, or any house or hut which shall be occupied rent-free by any labourers employed at a plantation.

XXIII. When any house shall have been vacant for thirty consecutive days during any quarter, the Commissioners shall remit so much of the rate for that quarter as may be proportionate to the number of days the said house may have remained unoccupied; provided that the owner of such house, or his agent, shall have given notice in writing of the vacancy thereof to the Commissioners, and that the amount of rate to be remitted shall be calculated from the date of the delivery of such notice.

XXIV. A tax shall be imposed upon all carriages, waggons, carts, and all horses, ponies, mules, asses, draft bullocks, draft buffaloes, and elephants kept in each of the said stations, and shall be payable quarterly in advance by the owners or persons having charge of the same, at the following rates per annum, namely,—

Rs.
For every four-wheeled carriage on springs 28
For every two-wheeled carriage on springs 14
For every waggon, drawn by man or beast 16
For every cart, drawn by any description of cattle 12
For every cart drawn by man 8
For every horse, pony, mule, ass, draft bullock, or draft buffalo 4
For every elephant 20

Provided that the several vehicles and animals hereinafter mentioned shall be exempt from the said tax, namely,—

1. All vehicles and animals kept for sale, and not used for any other purpose, provided the same be in the hands of *bona fide* dealers in such vehicles or animals.

2. Conservancy carts, and cattle belonging to the Commissioners.

3. Waggons and carts kept within estates or plantations, and not used upon the public roads, having the name of the owner painted upon some conspicuous part thereof in letters not less than two inches in length, and registered at the office of the Commissioners.

4. All animals kept within estates or plantations, and not used upon the public roads.

XXV. Every carriage kept and let out for hire, and every waggon and cart kept and used within any of the said stations, shall be registered in the office of the Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

Commissioners, and shall bear the number of such registration on some conspicuous part thereof; the

registration shall be made, and the numbers assigned annually, upon such day in each year as the Commissioners shall appoint, and a fee of 4 annas shall be paid for each registration. Any person becoming possessed of any such carriage, waggon, or cart, after the day appointed for registration, may obtain registration on application to the Commissioners at their office, and payment of the prescribed fee.

XXVI. Whoever keeps within any of the said stations any such carriage, waggon, or cart, required to be numbered by the provisions of the last preceding Section, without being so numbered, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding ten Rupees; and the Commissioners, or any Collector, Assessor, or other officer duly authorised by them, may seize or cause to be seized any such carriage, waggon, or cart (provided the same be not employed at the time of seizure in the conveyance of any passengers or goods), together with the horses, bullocks, or other animals drawing the same, and may deliver them over to the Police; and all police officers are hereby required, on the application of the Commissioners or their officer as aforesaid, to seize and detain the same. If the driver abscond, and the carriage or other vehicle aforesaid be not claimed and the fine paid within ten days, such carriage or vehicle, together with the animals seized with it, may be sold by order of the Magistrate, and the proceeds applied to the payment of the fine, and all costs and charges incurred on account of the detention or sale; and the surplus (if any), if not claimed by the owner within a further period of twenty days, shall be paid to the Municipal Commissioners.

XXVII. All monies received by the Commissioners by virtue of this Act, or of Municipal Fund. Act XIV. of 1856, or of any other Act, at each of the said stations, shall form a fund, which shall be called the "Municipal Fund" of the station at which the same shall have been so received; the Municipal Fund of each station shall be under the direction, management, and control of the Municipal Commissioners of such station, and shall be applied to the following purposes, namely to the payment and maintenance of an efficient Police, to the payment of the office establishments of the Magistrate and of the Commissioner of Police (but not including the salary of any such Magistrate or Commissioner), and to all the purposes of this Act and the incorporated Act, and of Act XIV. of 1856.

XXVIII. All fines and penalties imposed, and all fees and poundage levied, by the Court of Quarter Sessions, or by any Magistrate, and all tolls received at any public ferry, shall be paid by the officer receiving the same to the Commissioners of the station at which the same shall have been imposed, levied, or received, to be carried to the credit of the Municipal Fund of such station.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council.

21st June 1856.

The following Bill was read a second time on the 21st June 1856, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 25th of September next:—

A Bill to amend the Law relating to Affidavits, Affirmations, and solemn Declarations.

Whereas it is expedient to enable persons making affidavit or solemn affirmation intended to be used in Her Majesty's Courts of Judicature within the territories in the possession and under the Government of the East India Company, to swear or solemnly affirm

to the truth of the same before any Judge, Magistrate, or Covenanted Officer in Civil employ in the service of the said Company, or before the several persons or officers hereinafter enumerated, and to give greater facilities for the taking and receiving of affidavits and affirmations within the said territories, and to authorise the taking of solemn declarations in certain cases; It is enacted as follows:—

I. From and after the passing of this Act, it shall be lawful for any Judge, Magistrate, or Covenanted Officer in Civil employ in the Honorable East India Company's service, in any place within the territories in the possession and under the Government of the East India Company, whether within the local limits of his jurisdiction or not, whenever he shall be thereto required, or whenever he shall think it necessary to administer any oath, or to take any affidavit or affirmation from any person whomsoever, for the purpose of or in relation to any action, cause, matter, or proceeding, civil or criminal, pending or about to be brought in or before any of Her Majesty's Courts of Judicature aforesaid; provided that, in every such affidavit or affirmation, there shall be expressed the name of the party making the same, and the place of his abode.

II. The affidavit, when the party making the same shall swear to the truth thereof upon oath, and the jurat thereof, may be in the form first set forth in the Schedule hereto annexed; and the affirmation, when the party making the same shall not swear, but shall affirm to the truth thereof, may be in the form secondly set forth in the said Schedule; and such forms, when used, shall in all cases, and in all Courts within the territories aforesaid, be deemed sufficient. Provided that it shall not be deemed necessary to make use of either of the said forms, and that no affidavit or affirmation which would be otherwise sufficient shall be deemed insufficient by reason of the same not having been made in either of the said forms.

III. Every affidavit and affirmation taken under this Act shall and may be received, read, and made use of in and before any of Her Majesty's Courts of Judicature aforesaid, and in and before any of the Judges and officers thereof, in or in relation to any action, suit, cause, matter, or proceeding, civil or criminal, in like manner, and shall be of the same force and effect as an affidavit or affirmation taken in or before such Court, or by any person duly commissioned or authorised by such Court to take such affidavit or affirmation, and shall be filed and dealt with accordingly.

IV. In all suits or matters now pending or hereafter to be brought in any of Her Majesty's Courts of Judicature, it shall be lawful for the Court to receive, in the manner and for the purpose hereinafter mentioned, any affidavit or affirmation purporting to have been sworn or made before any Court, Magistrate, Justice of the Peace, or Notary Public, or before any Ambassador, Consul, or Resident, or before any officer who now is, or hereafter may be, by law authorised to administer an oath or take an affirmation at any place in Great Britain or Ireland, or any part of Her Majesty's dominions, or in any Foreign Kingdom, State, or Country; and such affidavit or affirmation shall and may be received, read, and made use of in and before any of the said Courts of Judicature, or before any Judge or officer thereof, in like manner, and shall be of the same force and effect as an affidavit or affirmation taken in or before such Court.

V. And whereas it may be necessary and proper, in many cases not herein specified, to require confirmation of statements or allegations, or of written instruments, or proof of debts, or of the execution of wills,

Officer in Civil employ, or authorised to administer an oath in India, may take affidavits of persons voluntarily making the same.

deeds, or other matters, it is therefore enacted that it shall be lawful for any Court, Judge, Magistrate, or Covenanted Officer in Civil employ, or officer who now is, or who hereafter may be, by law authorised to administer an oath, or to receive a solemn affirmation within the territories aforesaid, to take and receive the affidavit, affirmation, or solemn declaration of any person voluntarily making the same before him, in the first, second, or third form in the Schedule here-to annexed; or in some other form expressing that the said affidavit, affirmation, or solemn declaration sworn is made in pursuance of or by virtue of this Act.

VI. Any document purporting to be an affidavit, affirmation, or solemn declaration, and to have been sworn, affirmed, or made before any Court, Judge, Magistrate, officer, or other person hereby authorised to take or receive the same, may be admitted and used without proof of any seal or signature thereto, or of the official character of any person.

A document purporting to be an affidavit, &c. duly sworn, admissible without further proof.

person hereby authorised to take or receive the same, may be admitted and used without proof of any seal or signature thereto, or of the official character of any person.

VII. If any person shall, within the said territories,

Forged documents.

forge any seal or signature to any such document as aforesaid, or shall use, or tender in evidence as genuine, any such document as aforesaid with a false or counterfeit seal or signature thereto, or to the jurat thereof, or to any statement made therein, for the purpose of authenticating any such document, knowing the same to be false or counterfeit, he shall, on conviction, be liable to penal servitude for a term of four years, or to be imprisoned, with or without hard labour, for any term not exceeding three years; and whenever any document has been tendered or produced in evidence under this Act, the Court, Judge, or officer before whom the same has been tendered or produced in evidence, may direct that the same shall be impounded and kept in the custody of some officer or other proper person for such period, and subject to such conditions as to such Court, Judge, or officer shall seem meet.

VIII. Any person who shall, within the territories

Wilful false statement in affidavit in any material particular to be deemed perjury.

aforesaid, wilfully make before any Judge or other officer, or person hereby authorised to take the same, any oath, affidavit, affirmation, or solemn declaration, knowing such oath, affidavit, affirmation, or solemn declaration to be false in any material particular, shall be deemed guilty of perjury; and any person who, within the said territories, shall wilfully use, or tender in evidence, or in confirmation of any allegation or statement, any such affidavit, affirmation, or solemn declaration, whether sworn or made within the territories aforesaid, or without the said territories, knowing the same to be untrue in any material particular, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall be liable to the same punishment as if he had committed perjury.

IX. Every person charged with committing any

Jurisdiction over offences under this Act.

offence under this Act may, at the option of the Government, or, if the Government shall not interfere, at the option of the prosecutor, be dealt with, indicted, or tried by any Court having jurisdiction over him for the commission of the offence in the place in which it was committed, or be indicted, tried, and dealt with in the same manner as if the offence had been committed in the place in which he may be apprehended and be in custody.

X. Every accessory before the fact to any offence

Trial of accessories.

under this Act may be indicted, tried, and dealt with by any Court having jurisdiction over him for the commission of his offence in the place in which it was committed, or may be indicted, tried, and dealt with in the same manner as if his offence had been committed in the place in which he may be apprehended and be in custody, or in the place in which the principal offender may be tried, and shall, if convicted, be liable to the same punishment as the principal offender.

XI. The following words in this Act shall have the meanings hereby assigned to them, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction; that is to say,—

Interpretation.

1. The words "Her Majesty's Court of Judicature" or "Supreme Court" shall include the Supreme Courts of Judicature at Fort William, Fort St. George, and Bombay respectively, and the Recorder's Court at the Straits' Settlement, or any division thereof, and any other Court of Judicature that may hereafter be substituted for the said several Courts respectively.

2. The word "Judge" shall include all officers exercising judicial functions, authorised to administer an oath or affirmation, whether covenanted or uncovenanted.

3. The word "Magistrate" shall include Joint Magistrates, Deputy Magistrates, and persons lawfully exercising the powers of a Magistrate, and Justices of the Peace.

4. The words "Covenanted servant in Civil employ" shall include all Covenanted servants of the East India Company, whether Civil or Military, who shall at the time hold or exercise any Civil employ whatsoever.

5. The word "Ambassador" shall include Envoys, Ministers, Charges d'Affaires, Secretaries of Embassy or Legation, and Diplomatic Agents at Foreign Courts.

6. The word "Consul" shall include Vice-Consuls, Acting Consuls, and Consular Agents.

7. The word "Resident" shall include all officers acting as Resident, or as representing the Governor General, or the Governor General in Council, at the Court of any Native Prince and State, and the Secretaries and Under-Secretaries employed at such Residency.

8. The word "Government" shall be deemed to mean the person or persons for the time being immediately administering the Executive Government of that portion of the Territories under the Government of the East India Company in which any offence against this Act shall be committed.

9. Words importing the singular number shall include the plural, and words importing the plural shall include the singular number.

10. Words importing the masculine gender shall include females.

SCHEDULE TO THE FOREGOING ACT.

1.

Form of Affidavit and of Jurat.

I, A. B., of _____ make oath and say that

And I make this affidavit believing the same to be true, and by virtue of the provisions of the Act No. _____ of 185 _____ of the Governor General of India in Council.

(Signed) A. B.

Sworn before me at _____ this _____ day of _____ 185 _____

(Signed) C. D.

(Description of the Judge, Magistrate, or other Officer administering the oath.)

2.

Form of Affirmation.

I, A. B., of _____ do solemnly and sincerely affirm that &c.

And I make this solemn affirmation believing the same to be true, and by virtue of the provisions of the Act No. &c.

Solemnly affirmed before me at this day of 185 .

(Signed) C. D.
(Description of Officer.)

3

I, A. B., of solemnly and sincerely declare that

And I make this declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provisions of Act No. of 1856.

Solemnly declared before me this day of 185 .

(Signed) C. D.
(Description of Officer.)

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council.

28th June 1856.

The following Bill was read a second time in the Legislative Council on the 28th June 1856, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 2nd of September next:—

A Bill for appointing Municipal Commissioners, and for levying Rates and Taxes in the Town of Calcutta.

Whereas it is expedient to make better provision for the appointment of Commissioners for the Conservancy and improvement of the Town of Calcutta, and for assessing and levying rates and taxes for Municipal purposes in the said Town; and whereas it is also expedient to provide additional funds for improving the drainage and lighting of the said Town; It is enacted as follows:—

I. Act X. of 1852 Section L., Act XII. of 1852, and Act XXVIII. of 1854, are hereby repealed, except so far as they repeal any other Act, and except as to any assessment which shall be unpaid, and as to any proceeding for the recovery of the same which shall have been commenced before this Act shall come into operation.

II. The assessment on houses, buildings, and grounds, at the rate of 6½ per cent. of the gross monthly rental thereof, made under Act X. of 1852 for the quarter immediately preceding the passing of this Act, shall remain in force until revised and altered under the provisions of this Act, and shall be deemed to be a rate payable under the same, and shall be levied and recovered accordingly.

III. Act of 1856, entitled "An Act to comprise in one Act the provisions necessary for the assessment and collection of Municipal rates and taxes in the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, and the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca," is incorporated with this Act, and in construing the said Act as incorporated with this Act, the expression "the special Act" shall mean this Act, the expression "the Commissioners" shall mean the Municipal Commissioners constituted by this Act, and the expression "the Local Government" shall mean the Lieutenant Governor of Bengal.

IV. The Lieutenant Governor of Bengal shall from time to time appoint such number of persons, inhabitants of the Town of Calcutta, as he shall think proper, not being less than six nor more than twelve, to be Commissioners for the purposes

of this Act, and for the conservancy and improvement of the said Town under Act XIV. of 1856.

V. The Commissioners shall be appointed for a period of three years, and any vacancies which may occur within that period may be filled up by appointments made as aforesaid. Appointments to fill up vacancies shall have effect only for the remaining portion of the period of three years within which they are made.

VI. The Lieutenant Governor of Bengal shall also appoint a President of the Board of Commissioners, who shall be an Officer of Government, and shall be removable at the pleasure of the Lieutenant Governor.

VII. The Commissioners so appointed shall be styled the Municipal Commissioners for the Town of Calcutta, and shall by such name be a body corporate, and have perpetual succession and a common seal, and by that name shall sue and be sued, and shall have power and authority to take, purchase, and hold lands, and other property moveable and immoveable, for the purposes of this Act, and of Act XIV. of 1856.

VIII. The Municipal Commissioners shall select two of their number, who, with the President, shall form an Executive Committee, and shall conduct all the ordinary and current business of the conservancy according to such rules, not inconsistent with this Act or the incorporated Act, or with Act XIV. of 1856, as may from time to time be made at a General Meeting of the Commissioners, and be sanctioned by the Lieutenant Governor of Bengal, and shall direct and superintend the execution of all works which may be ordered at any General Meeting of the Commissioners. The Executive Commissioners so selected, and the President, may receive such allowances out of the funds to be raised under this Act as shall be from time to time fixed by the Lieutenant Governor.

IX. Every meeting of the Executive Committee, held in accordance with such rules as aforesaid, shall be deemed to be a meeting of the Commissioners; and every act of the Executive Committee done in accordance with such rules shall be deemed to be the act of the Commissioners.

X. General meetings of the Commissioners shall be held not less frequently than twice in every month, on certain fixed days, to be agreed on by the Commissioners, for passing accounts, for considering and determining on plans of improvement in any branch of conservancy, and for disposing of all business which, under the rules to be made as aforesaid, cannot be disposed of by the Executive Committee. All general meetings of the Commissioners shall be attended by the President and the other Executive Commissioners, unless prevented by illness or other sufficient cause; and the attendance of not less than five Commissioners, of whom the President may be one, shall be necessary to form a quorum. At every such meeting, the President, if present, shall take the chair; if he be absent, the Commissioners present shall choose a Chairman. Whenever, at any such meeting, the votes for and against any question may be equal, the President, if present, shall have a second or casting vote; if he be absent, the question shall be reserved for the determination of another meeting. Special general meetings may be called in cases of emergency by the President or by any three Commissioners, and in all such cases twenty-four hours' notice of the intended meeting, and of the cause of summoning it, shall be given to each Commissioner.

XI. An annual rate of 7½ per cent. of the annual value shall be imposed upon houses and lands in the said

Rate on houses.

Town, and shall be payable by the owners thereof by quarterly instalments. The said rate shall have effect from the 1st day of January 1857.

XII. Houses used as places of public worship, and not as dwelling-houses, shall not be liable to the rate.

XIII. The Commissioners may exempt from assessment any house or land the annual value whereof is less than twelve Rupees, if the same be the sole ratable property of the owner.

XIV. When any house shall have been vacant for thirty consecutive days during any quarter, the Commissioners shall remit so much of the rate for that quarter as may be proportionate to the number of days the said house may have remained unoccupied; provided that the owner of such house, or his agent, shall have given notice in writing of the vacancy thereof to the Commissioners, and that the amount of rate to be remitted shall be calculated from the date of the delivery of such notice.

XV. A tax shall be imposed upon all Carriages, Karanchees, Carts, and Hackeries, and all Horses, Ponies, and Mules, kept within the said Town, and upon all Carriages, Karanchees, Carts, and Hackeries, and all Horses, Ponies, and Mules, used upon the roads of the said Town, and kept at any place not more than three miles distant from the limits thereof, at the rates specified in the annexed Schedule; and shall be payable quarterly by the owners or persons having charge of the same. The said tax shall have effect from the 1st day of January 1857.

XVI. Provided that the several vehicles and animals hereinafter mentioned shall be exempt from the Tax, namely,—

Gun Carriages, and Ordnance Carts and Waggon. Cavalry Horses, and Horses of the Mounted Police. Conservancy Carts, Horses, and Ponies belonging to the Commissioners.

Vehicles and Animals kept for sale, and not used for any other purpose, if kept by *bond fide* dealers in such Vehicles and Animals.

Horses or other Animals which by reason of old age are unfit for use, and are not used.

XVII. Every person who may have owned or had charge of any Vehicle or Animal kept within the said Town, for a period exceeding thirty days in any quarter, shall be liable to the whole Tax for that quarter. If the period do not exceed thirty days, no Tax shall be chargeable for that quarter.

XVIII. When a Carriage shall have been under repair at a Carriage-maker's for more than thirty days in any quarter, the Commissioners shall remit so much of the Tax for that quarter as may be proportionate to the number of days the said Carriage may have been under repair.

XIX. The Commissioners, at their discretion, may compound with Livery Stable-keepers, and other persons keeping Carriages and Horses for hire, for a certain sum to be paid for the Carriages and Horses so kept by such persons, in lieu of the Taxes specified in the Schedule.

XX. Every Carriage of the description rated in the Schedule at Rupees six, kept and let out for hire within the said Town; and every Karanchee, Cart, and Hackery kept and used within the said Town; and every such Carriage let out for hire and used within the said Town; and every Karanchee,

Cart, and Hackery used within the said Town, if such Carriage, Karanchee, Cart, or Hackery be kept at any place within three miles from the limits thereof; shall be registered in the Office of the Commissioners, and shall bear, in such manner as to be distinctly legible, the number of such registration. The registration shall be made and the numbers assigned annually, upon such day in each year as the Commissioners shall appoint, and a fee of 4 annas shall be paid for each registration. Any person becoming possessed of any such Carriage, Karanchee, Cart, or Hackery, after the day appointed for registration, may obtain registration on application to the Commissioners at their office, and payment of the prescribed fee.

XXI. Whoever keeps any such Carriage, Karanchee, Cart, or Hackery, required to be numbered by the provisions of the last preceding Section, without being so numbered, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding ten Rupees; and the Commissioners, or any Collector, Assessor, or other officer duly authorised by them, may seize or cause to be seized any such Carriage, Karanchee, Cart, or Hackery (provided the same be not employed at the time of seizure in the conveyance of any passengers or goods), together with the Horses, Bullocks, or other Animals drawing the same, and may deliver them over to the Police; and all Police officers are hereby required, on the application of the Commissioners, or their officer as aforesaid, to seize and detain the same. If the Carriage or other Vehicle as aforesaid be not claimed, and the fine be not paid within ten days, such Carriage or Vehicle, together with the animals seized with it, may be sold by auction by order of the Magistrate, and the proceeds applied to the payment of the fine, and all costs and charges incurred on account of the detention or sale; and the surplus (if any), if not claimed by the owner within a further period of twenty days, shall be paid to the Municipal Commissioners.

XXII. If any person to whom a Schedule shall have been sent under Section XV. of the Incorporated Act Penalty for using upon Town road Carriages, &c., not entered in Schedule. shall bring, or cause to be brought upon the roads of the said Town, any Carriage, Karanchee, Cart, or Hackery, or any Horse, Pony, or Mule, kept at any place not more than three miles distant from the limits of the said Town, without having entered the same in the said Schedule, such person shall be liable to the penalty provided in the said Section.

XXIII. Any person keeping, beyond the limits of the said Town, any Carriage not required to be registered by the provisions of this Act, if he can satisfy the Commissioners that such Carriage has not been used on the roads of the Town more than fifteen days in any quarter, shall be entitled to a remission of the tax for that quarter. Provided that, if such person have more than one such Carriage, and his Carriages, one with another, have been used on the Town roads more than fifteen days in the quarter, though no one of them has been used more than fifteen days, he shall be entitled to the remission for only one such Carriage.

XXIV. Bills and notices of demand may be served on persons keeping Carriages beyond the limits of the Town, either in the manner provided in the Incorporated Act, or by delivery of the same to the driver of the Carriage, when such Carriage is found within the limits of the Town.

XXV. Nothing contained in this Act shall be so construed as to render liable to the said Tax any person residing and keeping any Carriage, Karanchee, Cart, or Hackery, or any Horse, Pony, or Mule, at a distance of more than three miles from the limits of the said

Town, on account of the same being brought for a temporary purpose upon the roads of the said Town; or to require that any Hack-Carriage, Karanchee, Cart, or Hackery, belonging to any such person, and kept as aforesaid, when brought upon the roads of the said Town for a temporary purpose, should be numbered.

XXVI. The Commissioners, with the sanction of the

Gas Contracts.

owners of any Gas-works for lighting with Gas such of the public streets of the said Town as the Commissioners, with the like sanction, shall from time to time determine.

XXVII. Whenever any streets shall be lighted with

Lighting Rate.

Gas, a lighting rate, not exceeding 2 per cent. of the annual value, may be imposed upon all houses and lands in such streets, and such rate shall be payable quarterly by the occupiers of such houses and lands; and the Commissioners may, in aid of the lighting rate, expend, out of the funds at their disposal, such further sum, not exceeding one-half of the amount of the net proceeds of the said rate, as may be necessary for the efficient lighting of such streets.

XXVIII. Every occupier shall be liable to the lighting

rate for the whole time of his occupation, and for such time only; and no

such rate shall be chargeable to any person on account of any unoccupied house for the time during which it may remain unoccupied.

XXIX. When the gross monthly rent of any house

Owner when liable.

or land is less than ten Rupees, or when any house is let by the owner in apartments or portions, the owner shall be liable to pay the lighting rate instead of the occupier or occupiers.

XXX. When any person, who rents from the owner

Occupier sub-letting.

any house or building, sub-lets the same in apartments or portions, such person, for the purposes of the lighting-rate, shall be held to be the occupier.

XXXI. The Commissioners, under the direction of

Drainage.

the Lieutenant Governor of Bengal, shall organise and carry out, with as little delay as possible, a complete system of sewerage and drainage within the said Town; and shall, so long as may be necessary, apply to that purpose, out of the proceeds of the rate provided by Section XI. of this Act, such annual sum, not being less than Rupees 1,50,000, as the Lieutenant Governor shall direct. The said annual sum may be expended by the Commissioners either in the execution of such work of sewerage and drainage, or in the re-payment of any sum of money borrowed for the execution of the said work in the manner provided in the Incorporated Act.

XXXII. For the purpose of effectually carrying

Drainage Rate on houses beyond limits of Town.

out a system of sewerage and drainage for the said Town and the Environs thereof, a rate not exceeding 2½ per cent. of the annual value may be imposed upon houses and lands situated within such boundaries, beyond the limits of the Town, as shall be determined by the Lieutenant Governor of Bengal, and notified in the *Calcutta Gazette*; and the provisions of the Incorporated Act shall have effect in respect of such rate.

XXXIII. Sections XLV. to LX., both inclusive, of

Certain provisions of Conservancy Act extended.

Act XIV. of 1856, entitled "An Act for the Conservancy and Improvement of the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, and the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca," shall have effect within the boundaries to be fixed under the last preceding Section, and all penalties, expenses, and compensation which, under the said Sections, and by the provisions of the said Act, may be adjudged and determined by a Magistrate or by two Magistrates acting in and for the

Town of Calcutta, may be adjudged and determined within such boundaries by the Magistrate having jurisdiction therein.

XXXIV. All monies received by the Commissioners

Municipal Fund.

by virtue of this Act, or of Act XIV. of 1856, or of any other Act, and all monies which may be assigned by Government for purposes of Conservancy and Improvement in the said Town, shall constitute a Fund, which shall be called the Municipal Fund of Calcutta, and shall be under the direction, management, and control of the Municipal Commissioners, and shall be applied to the purposes of this Act, and of the Incorporated Act, and of Act XIV. of 1856.

XXXV. All fines and penalties levied under this

Certain fines to be paid to the Municipal Fund.

Act or the Incorporated Act shall be paid to the Municipal Fund.

XXXVI. This Act shall commence and take effect

Commencement of Act.

from and after the 1st of November 1856.

SCHEDULE.

	Rupees per Annum.
For every four-wheel Carriage on Springs, and drawn by two Horses	18 0 0
For every Four-wheel Carriage on Springs, and drawn by one Horse or Pony, or a pair of Ponies	6 0 0
For every Four-wheel Carriage without Springs, including Waggon and Trucks	6 0 0
For every Karanchee	4 0 0
For every Two-wheel Carriage on Springs	9 0 0
For every Two-wheel Carriage without Springs, Cart, Hackery, or Truck	4 0 0
For every Horse	12 0 0
For every Pony or Mule	4 0 0

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Elphinstone Institution.

PHOTOGRAPHY CLASS.

Mr. W. H. Stanley Crawford will commence his Third Course of Instruction in Photography, at the Elphinstone Institution, on Friday, the 1st August, at 7 A. M.

2. From that date to the 14th November the Class will meet from 7 to 9 every Monday, Wednesday, and Friday morning.

3. Instruction will be given in the Collodion Process, including Negative and Positive Pictures, and the Printing Process.

4. Each Student will be required to pay in advance the sum of Rupees (10) ten, and to provide Chemicals and Paper for his own practice.

5. The regulations under which Students will be allowed the use of Instruments and Apparatus may be learnt from the Instructor.

6. At the end of the Course it is proposed to offer three Prizes, of the value of Rupees (50) fifty, (30) thirty, and (20) twenty, respectively, under conditions to be hereafter notified.

7. In awarding these Prizes, the Examination Committee will take into account the Candidates' knowledge of the Chemicals employed, and their skill in the preparation of them, as well as the dexterity displayed in Manipulation.

8. The successful Competitor for any one Prize will not, on that account, be precluded from gaining the two others also.

JOHN HARKNESS, LL.D.,
Principal.

22nd July 1856.

WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

CASTE OR TRIBE.	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	Vascular System.	Respiratory System.	Alimentary System.	Urinary System.	Sexual System, and Child-bearing.	Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.	Leprosy, Tubercular and Articular.	Dropsy.	Accident and Violence.	Other and Unknown Cause.	Total—exclusive of Still-born.
Boodhist.—Jain, &c.	..	..	..	..	4	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5
Brahmun.	..	..	..	..	5	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6
Lingaet and Bhatia	..	..	..	..	2	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Hindoo of other Caste	3	5	..	..	53	5	..	9	25	..	2	1	14	..	2	1	..	117
Hindoo Out-caste	1	1	1	..	9	1	..	3	3	..	1	..	1	..	2	..	..	22
Moosulman	1	3	..	..	29	..	..	6	10	..	..	..	12	..	1	..	..	61
Parsee	..	1	..	..	3	..	..	1	2	..	..	..	2	..	..	..	..	9
Jew	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Native-Christian.	..	2	..	..	6	..	..	..	2	..	..	..	3	..	..	..	..	13
Indo-European	..	..	..	..	..	..	..	2	1	1	..	..	..	..	..	..	..	4
European.	..	..	..	..	1	..	..	1	3	..	..	..	1	..	..	1	..	7
Negro-African	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Other and Unknown Caste	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total.	5	13	1	..	113	8	..	23	47	1	3	1	33	..	5	2	..	250
Mean of the corresponding Weeks } in the preceding Eight Years. . }	..	23	4	..	121	10	..	29	48	1	1	1	15	1	3	3	..	261

Bombay, 30th July 1856.

A. H. LEITH,
In charge of Mortuary Returns.**Notification.**

With reference to the Notification dated 18th, and published in the *Government Gazette* of the 20th December 1832, requiring Members of "Warden's Official Fund" who have been, or may hereafter be, pensioned on the ground of incapacity for further service to furnish renewed Medical Certificates of their continued disqualification every six months, the Civil Auditor publishes the following LIST OF PENSIONERS who are affected by the Rule, for the guidance of the Disbursing Officers:—

Anundrow Baboorow.	Miranda, Bonéfacio de.
Amrootrow Suckaram.	Moroba Govindjee.
Ballajee Sewram.	Narro Kessow.
Dajee Ramchunder.	Pestonjee Pallunjee.
Eswurdass Bhugwandass.	Poondlic Govind.
Eswunt Rajaram.	Pandoorung Bappoojee.
Fernandes, S.	Ramrow Gopall.
Gunness Nuthoo.	Ramchunder Pandoorung.
Hurribhoy Gunputram.	Ramrow Mullar.
Khoosaldass Kukoobhoy.	Ramerustn Venktesh.
Luxumon Suckaram.	Suckaram Moreswer.
Ladoo Crustnarow.	Urzoonal Heeralal.
Madowrow Mullar.	Venaik Govind.
Mullar Jayram.	Wisswanath Tooljarami.

J. WEBB,
Civil Auditor.

Bombay, 29th July 1856.

NOTIFICATION.

Applications for the issue of DUPLICATES of LOST GOVERNMENT PROMISSORY NOTES having been made to this Office and to Government by the Proprietors upon very defective Public Advertisement of the loss, it is hereby notified for general information, that no applications for Duplicate Notes will be entertained unless an Advertisement,

drawn out in the following form, or containing equally full particulars, shall have been published in at least three distinct issues of the *Government Gazette* of the Presidency in which the Applicant may reside:—

LOST, STOLEN, OR DESTROYED,
(As the case may be.)

The Government Promissory Note No. of
of the per Cent. Loan of dated
the for (Company's or Sicca) Ru-
pees originally standing in the name
of and last endorsed to
the Proprietor (or standing in the name of
the Proprietor, by whom it was never
endorsed to any other person). Payment of the
above Note, and of Interest thereupon, has been
stopped at the Loan Office, and application is
about to be made to Government for the issue of
a Duplicate Note in favour of the Proprietor.

Names of the Advertiser.

Residence, &c.

Date.

2. The Rule under which applications for Duplicate Notes are not ordinarily entertained until the expiration of two years from the date of the last Advertisement of loss continues in force.

(Signed) E. DRUMMOND,
Accountant General to the Govt. of India.
Fort William, Loan Office,
the 3rd June 1856.

E. E. ELLIOT,
Accountant General.
Bombay, Loan Branch,
Accountant General's Office,
17th June 1856.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following Statement, showing the Works of Public Utility (whether of construction or repair) executed in the AHMEDNUGGUR Collectorate during the year 1855, either wholly or partially at the cost of Private Individuals; and, in the latter case, showing the extent of Contributions from Private Sources :—

Districts.	Place where Constructed.	Description of the Works.	Cost of each Work, and the Proportions of Cost defrayed by Government and by Private Individuals respectively.			Names of Private Individuals who have either wholly or partially defrayed the Cost of each Work.
			Private Contributions.	Government Contributions.	Total Cost.	
			Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
AHMEDNUGGUR.....	Outside the Village of Hingungaum, on the north side.	A Well, with steps.....	250 0 0	.....	250 0 0	Annunt Bhut bin Muccoond Bhut Moolay, inhabitant of Hingungaum.
ANKOLLA	In the Hamlet of Moujé Adwady ..	Well.....	20 0 0	25 0 0	45 0 0	Inhabitants of Adwady.
	In the Village of Sonaree	Chowree	89 0 0	75 0 0	164 0 0	Ditto of Sonaree.
	In the Village of Munnohurpoor ..	Chowree	57 6 6	50 0 0	107 6 6	Ditto of Munnohurpoor.
JAMKHAIR	In the Village of Seroor	Chowree	54 8 0	54 8 0	109 0 0	Ditto of Seroor.
	In the Hamlet of Bhootwady, of Jamkhair.	Chowree	39 0 0	17 0 0	56 0 0	Ditto of Bhootwady.
KURDA	In the Village of Teekhole.....	Chowree	37 8 0	72 8 0	110 0 0	Ditto of Teekhole.
	In the Village of Taklee Dhokeshwer.	Five Khuns adjoined to old Chowree....	41 8 0	50 0 0	91 8 0	Ditto of Taklee Dhokeshwer.
KOARTEE	In the Village of Nagulwadee.....	Chowree	50 8 0	35 0 0	85 8 0	Ditto of Nagulwadee.
	In the Village of Goorow Pimpree..	Chowree	103 12 0	50 0 0	153 12 0	Ditto of Goorow Pimpree.
	In the Village of Kurpudee	Chowree	80 0 0	.....	80 0 0	Ditto of Kurpudee.
	In the Village of Wudgaum	Chowree	30 0 0	.....	30 0 0	Ditto of Wudgaum.
	In the Village of Jintee	Chowree	96 0 0	60 0 0	156 0 0	Ditto of Jintee.
NEYMASSA	Near Moujé Bhokergaum	Repair of Well, with steps.....	200 0 0	150 0 0	350 0 0	Ditto of Bhoker.
	Beyond the village wall of Moujé Bhende Boojrook.	Repair of Well, with steps.....	90 0 0	100 0 0	190 0 0	Ditto of Bhende Boojrook.
	Beyond the village wall of Moujé Mallee Babhoolgaum.	New Chowree.....	25 0 0	50 0 0	75 0 0	Ditto of Mallee Babhoolgaum.
PATODA	In the Village of Punnally Satay ..	Chowree	47 0 0	40 0 0	87 0 0	Ditto of Punnally Satay.
	In the Village of Bhingaray	Chowree	260 0 0	75 0 0	335 0 0	Ditto of Bhingaray.
	Near the Village of Tullegaum Rooee	Well.....	50 0 0	25 0 0	75 0 0	Ditto of Tullegaum Rooee.
	In the Mharwada of Moujé Dhotray.	Well.....	26 8 0	39 12 0	66 4 0	Mhar inhabitants of Dhotray.
	In the Village of Khirday Satay ..	Chowree	93 0 0	50 0 0	143 0 0	Ditto of Khirday Satay.

WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

CASTE OR TRIBE.	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	Vascular System.	Respiratory System.	Alimentary System.	Urinary System.	Sexual System, and Child-bearing.	Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.	Leprosy, Tubercular and Articular.	Dropsy.	Accident and Violence.	Other and Unknown Cause.	Total—exclusive of Still-born.
Boodhist.—Jain, &c.	..	..	..	..	4	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5
Brahmun..	..	..	..	..	5	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6
Lingaet and Bhatia	..	..	..	..	2	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Hindoo of other Caste	..	3	5	..	53	5	..	9	25	..	2	1	14	..	2	1	..	117
Hindoo Out-caste	..	1	1	1	9	1	..	3	3	..	1	..	1	..	2	..	..	22
Moosulman	..	1	3	..	29	..	..	6	10	..	..	..	12	..	1	..	..	61
Parsee	..	..	1	..	3	..	..	1	2	..	..	..	2	..	..	..	..	9
Jew	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Native-Christian..	..	..	2	..	6	..	..	..	2	..	..	..	3	..	..	..	..	13
Indo-European	..	..	..	..	..	..	..	2	1	1	..	..	..	..	..	..	..	4
European	..	..	..	..	1	..	..	1	3	..	..	..	1	..	..	1	..	7
Negro-African	..	..	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Other and Unknown Caste	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total..	5	13	1	..	113	8	..	23	47	1	3	1	33	..	5	2	..	250
Mean of the corresponding Weeks in the preceding Eight Years..	..	23	4	..	121	10	..	29	48	1	1	1	15	1	3	3	..	261

Bombay, 30th July 1856.

A. H. LEITH,
In charge of Mortuary Returns.**Notification.**

With reference to the Notification dated 18th, and published in the *Government Gazette* of the 20th December 1832, requiring Members of "Warden's Official Fund" who have been, or may hereafter be, pensioned on the ground of incapacity for further service to furnish renewed Medical Certificates of their continued disqualification every six months, the Civil Auditor publishes the following LIST OF PENSIONERS who are affected by the Rule, for the guidance of the Disbursing Officers:—

Anundrow Baboorow.	Miranda, Bonéfacio de.
Amrootrow Suckaram.	Moroba Govindjee.
Ballajee Sewram.	Narro Kessow.
Dajee Ramchunder.	Pestonjee Pallunjee.
Eswurdass Bhugwandass.	Poondlic Govind.
Eswunt Rajaram.	Pandoorung Bappoojee.
Fernandes, S.	Ramrow Gopall.
Gunness Nuthoo.	Ramchunder Pandoorung.
Hurribhoy Gunputram.	Ramrow Mullar.
Khooshaldass Kukoobhoy.	Ramcrustn Venktesh.
Luxumon Suckaram.	Suckaram Moreswer.
Ladoo Crustnarow.	Urzoonal Heeralal.
Madowrow Mullar.	Venaik Govind.
Mullar Jayram.	Wisswanath Tooljarani.

J. WEBB,
Civil Auditor.

Bombay, 29th July 1856.

NOTIFICATION.

Applications for the issue of DUPLICATES of LOST GOVERNMENT PROMISSORY NOTES having been made to this Office and to Government by the Proprietors upon very defective Public Advertisement of the loss, it is hereby notified for general information, that no applications for Duplicate Notes will be entertained unless an Advertisement,

drawn out in the following form, or containing equally full particulars, shall have been published in at least three distinct issues of the *Government Gazette* of the Presidency in which the Applicant may reside:—

LOST, STOLEN, OR DESTROYED,
(As the case may be.)

The Government Promissory Note No. _____ of _____ of the _____ per Cent. Loan of _____ dated _____ for (Company's or Sicca) Rupees _____ originally standing in the name of _____ and last endorsed to the Proprietor (or standing in the name of the Proprietor, by whom it was never endorsed to any other person). Payment of the above Note, and of Interest thereupon, has been stopped at the Loan Office, and application is about to be made to Government for the issue of a Duplicate Note in favour of the Proprietor.

Names of the Advertiser.

Residence, &c.

Date.

2. The Rule under which applications for Duplicate Notes are not ordinarily entertained until the expiration of two years from the date of the last Advertisement of loss continues in force.

(Signed) E. DRUMMOND,

Accountant General to the Govt. of India.

Fort William, Loan Office,
the 3rd June 1856.

E. E. ELLIOT,

Accountant General.

Bombay, Loan Branch,
Accountant General's Office,
17th June 1856.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following Statement, showing the Works of Public Utility (whether of construction or repair) executed in the AHMEDNUGGUR Collectorate during the year 1855, either wholly or partially at the cost of Private Individuals; and, in the latter case, showing the extent of Contributions from Private Sources :—

Districts.	Place where Constructed.	Description of the Works.	Cost of each Work, and the Proportions of Cost defrayed by Government and by Private Individuals respectively.			Names of Private Individuals who have either wholly or partially defrayed the Cost of each Work.
			Private Contributions.	Government Contributions.	Total Cost.	
			Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
AHMEDNUGGUR.....	Outside the Village of Hingungaum, on the north side.	A Well, with steps	250 0 0	.....	250 0 0	Annunt Bhut bin Muccoond Bhut Moolay, inhabitant of Hingungaum.
ANKOLLA	In the Hamlet of Moujé Adwady ..	Well	20 0 0	25 0 0	45 0 0	Inhabitants of Adwady.
	In the Village of Sonaree	Chowree	89 0 0	75 0 0	164 0 0	Ditto of Sonaree.
	In the Village of Munnohurpoor ..	Chowree	57 6 6	50 0 0	107 6 6	Ditto of Munnohurpoor.
JAMKHAIR	In the Village of Seroor	Chowree	54 8 0	54 8 0	109 0 0	Ditto of Seroor.
	In the Hamlet of Bhootwady, of Jamkhair.	Chowree	39 0 0	17 0 0	56 0 0	Ditto of Bhootwady.
KURDA	In the Village of Teekhole.	Chowree	37 8 0	72 8 0	110 0 0	Ditto of Teekhole.
	In the Village of Taklee Dhokeshwer.	Five Khuns adjoined to old Chowree.	41 8 0	50 0 0	91 8 0	Ditto of Taklee Dhokeshwer.
KOARTEE	In the Village of Nagulwadee	Chowree	50 8 0	35 0 0	85 8 0	Ditto of Nagulwadee.
	In the Village of Goorow Pimpre.	Chowree	103 12 0	50 0 0	153 12 0	Ditto of Goorow Pimpree.
	In the Village of Kurpudee	Chowree	80 0 0	.....	80 0 0	Ditto of Kurpudee.
	In the Village of Wudgaum	Chowree	30 0 0	.....	30 0 0	Ditto of Wudgaum.
	In the Village of Jintee	Chowree	96 0 0	60 0 0	156 0 0	Ditto of Jintee.
NEYMASSA	Near Moujé Bhokergaum	Repair of Well, with steps.	200 0 0	150 0 0	350 0 0	Ditto of Bhoker.
	Beyond the village wall of Moujé Bhende Boojrook.	Repair of Well, with steps.	90 0 0	100 0 0	190 0 0	Ditto of Bhende Boojrook.
	Beyond the village wall of Moujé Mallee Babhoolgaum.	New Chowree.	25 0 0	50 0 0	75 0 0	Ditto of Mallee Babhoolgaum.
PATODA	In the Village of Punnally Satay ..	Chowree	47 0 0	40 0 0	87 0 0	Ditto of Punnally Satay.
	In the Village of Bhingaray	Chowree	260 0 0	75 0 0	335 0 0	Ditto of Bhingaray.
	Near the Village of Tullegaum Rooee	Well	50 0 0	25 0 0	75 0 0	Ditto of Tullegaum Rooee.
	In the Mharwada of Moujé Dhotray.	Well	26 8 0	39 12 0	66 4 0	Mhar inhabitants of Dhotray.
	In the Village of Khirday Satay ..	Chowree	93 0 0	50 0 0	143 0 0	Ditto of Khirday Satay.

Districts.	Place where Constructed.	Description of the Works.	Cost of each Work, and the Proportion of Cost defrayed by Government and by Private Individuals respectively.						Names of Private Individuals who have either wholly or partially defrayed the Cost of each Work.			
			Private Contribution.			Government Contribution.		Total Cost.				
			Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.		Rs.	a.	p.
PATODA	In the Village of Tullegaum Mulay ..	Well, with steps	81	0	0	100	0	0	181	0	0	Mharinhabitants of Tullegaum Mulay. Ditto of Adgaum Chowtha. Ditto of Mookhair. Ditto of Nugursool. Ditto of Wae Bhothee. Ditto of Ekrookhay.
	In the Village of Adgaum Chowtha ..	Chowree	99	7	0	75	0	0	174	7	0	
	In the Village of Mookhair	Chowree	200	0	0	75	0	0	275	0	0	
	In the Village of Kusba Nugursool ..	Chowree	126	3	0	75	0	0	201	3	0	
	In the Village of Wae Bothee	Chowree	37	0	0	37	0	0	74	0	0	
	Near the Hamlet of Ekrookhay, of Kusba Poontanbey.	Well, with steps	107	12	0	107	12	0	215	8	0	
SUNGUMNAIR	Moujé Nunlegaum Jalce	Temple of Wittoba	300	0	0	.....	.....	.....	300	0	0	Gunputrow bin Trimbuckjee Naik Denglay.
		Temple of Mahadew	200	0	0	.....	.....	.....	200	0	0	
		And a Well	100	0	0	.....	.....	.....	100	0	0	
	Moujé Khandgaum	Well	50	0	0	.....	.....	.....	50	0	0	Wittoowulud Luxamon Bhudhoonjia, of Sungumnair.
RAHOOREE	On the road leading to Malligaum from Rahooree.	Well, with steps	200	0	0	.....	.....	.....	200	0	0	Govinda wulud Ramjee Nhavee, inhabitant of Rahooree.
SHEWGAUM	In the Village of Prubhoo Pimpree ..	Chowree	51	2	0	50	0	0	101	2	0	Inhabitants of Prubhoo Pimpree. Ditto of Brahmungaum and Budhawungaum. Ditto of Sektay Khoord. Ditto of Singoree.
	In the Jungle of Brahmungaum and Budhawungaum.	Well	50	0	0	76	0	0	126	0	0	
	In the Village of Sektay Khoord ..	Chowree	20	12	0	20	4	0	41	0	0	
	In the Village of Singoree	Chowree	47	8	0	47	8	0	95	0	0	
SINNUR	In the Hamlet Khupralay, of Kusba Sinnur.	Well, with steps	24	11	0	74	1	0	98	12	0	Ditto of Khupralay.
	In the Village of Bhalowny	Sewdee	33	0	0	42	0	0	75	0	0	Ditto of Bhalowny.
	In the Hamlet of Nundooke Khoord.	Chowree	75	0	0	30	0	0	105	0	0	Ditto of Nundooke Khoord.
	In the Village of Walkee	Well, with steps	35	0	0	20	0	0	55	0	0	Ditto of Walkee.
	In the Hamlet of Ghotay Wadee, of Kusba Wanees.	Well, with steps	75	0	0	75	0	0	150	0	0	Ditto of Ghotay Wadee.
	In the Town of Sinnur	Well, with steps	19	12	0	60	0	0	79	12	0	Ditto of Kusba Sinnur.
	In the Town of Sinnur	Chowree	256	12	0	75	0	0	331	12	0	Ditto of ditto.
	In the Village of Dharungaum	Well, with steps	86	0	0	70	0	0	156	0	0	Ditto of Dharungaum.
	In the Village of Dodee Boojrook ..	Dhurumsalla	3	10	0	10	2	0	13	12	0	Ballajee Gunesh, District Deputy Collector, and other private individuals of Dodec.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
W. HART, Secretary to Government.

८५

1120

[illegible]

તાલુકાનાં ગ્રામ.	જાગીરદારીનાં ગ્રામ તથા જાગીરનાં ગ્રામ.	ગ્રામનાં પ્રમાણ	ઘરેલુ પ્રમાણનાં ચીજો તથા ઉગાડાનાં પાણીની જમીન પ્રમાણની માત્રાની જમીન.									ઘરેલુ પ્રમાણનાં ચીજો ઉગાડાનાં પાણીનાં પ્રમાણની માત્રાનાં ગ્રામ.
			મેઘનાં પાણી ની જમીનો.			ઘરનાં પાણી ની જમીનો.			ઘરનાં પાણી.			
			સપા. પાણી.	જ.	ક.	સપા. પાણી.	જ.	ક.	સપા. પાણી.	જ.	ક.	
મેઘી.	મેઘીગુપ્તાની જમીન.	ઘાવડી.	૧૦૩	૧૨	.	૨૦	.	.	૧૨૩	૧૨	.	ગુપ્તાની જમીન.
	મેઘીમરડાની જમીન.	મીના.	૮૦	.	.	.	.	.	૮૦	.	.	મરડાની જમીન.
	મેઘીપડગાંવની જમીન.	મીના.	૩૦	.	.	.	.	.	૩૦	.	.	પડગાંવની જમીન.
	મેઘીવીની જમીન.	મીના.	૨૬	.	.	૬૦	.	.	૧૨૬	.	.	વીની જમીન.
	મેઘીમોરડાંવની જમીન.	ઘરપડીનાં મનામત.	૨૦૦	.	.	૧૨૦	.	.	૩૨૦	.	.	મોરડાંવની જમીન.
નેડાં.	મેઘીમેંડી ધીજ સડીને ગાંવ.	મીના.	૮૦	.	.	૧૦૦	.	.	૧૨૦	.	.	મેંડી ધીજ સડીની જમીન.
	ઉમચીલ પુડાં.											
	મેઘીમુડાંવની જમીન.	જાગીર ઘાવડી.	૨૨	.	.	૨૦	.	.	૭૨	.	.	મુડાંવની જમીન.
	ઉમચીલ પુડાં.											
પાલડે.	મેઘીપમ્લીની જમીન.	ઘાવડી.	૪૭	.	.	૪૦	.	.	૮૭	.	.	પમ્લીની જમીન.
	મેઘીમીંગાંવની જમીન.	મીના.	૨૬૦	.	.	૭૨	.	.	૩૩૨	.	.	મીંગાંવની જમીન.
	મેઘીતલેગાંવની જમીન.	વીંછી.	૨૦	.	.	૨૮	.	.	૭૨	.	.	તલેગાંવની જમીન.
	મેઘીધોત્રેની જમીન.	મીના.	૨૬	૮	.	૩૨	૧૨	.	૬૬	૪	.	ધોત્રેની જમીન.
	મેઘીધીડેની જમીન.	ઘાવડી.	૮૩	.	.	૨૦	.	.	૧૦૩	.	.	ધીડેની જમીન.
	મેઘીતલેગાંવની જમીન.	ઘરપ.	૮૧	.	.	૧૦૦	.	.	૧૮૧	.	.	તલેગાંવની જમીન.

પાલડે.	મીંચેવાગાંપચીથાઈએ.	ચાપડી	૨૦	૭	૭૨	૧૭૪	૭	ચાગાંપચીથાઈએચીજગતમેદની.
	મીંચેમુઠેએ.	મીતા.	૨૦૦		૭૨	૨૭૨		મુઠેએચીજગતમેદની.
	મહાનગુચીકએ.	મીતા.	૧૨૬	૩	૭૨	૨૦૧	૩	નગુચીકએચીજગતમેદની.
	મીંચેદઈદેચીએ.	મીતા.	૩૭		૩૭	૭૪		દઈદેચીએચીજગતમેદની.
	મહાધેપુળાંધેમજેએમ સદીચીમ.	ધરપ.	૧૦૭	૧૨	૧૦૭	૨૧૨	૮	એમસદીએચીજગતમેદની.
ઠંગામેર.		પીલેદાંડેદેઠીક.	૩૦૦			૩૦૦		{ ગળાપતનાપધીચીધધીમઈમંડેંગે.
	મીંચેગેગાંપમુએ.	મદાંડેદેઠીક.	૨૦૦			૨૦૦		
		પીધીર.	૧૦૦			૧૦૦		
	મીંચેબાંડગાંપએ.	પીધી.	૨૦			૨૦		
નાઠેજી.	નાઠેજીઠેનમરેગાંડા	ધરપ.	૨૦૦			૨૦૦		{ નાઠેજીએચીજનાઘાગુગોપીદાદદ નામચીમઈ.
	મળ્યાડેગસ્યાપ.							
	મીંચેપ્રમુખીંદરીએ.	ચાપડી.	૨૧	૨	૨૦	૧૦૧	૨	પ્રમુખીંદરીએચીજગતમેદની.
રોપગાંપ.	દુષ્ઠગાંપપદધાપણ	પીધી.	૨૦		૭૬	૧૨૬		દુષ્ઠગાંપપદધાપણએજગતમેદની.
	ગાંપડેચંગાંત.							
	મીંચેડેમડેમુઈએ.	ચાપડી.	૨૦	૧૨	૨૦	૪૧		ડેમડેમુઈએચીજગતમેદની.
	મીંચેડીંગેઈએ.	મીતા.	૪૭	૮	૪૭	૯૨		ડીંગેઈએચીજગતમેદની.
ડીચર.	મહાધેડીચરમજેઈપાંડેએ.	ધરપ.	૨૪	૧૧	૭૪	૯૮	૧૨	પાંડેએચીજગતમેદની.
	મીંચેઆરવળીએ.	ડીચડી.	૩૩		૪૨	૭૨		આરવળીએચીજગતમેદની.
	મજેમંડીમીમુઈએ.	ચાપડી.	૭૨		૩૦	૧૦૨		મંડીમીમુઈએચીજગતમેદની.

OPIMUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 29th July 1856.

YEARS.	PASSES GRANTED AT INDORE				IMPORTED INTO BOMBAY				EXPORTED BY SEA				Balance unaccounted for.
	Up to 22nd July 1856.	From July 1856.	Total.	Up to 22nd July 1856.	From July 1856.	Lost on the road.	Total.	Up to 22nd July 1856.	From July 1856.	Total.	Up to 22nd July 1856.	From July 1856.	
For 1853-54	27,052½	..	27,052½	27,040½	..	6	27,055½	27,808½	..	27,808½	51½	..	51½
" 1854-55	25,206	..	25,206	25,202½	..	3½	25,206	25,351½	..	25,351½	11	..	11
" 1854-55	27,688	..	27,688	27,685½	..	2½	27,688	27,651½	7	27,658½	27	..	27
" 1855-56	25,724	97	25,821	24,914½	84	3½	25,002	21,020½	234	21,274½	3,728½	..	3,728½

Detail of Exports from 23rd to 29th July 1856.

Of the Season 1854-55. Chests 7
 Per Steamer "Ganges"..... Chests 231
 Of the Season 1855-56. Chests 231
 Per Steamer "Ganges"..... Chests 3
 Purchased by Government..... 254
 Total Chests.. 261

R. SPOONER,
 Officiating Commissioner of Customs, Salt, and Opium.

Bombay, Office of Commr. of Customs, Salt, and Opium, 30th July 1856.

Notice.

Sealed tenders will be received, from professional men, at the Office of the Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, Southern Division, Bombay Custom House, up to the 31st of July 1856, for the execution, by CONTRACT, of nine CHOWKIES in the PENN TALOOKA, under the Outer Daroga.

Plan and specification of the above Buildings will remain open for inspection at the Office until the above date, where all other particulars may be learnt.

J. W. ROBERTSON,
 Deputy Commissioner of Customs,
 Salt, and Opium, S. D.

Bombay, Office of Depy. Commr. of Customs,
 Salt, & Opium, 19th June 1856.

અહરનામુ.

એવું જે પેન તાલુકા માંહિના આહીર દરોગાના તાબામાં નવ ચોકી ધનરાથી આંધવાની છે, વાસ્તે એવાં કામો કરવાનો જે લોકોનો ધંધો છે તેઓની સદર્દુ આખત મોહોર-ખધ અરજીઓ તારીખ ૩૧ જુલાઈ સને ૧૮૫૬ સુધી મુજબની માંડવી મધે જકાત તથા મીઠ તથા અશીણના દક્ષણ તુકડીના ઉપરુટી કમીશનરની કચેરીમાં લેરો.

ચાક્રાઓનો નકારો તથા તપસીલ સદર્દુ તારીખ સુધી સદર્દુ કચેરીમાં લેવા દેવાસાર ઉધારો રેલેરો અને ખીજું કાંઈ પુછું હરો તો તેપણ સદર્દુ કચેરીમાં પ્રગેથી માલમ પડરો.

સહી.

જેમ્સ વાકર, રાવર્ડસન,

જકાત તથા મીઠ તથા અશીણના દક્ષણ તુકડીના ઉપરુટી કમીશનર.

તારીખ ૧૯ મી માહે જુન સન ૧૮૫૬ ઈસવી

મુકામ મુંબઈ જકાત તથા મીઠ તથા અશીણના ઉપરુટી કમીશનરની કચેરી.

जाहिरनामा.

ऐसा जे पेंन तालुक्यांतिल बाहेरील दरोग्याचे ताब्यांत ९ चौक्या मळ्याने बांधावयाच्या आहेत त्यास अर्सा कामें करण्याचा ज्या लोकांचा धंदा आहे त्यांचे सदर्दु विशींचे मोहरबंद अर्ज तारीख ३१ जुलई सन १८५६ पर्यंत मुंबई येथील मांडवीमध्ये जकात व मीठ व अफूचे दक्षिण तुकडीचे डिपुटी कमिशनर यांचे कचेरींत घेतल.

चौक्यांचे नकाशे व तपसील सदर्दु तारिखेपर्यंत सदर्दु कचेरींत पहाण्याकरिता उघडे राहतील आणि दुसर काही पुसणे असेल तेंही सदर्दु कचेरींत मालुम होईल.

सही.

जेम્स वाकर, रावर्टसन,

जकात व मीठ व अफूचे दक्षिण

तुकडीचे डेपुटी कमिशनर.

तारीख १९ माहे जून सन १८५६ इसवी मु।। मुंबई

जकात व मीठ व अफूचे डेपुटी कमिशनर यांची कचेरी.

VENAYEK WASSOODEW,
 Oriental Translator to Govt.

Notice.

The Mint Master hereby notifies, that, from and after the 1st of January 1857, all Gold and Silver Bullion and Coins that may be tendered to the

Mint for coinage will be melted and cast into bars, by the Mint Premelting Establishment, prior to their being received or assayed, in conformity with the practice which obtains in the Calcutta Mint.

2. Tenderers of Bullion are requested to depute Agents to see that their interests are properly attended to in the premelting processes.

3. In modification of the charges for premelting Bullion laid down in the Notification published at page 671 of the *Government Gazette* of the year 1846,* the Mint Master

* Viz. Rupees eleven and Annas twelve for premelting a Pot of 10,000 Tolas of Merchants' Silver.

begs to notify that, on the introduction here of the new or Calcutta system, a premelting charge will be levied of three Rupees and twelve Annas per one thousand Tolas of Standard Gold, and of one Rupee per one thousand Tolas of Standard Silver, which premelting charge will be independent of the ordinary charge for seignorage.

4. All charges at present levied for cutting, burning, and preliminary examination, will cease on the introduction of the new system.

5. In order to further assimilate the practice of the Calcutta and of the Bombay Mints, the Mint Master begs also to notify that, from the 1st of January 1857, Mint Bills will be granted on the Treasury at twenty days' sight after actual receipt and registry of any Bullion or Coins that may be tendered; the receipt and registry to date from the day on which the actual outturn value shall be ascertained,—that is, after premelting and assay operations have been completed.

J. H. BURKE, Captain,
Mint Master.

Bombay Mint, 1st July 1856.

બહારનાં મુ.

એલેક્સાન્ડર ને મીન્ટ માસ્ટર બહાર કરે છે કે તારીખ ૧ લી બનુએરી રાને ૧૮૫૭ થી તથા તાર પછી સોનું તથા ચાંદી તથા સોનાં રૂપાં નાંખું ટંકશાલમાં સીક્રો પાડવા સાથે આપરો તે લીધાની અગાઉ અથવા તેનો ટચ કાઢાણની અગાઉ કલકત્તાની ટંકશાલના વહીવટ પ્રમાણે ટંકશાલમાંના પ્રથમ ગાળવાના ખાતામાં તે ગણીને તેની લગડી પાડરો.

૨. પ્રથમ ગાળતી વખતે પોતાનું હિત થાએ એવો ખંદોબસ્ત રાખવાસાથે સોનું તથા ચાંદી આપનારઓએ પોતાનાં માંખું સો મોકલવાં.

૩. રાને ૧૮૪૬ ના ગવર્નમેન્ટ આજ્ઞાના ૧૭૧ મે પાને બહારનાં મુ. છાપું છે તેમાં ચાંદી પ્રથમ ગાળવાના અરચનો દર ફેરવેલા છે. એટલે વપારી લોકોની ચાંદીના ૧૦,૦૦૦ તોલાની કુટીએ રૂ. ૧૧-૧૨-૦ પ્રથમ ગલામણી લેવી એલેવો દર ફરવીઓ છે. તે દર ફેરવીને મીન્ટ માસ્ટર બહાર કરે છે કે નવા વહીવટ એટલે કલકત્તાનો વહીવટ આંહીમાં ચાલુ થઆ પછી ૧૦૦૦ તોલા ધરિયાંડડ. (એટલે મારાલા પ્રમાણેના) સોનાં બદલ પ્રથમ ગલામણી રૂ. ૩-૧૨-૦ લેરો અને ૧૦૦૦ તોલા ધરિયાંડડ (એટલે મારાલા પ્રમાણેના) રૂપાં બદલ પ્રથમ ગલામણીનો રૂ. ૧ લેરો. પ્રથમ ગાળવાના સદરૂ અરચનો નાંખું પાડવા બાબત હંમેશાં અરચપડે છે તે અરચ સાથે કાંઈ શંકા નથી.

૪. કાપવા બદલ તથા ખાળવા બદલ તથા પ્રથમ તપાસવા બદલ હાલમાં ને અરચ લે છે તે રાચે અરચ નવા વહીવટ ચાલુ થયા પછી ખંદ થારો.

૫. કલકત્તા તથા મુંબઈની ટંકશાળનો વહીવટ વધારે એકસરખો કરવા સાથે મીન્ટ માસ્ટર વહી બહાર કરે છે કે તારીખ ૧ લી માટે બનુએરી રાને ૧૮૫૭ થી સોનું તથા ચાંદી તથા નાંખું આપવાને લાવરો તે બરોબર પોહોચા પછી તથા નોંધા પછી તે બદલ તોલેરી ઉપર વીરા દિવસની મુદતની ટંકશાલમાંથી ચાંદી આપરો. —તે દાહડે બરાબર ક્રીમત કરરો એટલે પ્રથમ ગાળવાનું તથા ટચ કાઢાણવાનું કાંમ ને દાહડે પુરું થારો તે દિવસથી પોચની તથા નોંધની તારીખ રાચે થારો.

સહી.

જેમ્સ હેનરી બર્ક, કપતાન.

મીન્ટ માસ્ટર.

તારીખ ૧ લી માટે જુલાઈ સને ૧૮૫૬ ઈસવી
મુંબઈ ટંકશાલ.

જાહિરનામા.

એસા જે મિન્ટ માસ્ટર જાહિર કરતાત કી તારીખ ૧ માટે જ્યાનેવારી સન ૧૮૫૭ પાસુન વ ત્યાનંતર સોને વ ચાંદી વ સોનેરુપ્યાચે નાળે ટાંકસાલેત શિકા પાડળ્યા કરતાં દેવીલ તે ઘેળ્યાચે પૂર્વી કિંવા ત્યાચા ટચ કાઢળ્યાચે પૂર્વી કલકત્તા યેથીલ ટાંકસાલેતીલ વહિવાટી પ્રમાણે ટાંકસાલેતીલ પ્રથમ ગાળવારે ચાલ્યાં તે ગાળૂન ત્યાચા લગડ્યા કરીતીલ.

૨ પ્રથમ ગાળતેવેલ્કી આપલે હિતાચા બંદોબસ્ત ઠેવળ્યાસાઠી સોને વ ચાંદી દેનારાની આપલી મનુષ્ય પાઠવવી.

૩ સન ૧૮૪૬ જે ગવર્નમેન્ટ ગ્યાલેટાચે ૬૭૧ જે પાનાવર જાહિરનામા છાપિલા આહે ત્યાંત ચાંદી પ્રથમ ગાળળ્યાચે ચર્ચાચા દર ઠરવિલા આહે મ્હળજે વ્યાપારી લોકાંચે ચાંદીચે દાહા હજાર તોલ્યાંચે કોંડીસ રૂ. ૧૧-૧૨ પ્રથમ ગાળળાવલ ધ્યાવી મ્હળૂન દર ઠરવિલા આહે તો દર ફિરડન મિન્ટ માસ્ટર જાહિર કરતાત કી નવીન વહિવાટ મ્હળજે કલકત્યાચી વહિવાટ યેથે ચાલૂ જ્ઞાલ્યાવર એક હજાર તોલે સ્ટાન્ડર્ડ (મ્હળજે માસલ્યા પ્રમાણે) સોન્યા વલ્લ પ્રથમ ગાળળાવલ રૂ. ૩-૧૨ ઘેતીલ આળિ એક હજાર તોલે સ્ટાન્ડર્ડ (મ્હળજે માસલ્યા પ્રમાણે) રુપ્યા વલ્લ પ્રથમ ગાળળાવલ એક રુપ્યા ઘેતીલ, પ્રથમ ગાળળ્યાચે સદરૂ ચર્ચાસી આળિ નાળે પાડળ્યા વલ્લ નેહમીચા ચર્ચ પડતો ત્યા ચર્ચાસી કાંહી સંબંધ નાહી.

૪ કાપળ્યાવલ્લ વ જાળળ્યાવલ્લ વ પ્રથમ તપાસળ્યાવલ્લ હલ્કી જો ચર્ચ ઘેતાત તો સર્વ નવીન વહિવાટ ચાલૂ જ્ઞાલ્યાવર વંદ હોઈલ.

૫ કલકત્યાચે વ મુંબઈચે ટાંકસાલેતીલ વહિવાટ અધીક એકસારખી વ્હાવી મ્હળોન મિન્ટ માસ્ટર આળખી જાહિર કરતાત કી તારીખ ૧ જ્યાનેવારી સન ૧૮૫૭ પાસુન સોને વ ચાંદી કિંવા નાળે દેળ્યાસ આળિતીલ તે વાસ્તવિક પાંચલ્યાવર વ નોંદલ્યાવર ત્યા વલ્લ તિજોરીવર વીસ દિવસાચે મુદતીચા ટાંકસાલેતૂન ચિટ્યા દેતીલ—જ્યા દિવસી વાસ્તવિક કિમત ઠરેલ મ્હળજે પ્રથમ ગાળળ્યાચે વ ટચ કાઢળ્યાચે કામ જ્યા દિવસી પુરું હોઈલ ત્યા દિવસાપાસુન પાવતીચી વ નોંદીચી તારીખ સુરૂ હોઈલ.

સહી.

જેમ્સ હેનરી બર્ક, કપતાન,

મિન્ટ માસ્ટર.

તારીખ ૧ માટે જુલાઈ સન ૧૮૫૬ ઈસવી મુા.

મુંબઈ ટાંકસાલ.

VENAYEK WASSOODAW,
Oriental Translator to Govt.

अर्ज करणाराची सही.
मिंट मास्तर कपतान जेम्स हेनरी वर्क
साहेब वाहादुर याची सही.
VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Govt.

BANK OF BOMBAY.

Notice is hereby given, that under Section XXXVI. of Act III. of 1840, the ANNUAL GENERAL MEETING of Proprietors will be held in the Bank Office in the Fort, on Monday, the 4th day of August, at 11 o'clock in the forenoon, when the Directors will have the pleasure to submit a Statement of Affairs of the Bank made up to the 30th ultimo.

By order of the Board of Directors,
J. BLAIR,
Acting Secretary and Treasurer.
Bank of Bombay, 17th July 1856.

BANK OF BOMBAY.**DISCOUNT.**

On Government Bills..... 4 per cent.
On Private Bills at or within 3 } 7 ditto.
Months }

INTEREST.

On Fixed Loans on Government } 5 ditto.
Notes and Railway Shares... }
On Open Loans on ditto..... 6 ditto.
On Cash Credit Accounts 6 ditto.
On Loans on Security of Goods... 7 ditto.

Bills payable within one month are discounted under the above rate, and Discount at 3 per cent. under the rate charged will be refunded on all Bills paid before maturity, for the unexpired portion of the time such Bills may have to run.

The Rate of Advance on deposit of 5 per Cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per Cent. Notes 80 per cent., on Railway Shares *three-fourths* the paid-up value of the Shares, and on Goods *three-fourths* the approved value.

Loans on Goods, &c.

Advances are granted on the security of Goods not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

Government Agency.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates, also the purchase or sale of the same, and realizes the Interest and Dividends as they become due; and is also authorised to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others, and to remit the interest, dividends, and principal by *Bills of Exchange payable in England* to Constituents, Shareholders, and others, whether resident in Europe or elsewhere.

By order of the Board of Directors,
JAMES BLAIR,
Acting Secretary and Treasurer.
Bank of Bombay, 12th June 1856.

Advertisement.

Seven (7) GOWNDIE MAISTRIES are REQUIRED by the Executive Engineer, Dharwar Collectorate, to be employed as Superintendents of Repairs to Tanks, and in the execution of Petty Works in the Talookas of that Zillah.

They must have the following qualifications:—

Know their own Trade of Gowndie thoroughly well.

Be able to make simple Calculations and Estimates, in their own language, for ordinary Works, and rough explanatory Sketches to accompany them.

Speak and write Murathee or Canarese.

2. Their Pay will be Rupees twenty-five (25)

per mensem, with an additional Allowance of ten (10) Rupees monthly, to pay the expenses of a) Tattoo which they will be required to keep, and Batta at the rate of five (5) annas per diem when travelling.

3. Each Maistry will have charge of one of the Talookas of the Collectorate, and will have to execute all the petty works and repairs required therein. Men of intelligence, and thoroughly acquainted with their own business, only, will be fit for this work, for which the Pay, as shown above, is large. Any Maistry wishing to obtain one of these appointments should send any Certificates he may have to the Executive Engineer, Dharwar (post-paid), accompanying them with a specimen of his handwriting, and a rough Plan, done by himself, of any simple building.

4. Any further particulars will be given on application to the Executive Engineer, Dharwar, by a post-paid letter, containing a Stamp for the answer.

J. W. PLAYFAIR, Lieutenant,
Executive Engineer, Dharwar Collectorate.
*Dharwar, Executive Engineer's Office,
26th May 1856.*

जाहिरनामा.

जिल्हा धारवाड एक्सीक्यूटिव इंजिनीअरचे खात्यांत सात गंवडी हुशार मेस्त्री पाहिजेत त्यास जिल्ह्याचे तालुक्यांतील ढावाचे रिपेरी करिता व दुसरी चिन्हार धाकटी कामे करण्याचेत कामावर नेमतील.

सदर मेस्त्री लोक यांचे आंगी जे गुण असावे ते.

त्यांचे कसब त्यास पक्के माहित असावे.

त्यास चिन्हार धाकटे कामाचा आंदाज गुणाकार वगैरे त्यांचे भाषेत करण्यास येत असला पाहिजे व त्यांचे समजुती करिता कच्चे नकाशे करता येत असले पाहिजेत.

त्यास मराठी अथवा कानडी भाषा बोलण्यास व लिहिण्यास येत असली पाहिजे.

दरमाहा दर मेस्त्रीस पंचवीस (२५) रुपये पगार व दहा (१०) रुपये घोड्याचे खर्चाबद्दल व भत्ता दर दिवस बाहेर कामास फिरण्यास गेले तर ५ आणे प्रमाणे पगार व घोड्याचा खर्च शिवाय मिळेल.

दर मेस्त्रीस जिल्ह्याचे एका तालुक्यांत नेमतील व त्यास सर्व चिन्हार नवी कामे व रिपेरी कराव्या लागतील ज्ञानी मनुष्य व आपल्या कामांत चांगला वाकवगार असेल तोच या कामास योग्य आहे. त्या मनुष्यास वर लिहिलेला पगार ही मोठा आहे.

कोणी मेस्त्री वर लिहिलेली एक जागा मिळविण्यास इच्छील तर त्याणे मेहरबान एक्सीक्यूटिव इंजिनीअर साहेब जिल्हा धारवाड यांस त्याचे सर्टिफिकेट अर्जी बरोबर पोस्ट पेड म्हणजे हाशिल देऊन पाठवावे.

त्याचे हाताचे लिहिणे व कच्चा नकाशा कोणत्याही इमारतीचा तयार करून अर्जी बरोबर पाठवावा.

अधिक मतलब कोणास पाहिजे तर मेहरबान एक्सीक्यूटिव इंजिनीअर साहेबाकडे अर्जी पोस्ट पेड म्हणजे हासिल देऊन पाठविली तर मिळेल.—जवाबाविशीं अर्जीत टपालचे हाशिलाचे एक टिकिट पाठवावे.

तारीख २७ वी माहे मे सन १८५६

इसवी मुल धारवाड.

J. W. PLAYFAIR, Lieutenant,
Executive Engineer, Dharwar Collectorate.

General Orders.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

Bombay Castle, 25th July 1856.

No. 587 of 1856.—The following Native promotions are made:—

Corps of Store Lascars.

Date of Rank.

1st Tindal Sewoo Rajennah, No 670, to be Syrang, vice Kaidaree Guicowar, No. 629, deceased 22nd May 1856.

1st Tindal Luxumon Ramdoo, No. 661, to be Syrang, to complete the extra Establishment sanctioned for the Aden Arsenal.

No. 588 of 1856.—Captain J. S. Kemball, Superintendent of Police, Tanna, has been granted privilege leave of absence, under the New Furlough Regulations, from the 10th instant to the 8th proximo.

Bombay Castle, 28th July 1856.

No. 589 of 1856.—Assistant Surgeon J. Lumsdaine is allowed a furlough to Europe, on medical certificate, for eighteen months, under the New Furlough Regulations.

Bombay Castle, 29th July 1856.

No. 590 of 1856.—Lieutenant W. Waddington, Assistant Superintendent Poona and Tanna Revenue Survey, has been granted privilege leave of absence under the New Furlough Regulations, for fifteen days, from the 4th proximo.

No. 591 of 1856.—Captain J. H. Kirby, Officiating Superintendent of Narra Works, has been granted four months' leave of absence, under the New Furlough Regulations, from the 1st July 1856, to proceed to Bombay and the Deccan, on private affairs.

No. 592 of 1856.—Assistant Surgeon J. F. Steinhäuser, Civil Surgeon, Aden, has returned to his duty, without prejudice to his rank, by permission of the Honorable the Court of Directors. Date of arrival at Aden, 27th June 1856.

No. 593 of 1856.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following description of the Limits of the Dharwar Cantonment:—

	Distance Yards.	Bearing.
From No. 1 Pillar at SE. angle of the Sepoys' old Lines, to No. 2 Pillar situated close to main road leading from the Fort to the Town	355	11° 15'
From No. 2 to 3 Pillar north of the above road under a large tamarind tree	101	128 35
From No. 3 to No. 4 Pillar on the banks of the Tank	138	16 55
From No. 4 to No. 5 Pillar at corner of Mussulman Burial-ground.....	235	9 24
From No. 5 in a straight line in rear of English Burial-ground across the road to No. 6 ...	402	46 0
From No. 6 skirting the hedge to Pillar No. 7 close to the village of Havery Pett, and on the right of the road leading into the town.....	366	4 36
From No. 7 to No. 8 Pillar left of the above road, and touching the skirts of the Village...	77	265 19
From No. 8 the above made road is the boundary for 210 yards, afterwards the Mussulman Burial-ground the right to No. 9 Pillar	385	281 57
From No. 9 Pillar, along the hedge to No. 10 Pillar, situated on the cross-road from the Village of Narayenpoor	256	252 18
Following the said cross road from No. 10 to No. 11 situated at its junction with the Narayenpoor road	287	302 0
From No. 11 to No. 12 situated on the road north of the glacis of the Fort.....	208	178 55
From No. 12 to No. 13 along the road which is the boundary; but measured in a straight line	162	232 30
From No. 13, following the road which is the boundary to No. 14 situated on road leading to Travellers' Bungalow measured in a straight line	512	230 18
From No. 14 to No. 15 the road still being the boundary; but measured in a straight line.	413	234 0
From No. 15 to No. 16 at the corner of Moonsiff's compound	518	156 15
„ No. 16 to No. 17 along southern boundary of Moonsiff's compound	672	68 0
„ No. 17 to No. 18 situated on road leading to Court House.....	232	204 28
„ No. 18 to No. 19	240	113 54
„ No. 19 to No. 20	183	126 12
„ No. 20 to No. 21	164	184 22
„ No. 21 to No. 22	78	174 39
„ No. 22 to No. 23 including the tank.....	205	55 33
„ No. 23 to No. 24 situated in SW. suburbs of Town	155	310 0
„ No. 24 to No. 25 along the above suburbs	28	349 30
„ No. 25 along the above suburbs to No. 1	131	55 21
The Collector's Catcherry within the Fort is excluded from the Military Limits. Its measurement is:—		
North side.....	100	
South side.....	102	
East side	115	
West side	95	

No. 594 of 1856.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish in General Orders the following Notification from the Public Works Department, dated the 23rd of June last.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

In lieu of the existing Scale of Qualifications required in Commissioned Officers appointed to the grade of Assistant Executive Engineer in the Public Works Department, the Right Honorable the Governor in Council has authorised the adoption of the following Revised Scale of Subjects in which Officers of the Line, presenting themselves as Candidates, must be prepared to pass the test of an Examination:—

Specification of Acquirements.	Maximum Number of Marks allotted to each Acquirement.
1. Arithmetic; including Rules of Proportion, Vulgar and Decimal Fractions, Duodecimals, Involutions and Evolution	150
2. Algebra, as far as Quadratic Equations, inclusive	70
3. Plane Geometry: the first four and Sixth Books of Euclid, with definitions of Fifth Book (or Hutton's Course)	160
4. The nature and use of Logarithms	50
5. Plane Trigonometry	160
6. Mensuration of Planes and Solids	100
7. Definitions and Construction of Conic Sections	50
8. Elementary Mechanics,—as determining the framings of Carpentry; the thickness of Piers, Abutments, and Retaining Walls, and the stability of Arches; the strength of Dykes, Embankments, Water-gates and Pipes; the flow of Water in Pipes, in open Canals, and over Weirs	200
9. The Adjustment and Use of the Theodolite, Prismatic Compass, Spirit and Mason's Levels, and a knowledge of Surveying and Levelling, to be tested by performance in the Field	400
10. Accuracy, neatness, and facility in Plan Drawing	160
11. A thorough acquaintance with the principles of Road-making	100
12. Ability to Design and Estimate for a simple Building, Bridge, or Road	250
13. A knowledge of the Nature and Properties of Building Materials	100
14. Regulations of the Department of Public Works	50
Total Maximum.	2,000

2. The minimum number of Marks indispensable to pass successfully an Examination in the above Scale is fixed at sixty per cent. of the aggregate, with the understanding that it is necessary that the Candidate shall in no one subject fail to obtain at least twenty per cent. of the maximum number of marks allotted to it.

3. Each Officer passing the above Examination, and employed in the Department of Public Works, will be considered a Probationer for the period of one year. If at the end of that period he be able to produce a certificate from the Executive Engineer or other Officer under whom he shall have been employed, countersigned by the Superintending Engineer of his Province, that he has acquired a practical knowledge of the mode in which various Works are carried out, and with the System in which Public Works are conducted, that he has evinced an aptitude for Design, and generally a taste for his adopted profession, and exhibited zeal and intelligence, and attention to his work, and to the directions of his superior, he will then be permanently admitted to the Department, and considered available for an independent charge.

4. As it is important that Assistant Executive Engineers already in the Department should be at least as well qualified as those who may hereafter be appointed, the Governor in Council has determined that all Military Officers not belonging to the Engineer Corps, who now hold appointments as such, shall be subjected to the Examination proposed for future Candidates, and that their appointments shall be regarded as purely temporary until they shall have passed, which they are required to do within a year from the date of this Notification, as well as to produce the Certificate described in the preceding paragraph as requisite from future Probationers.

5. It is possible that the exigencies of the Department of Public Works may require the employment of Officers who are not prepared to pass the tests above described, but who may yet be made useful for Survey duty or the partial Superintendence of Roads or other Works: should this be the case, Government will appoint such, on a proportionately less rate of Salary, not to exceed half the Staff Salary now allotted to Assistants, with a travelling allowance of Rs. 5 per diem when out on duty, if the Officer have passed in the Language of the District where he is to be employed, or Rs. 3 per diem if unpassed.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

W. HART,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 23rd June 1856.

No. 595 of 1856.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Right Honorable the Governor General of India in Council, dated Fort William, 26th June 1856, No. 898:—

The Right Honorable the Governor General of India in Council is pleased to direct that the following Military Letter from the Honorable the Court of Directors to the Government of India, No. 64, dated 7th May 1856, with the correspondence therein referred to, be published in General Orders;—

MILITARY DEPARTMENT.

No. 64 OF 1856.

OUR GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

1. We forward in the Packet, copy of correspondence with the War Department, on the subject of the application to Soldiers serving in India of the Royal Warrants and War Office Circular specified in the margin, "respecting the grant of Gratuities to Soldiers" of Her Majesty's Service, "for good conduct, and of Annuities for meritorious services."
2. You will observe that as the Gratuities are payable to the Soldiers after discharge from the Army, they fall within the provision already made by the East India Company, under the Act of 4th Geo. IV., Cap. 71, and are therefore to be defrayed by Her Majesty's Government.
3. The Annuities will form a charge on the Government of India, so long as the recipients are borne on the strength of a Regiment on the India Establishment. We shall therefore apprise you from time to time of the dates of the grant of those Annuities.

We are, &c.,

(Signed) W. II. SYKES,
and ten other Directors.

London, 17th May 1856.

115083
1622

War Office, 25th May 1855.

SIR,—With reference to the Warrants and War Office Circular specified in the margin, respecting the grant of Gratuities to soldiers for good conduct and of Annuities for meritorious services, I am directed to acquaint you that the Secretary at War's attention has been drawn to the proper mode of paying and charging the same in those cases in which the recipients are actually serving in India; and as these rewards are payable for exemplary conduct, or distinguished service while the men are serving, as well as after discharge, it is proposed that in each case of a Gratuity being awarded to a Soldier at the time he shall be serving in a British Regiment in India, a Notification thereof should be made by this Office to the General Officer Commanding at the Presidency in which the Regiment is stationed, in order that the necessary instructions may be given in India for paying the amount out of the Company's Treasury and placing the same to the credit of the man in the Savings' Bank of his Regiment.

In like manner a Notification will be made of any Annuity granted to a Soldier while so serving, in order that the amount awarded may be issued to him by the Company's Authorities in India so long as he remains in that country, and on his return home it will be paid by the Paymaster General and charged to the British Government. I am to request, therefore, that you will inform me whether the Court of Directors concur in this mode of paying and charging such Rewards while the men are serving in India, in order that the necessary instructions may be issued for giving effect thereto.

The four Regulations referred to are herewith enclosed.

The Secretary, East India House.

I have, &c.,

(Signed) B. HAWES.

East India House, 25th July 1855.

Royal Warrant, 1st July 1848,
pages 12 and 13.
Royal Warrant, 14th June 1853.
Royal Warrant, 13th April 1854.
War Office Circular of 22nd May 1854.

SIR,—The Court of Directors of the East India Company have considered your letter dated 25th May last, ¹¹⁵⁰⁸³ referring to the Royal Warrants and War Office Circular specified in the margin, "respecting the grant of Gratuities to Soldiers for good conduct, and of Annuities for meritorious services."

The Court observe that the Warrant of 13th April 1854 provides that Commanding Officers of Regiments may annually recommend under certain limits and conditions meritorious Soldiers for prospective Gratuities, which Gratuities when sanctioned are to be deposited in the Regimental Savings' Bank and paid to the Soldiers with interest, on their discharge from the Service.

Also that, by the Warrant of 14th June 1853, the Annuities awarded for distinguished or meritorious service to Sergeants, either while serving or after discharge, "may be held during service and together with Pension."

In reference to the above Regulations, the Secretary for War proposes in respect of Regiments on the India Establishment that, "as these Rewards are payable for exemplary conduct or distinguished service while the men are serving as well as after discharge," the Gratuities shall be paid out of the Company's Treasury and placed to the credit of the men in the Savings' Banks of their Regiments, and that the Annuities shall also be paid from the Company's Treasury so long as the men remain in India.

In reference to the first point, I am commanded by the Court to state that they are of opinion that all Gratuities payable to Soldiers after their discharge from the Army fall within the provision already made by the East India Company, under the Act of 4th Geo. IV., Cap. 71, and although the Court have no objection to the money being advanced from the Company's Treasury for investment in the Savings' Bank in India, they must claim reimbursement of the same from Her Majesty's Government.

With respect to the Annuities to Sergeants for distinguished services, I am directed to state that the Court view those Rewards in the light of additional Pay while on service, and as such they acquiesce in the proposition of the Secretary at War that they should be borne by India so long as the Regiments to which the Sergeants belong remain on the India Establishment.

I have, &c.

(Signed) JAMES C. MELVILL,
Secretary.

B. HAWES, Esq., &c. &c. &c., War Office.

113,000
199

War Department, 7th March 1856.

SIR,—With reference to the letter from this Department of 25th May last, and your reply thereto of 25th July following, relative to the proper mode of paying and charging Annuities for meritorious service awarded to Soldiers of Her Majesty's Regiments serving in India, I am directed by the Secretary of State for War to acquaint you that the subject having been brought under the consideration of the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury, their Lordships have stated it to be their opinion that the amount of the said Annuities should, as proposed by you, be advanced from the Company's Treasury in India. I am therefore to request that you will move the Honorable Court of Directors to cause the necessary steps to be taken to carry out the above arrangement, and that so soon as this has been done, you will acquaint me thereof for the information of the Secretary of State for War, in order that a communication to this effect may be made to the Officers Commanding in India, the Regiments in which the respective recipients may be serving, as also to the recipients themselves, of whom at present there happen to be two only, viz.

John Dwane, Quarter Master Serjeant,	60th Foot,	£ 10-0-0
Owen Farrell, Serjeant	86th Foot,	£ 15-0-0
		£ 25-0-0

I am to add that you will be pleased to state the periods from which the issue of the said Annuities will commence in India, in order that the Pay Master General may be instructed not to make any payment on that account in this Country beyond those dates.

I have, &c.
(Signed) B. HAWES.

SIR JAMES MELVILL, K.C.B. &c. &c.
East India House.

115083
2133

War Department, 18th March 1856.

SIR,—I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 28th July last, relative to the payment of Gratuities awarded to the Soldiers of Her Majesty's Service when serving in the Territory of the East India Company, as a Reward for long and meritorious service, and to acquaint you that the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury, to whom the subject has been referred, are of opinion that the expense of these Gratuities, which are not payable to the Soldier until discharge, should be defrayed out of Imperial Funds, and not out of the Revenues of India, except so far as such expense may be considered as already provided for by the Company, under the Act 4, Geo. IV., Cap. 71.

Under these circumstances, the system now in operation will, for the present, be adhered to.

I have, &c.
(Signed) B. HAWES.

THE SECRETARY, *East India House.*

East India House, 7th April 1856.

SIR,—I have laid before the Court of Directors of the East India Company your letters, dated the 7th and 18th ultimo, ¹¹⁵⁰⁸³ and ¹¹⁵⁰⁸³, stating, with reference to the payment of the Annuities and Gratuities awarded to Soldiers of Her Majesty's Service for meritorious service, that the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury acquiesce in the Court's views, as expressed in my letter of the 25th July last, that the Annuities should be defrayed by the East India Company so long as the Regiments to which the recipients belong remain on the India Establishment, but that the Gratuities being payable to Soldiers after discharge from the Army fall within the provision already made under the Act of 4th Geo. IV. Cap. 17, and are therefore to be defrayed by Her Majesty's Government, and requesting that the necessary steps may be taken for carrying out the above arrangement.

In reply I am commanded to acquaint you that instructions will be transmitted to the several Governments in India to carry into effect the arrangement referred to, and I am directed to request that you will inform me of the dates from which it is desired that the Pensions of the two Soldiers referred to in your letter of the 7th ultimo should be paid in India, and that similar information may from time to time be supplied in regard to men to whom Annuities may hereafter be granted.

I have, &c.
(Signed) JAMES C. MELVILL,
Secretary.

SIR B. HAWES, K.C.B. &c. &c. &c., *Horse Guards.*

(Signed) R. J. H. BIRCH, Colonel,
Secy. to the Govt. of India, in the Military Department."

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieutenant Colonel,
Secretary to Government.

M A R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 26th July 1856.

No. 133 of 1856.—The undermentioned Volunteers for the Indian Navy, arrived from England on the 13th instant, by the ship "Conflict":—

Mr. Robert Stewart Armstrong.
Mr. John Macdonald Lane.
Mr. Albert A'Beckett.
Mr. William Henry Brind.
Mr. Turner Warner Burt.

No. 134 of 1856.—Mr. Arthur Lundin Brown, Volunteer for the Indian Navy, arrived from England on the 16th instant, by the ship "Khemjee Odowjee."

Bombay Castle, 29th July 1856.

No 135 of 1856.—The Honorable the Court of Directors have granted Mr. Beresford Bardin, Midshipman, an extension of six months' leave, for the recovery of his health.

No. 136 of 1856.—Mr. Kingston Birch, Volunteer, arrived from England on the 20th instant, by the Peninsular and Oriental Company's Steam-vessel "Cadiz."

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieutenant Colonel,
Secretary to Government.

Civil Appointments, &c.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 25th July 1856.

Mr. J. Gibbs, Judicial Assistant Commissioner in Sind, is allowed leave of absence for two months, under Section XII. of the Civil Absentee Rules.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. L. ANDERSON, *Secretary to Government.*

TERRITORIAL DEPARTMENT,

REVENUE.

Bombay Castle, 25th July 1856.

Mr. G. B. Coulson, Civil Service, is placed under the Collector of Sattara, for the purpose of prosecuting his studies in the Murathee language.

Mr. E. H. Percival, Civil Service, is placed under the Collector of Ahmednuggur, for the purpose of prosecuting his studies in the Murathee language.

Lieutenant W. Waddington, Assistant Superintendent Poona and Tanna Revenue Survey, is allowed privilege leave of absence, under the New Furlough Regulations, for fifteen days, from the 4th proximo.

Bombay Castle, 30th July 1856.

Rao Bahadoor Dajeebhai Soonderlal is appointed District Deputy Collector and Magistrate of Surat.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

FINANCE.

Bombay Castle, 30th July 1856.

Mr. A. K. Corfield to be Civil Auditor from the date of Mr. J. Webb's embarkation for Europe.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. YOUNG, *Offg. Chief Secretary.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 25th July 1856.

Mr. J. Webb has been permitted to resign the Honorable Company's Civil Service, from the date of the sailing of the vessel "Hougoumont" for London.

Mr. Narayan Bhai is appointed to act as Visitor of Schools in the Khandeish and Ahmednuggur Collectorates.

Bombay Castle, 30th July 1856.

Assistant Surgeon W. C. Coles assumed charge of his duties as Acting Professor of Materia Medica, in the Grant Medical College, on the 7th July 1856.

Mr. Henry Miles, Assistant Commissioner of Customs, Salt, and Opium, is appointed, in addition to his present duties, to officiate as Auditor of the Accounts of the Mauritius Emigration Agency at Bombay.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Bombay Castle, 26th July 1856.

Muncherjee Dorabjee, 2nd Class Sub-Assistant Surveyor and Builder, attached to the Province of Sind, is allowed one month's leave of absence from the date of the departure of the first Steamer from Kurrachee in September next.

Vishnoo Babajee, Surveyor and Builder, is allowed leave of absence, on private affairs, for six weeks, from 20th July 1856.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
W. HART, *Secretary to Government.*

GENERAL DEPARTMENT.

With reference to Rule III. of the amended Rules for the examination of Junior Civil Servants, published under Government Notification dated 15th April 1856, the Right Honorable the Governor in Council has resolved that, pending further orders, two-thirds of all young Covenanted Civilians entering the Service hereafter shall pass an Examination in both Murathee and Guzerathee, and that the remaining third shall be allowed to pass in either Murathee or Guzerathee, and one of the two languages spoken in other parts of this Presidency, viz. Canarese and Sind.

Young Civil Servants will, as far as possible, be allowed priority of choice of languages, under the above limitations, according to the date of their arrival in this country; priority of choice in the case of two or more arriving simultaneously being determined by seniority in the Service.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

W. HART,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 16th June 1856.

GENERAL DEPARTMENT.

The Magistrate of Belgaum to be Ex-officio President, and the Assistant or Deputy Magistrate for the time being in charge of the Chikodee Talooka to be Ex-officio Vice President of the Municipal Committee for the town of Nepanee; the latter Officer to be also Ex-officio Vice President of the Committees for the towns of Chikoree, Hookere, Sunkeshwur, and Yenkunmurdee.

The Assistant or Deputy Magistrate for the time being in charge of the Gokak Talooka to be Ex-officio Vice President of the Committee for the town of Gokak.

The Assistant or Deputy Magistrate for the time being in charge of the Purushur Talooka, to be Ex-officio Vice President of the Committee for the village of Moorgoor.

The Assistant or Deputy Magistrate for the time being in charge of the Uthnee Talooka to be Ex-officio Vice President of the Committee for the town of Uthnee.

The Hoozoor Deputy Magistrate of Belgaum to be Ex-officio Vice President of the Committee for the town of Belgaum.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

W. HART,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 30th July 1856.

GENERAL DEPARTMENT.

The Magistrate of Surat is appointed Ex-officio President of the Municipal Committee for the town of Bulsar.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

W. HART,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 30th July 1856.

MEDICAL DEPARTMENT,**CIVIL.**

First Hospital Assistant Crustnajeve Dhunajee, 13th Regt. N. I., is appointed to the Thur and Parkur District, vice Ellapa Lingoo, promoted.

Bombay, Medical Board Office, 20th July 1856.

Assistant Vaccinator Venayek Moroba, of the Civil Station, Tanna, is discharged the Service.

The leave of absence granted to second Hospital Assistant M. de Silva, of the Civil Hospital,

Tanna, in Medical Board's Notification of the 29th January 1856, is extended till the 5th June 1856.

First Hospital Assistant J. de Rozario, Marine Battalion, is appointed to the Civil Hospital, Surat, vice Dorabjee Jamsajee, transferred to the Military Department.

Bombay, Medical Board Office, 30th July 1856.

By order of the Medical Board,

F. MANISTY, Surgeon,
Secretary Medical Board.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay.

In the matter of the Petition of THUCKER KHIMJEE GEELLA, an Insolvent.

An application will be made by the abovenamed Insolvent on Monday, the 4th day of August next, for leave to withdraw his said Petition, and all proceedings had thereon, filed in this Honorable Court.

J. A. McKENZIE,

Clerk of the Court.

*Clerk of the Court's Office, Fort,
Bombay, this 22nd day of July 1856.*

શ્રી મુંબાઈના નાદાર દેવાદારોનો છુટકો કરનારી કોર્ટમધ્યે.

કા. ખીમજી ગીલા નાદારની

અરજીની ખાખતમાં.

ઉપર લખેલો નાદાર આ નામદાર કોર્ટમાં દાખલ કરેલી પોતાની ઉપર કહેલી અરજી તથા તેને લગતા કાગલ પત્રો પાછા લેવાશરૂ આવતા આગણ મહિનાની તારીખ ૪ ને રોમિને દીને દરખાસ્ત કરશે.

જે. એ. મકેનજી,

કોર્ટનો ક્લાર્ક સહી.

મુંબાઈના કોર્ટમધ્યે કોર્ટના ક્લાર્કની આજીરા

તારીખ ૨૨ મી જુલાઈશને ૧૮૫૬.

(True Translation)

J. FLYNN Chief Translator.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay.

In the matter of the Petition of MAHOMED-BHOY CASSAMBHOY, an Insolvent.

An application will be made by the abovenamed Insolvent, on Monday, the 4th day of August next, for leave to withdraw his said Petition, and all proceedings had thereon, filed in this Honorable Court.

J. A. McKENZIE,

Clerk of the Court.

*Clerk of the Court's Office, Fort,
Bombay, this 22nd day of July 1856.*

શ્રી મુંબાઈના નાદાર દેવાદારોનો છુટકો કરનારી કોર્ટમધ્યે.

મહમદ કાસામભાઈ નાદારની

અરજીની ખાખતમાં.

ઉપર લખેલો નાદાર આ નામદાર કોર્ટમાં દાખલ કરેલી પોતાની ઉપર કહેલી અરજી તથા તેને લગતા કાગલ પત્રો પાછા લેવાશરૂ આવતા આગણ મહિનાની તારીખ ૪ ને રોમિને દીને દરખાસ્ત કરશે.

જે. એ. મકેનજી,

કોર્ટના ક્લાર્ક સહી.

મુંબાઈના કોર્ટમધ્યે કોર્ટના ક્લાર્કની આજીરા

તારીખ ૨૨ મી જુલાઈશને ૧૮૫૬.

(True Translation)

J. FLYNN, Chief Translator.

Notice.

All CLAIMS received against the ESTATE of the late Lieutenant A. BOWLES, 2nd European Regiment Light Infantry, together with the balance, Rs. 2,880-5-9, have been transmitted by me to the Military Secretary to Government, to whom application by Creditors should be made for the settlement of their accounts in one twelvemonth from date of decease (29th Mar. last), accompanied by Affidavit.

F. FOLLETT,

President, Committee of Adjustment.

Ahmedabad, 5th July 1856.

Notice.

All CLAIMS received against the ESTATE of the late Assistant Surgeon T. J. YOUNG, together with the balance, Rs. 815-0-5, have been transmitted by me to the Military Secretary to Government, to whom application by Creditors should be made for the settlement of their accounts in one twelvemonth from date of decease (14th March last), accompanied by Affidavit.

F. FOLLETT,

President, Committee of Adjustment.

Ahmedabad, 5th July 1856.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI. :—

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
James Norman.	Employed as a Station Master by the Great Indian Peninsula Railway Company.	European....	Without the Fort, in Khetwaddy.	11th	July	1856.
Shamoolchund Khooshall, and Sha Kulanichund Khooshall.	Brokers.	Hindoos	Without the Fort, in Dhakjee's Chawl.	12th	"	"
Vunmallee Madhowdas.	A Dealer in Tobacco	Hindoo.....	Without the Fort, on Bellasis Road.	14th	"	"
Dinajee Kassinathjee.	A temporary Clerk in the Office of the Official Assignee.	Hindoo.....	Without the Fort, near Fish Bazar.	19th	"	"
Zoota Roopsey.	A Goldsmith.	Hindoo.....	Without the Fort, in Sootar Chawl, near Guneshwaddy.	21st	"	"
Sukaram Govindsett.	A Goldsmith	Hindoo.....	Within the Fort, in Anunt Roosie Oart.	"	"	"
Anundrao alias Pandoorung Rowjee.	An English Writer	Hindoo.....	Without the Fort, on Girgaum Road, near Cheera's Bazar.	"	"	"
Nanabhoy Sudanundjee.	A Clerk in the General Treasury Office.	Hindoo.....	Without the Fort, on Girgaum Road.	"	"	"

Orders in the matters of the abovenamed Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Jettabhoy Dunjee	3rd Monday....	August next	11 o'clock.
James Norman	Ditto	Ditto	Ditto.
Vorah Surruffally Dawoodbhoy	Ditto	Ditto	Ditto.
Dinajee Kassinathjee	Ditto	Ditto	Ditto.
Zoota Roopsey	Ditto	Ditto	Ditto.
Sukaram Govindsett	Ditto	Ditto	Ditto.
Anundrao alias Pandoorung Rowjee	Ditto	Ditto	Ditto.
Nanabhoy Sudanundjee	Ditto	Ditto	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The abovenamed Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

J. A. McKENZIE,

Clerk of the Court.

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 22nd day of July 1856.

નાદાર દેવાદારોની કોરટ મધે.

જાહેર ખખર એ ઉપરથી આપવામાં આવે છે, જે વિગત સાથે હેની હેઠળ જે જુદી જુદી આરામીઓના નામો લખેલાં છે, તેઓએ મુંબઈની નાદાર દેવદારોનાં છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે, તેમાં એક એકની અરજ હેવી છે જે વીક્ટોરીયાના અગિઆરમે વરસે જે ધારો કરીને ફરવ્યો છે, તેના એકવિરામાં બાખમાંના ધલાજ હમોને મળે.

નામ.	ધંધો.	જાત.	રહેવાનું કે કાણું મુંબઈમધે.	અરજીઓ દાખલ કરાની તારીખ.		
				દાડા.	માસ.	વરસ.
જેમરા નારમન	ગ્રેટ ઇંડીઅન પેનીનસુલા રેલ વે કંપનીની આકરીમાનો સ્ટેશન માસ્તર.	હરોપીઅન.	કોટબાહાર ખેતવાડીમાં ..	૧૧ મો	જુલઈ.	૧૮૫૬
શા. સુલચંદ પુરાણ તથા શા. કલાચુચંદ પુરાણ.	દલાલો	હીંદુ.	કોટબાહાર ધાકજીની આલીમાં.	૧૨ મો	એવ.	એવ.
વનમાળી માધવદારા	તંબાકુનો વેપારી	હીંદુ.	કોટબાહાર ખેલાશીસ રોડ ઉપર.	૧૪ મો	એવ.	એવ.
દીનાજી કાશીનાથજી	આશીશીઅળ આરામનીની આશીરામાં થોડા દાડાશુધી રાખેલો લખનાર.	હીંદુ.	કોટબાહાર મછીમજર આગળ	૧૬ મો	એવ.	એવ.
જ્યુઝ રૂપશી	રોની	હીંદુ.	કોટબાહાર ગણેરા વાડી આગળ મુથાર આલીમાં.	૨૧ મો	એવ.	એવ.
રાખારામ ગોવિંદરોડ	રોની	હીંદુ.	કોટબાહાર અનંતરૂશીની વાડીમાં.	એવ.	એવ.	એવ.
આચુંદરાવ ઉર્ફે પાંડુરંગ-અગ્રેજી લખનાર	રાવજી.	હીંદુ.	કોટબાહાર ગીરગામના ર-સ્તા ઉપર ચીરાબજાર આગળ.	એવ.	એવ.	એવ.
નાનાભાઈ રાધાનંદજી ...	જનરલ નેજરી આશીરામાં લખનાર.	હીંદુ.	કોટબાહાર ગીરગામના ર-સ્તા ઉપર.	એવ.	એવ.	એવ.

ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓની બાખતોમાં શીરસ્તા પ્રમાણે હુકમ થયા છે, કે ઉપર લખેલા ધારાની સાતમી કલમ પ્રમાણે નાદાર દેવાદાર મજબૂરોની સ્થાવર તથા જંગમ મિલકત તથા ચીજવસ્ત આ નામદાર કોરટનાં આક્ષિપ્તિઆલ આરામનીના તાબામાં આવે.

નીચે લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓ સાંભળવારા ફરવેલા દાહાડા.

નામ.	વખત.		
	દાડા.	માસ.	કલાક.
જેઠાભાઈ ધનજી	૩ જો સોમવાર.	આવતો આગસ્ટ.	૧૧.
જેમરા નારમન	એવ.	એવ.	એવ.
વોરા રામકૃષ્ણની દાઉદખાઈ	એવ.	એવ.	એવ.
દીનાજી કાશીનાથજી	એવ.	એવ.	એવ.
જ્યુઝ રૂપશી	એવ.	એવ.	એવ.
સખારામ ગોવિંદરોડ	એવ.	એવ.	એવ.
અનંદરાવ ઉર્ફે પાંડુરંગરાવજી	એવ.	એવ.	એવ.
નાનાભાઈ સંદાનંદજી	એવ.	એવ.	એવ.

આડા આવનાર લેણદારોએ, થોડામાં થોડા સાંભળવાના તણુ દાહાડા અગાઉ, સોગણનાંમાંથી સાખીત કરેલા પોતાના દાવા હમારી આશીસમાં દાખલ કરવા જોઈએ, તથા સિરસ્તા પ્રમાણે તેઓને શી આપવી જોઈએ. ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાનાં દેવાની, તથા માલ મિલકતની, ટીપો હમારી આશીસમાં દાખલ કરાવી છે.

શ્રી મુંબઈના કોરટમધે, કોર્ટેના કલાર્કની આશીસમાં,
લખી તારીખ ૨૨ મી જુલઈ સને ૧૮૫૬.

જે. એ. મહેનજી,
કોર્ટેના કલાર્ક સહી.

(True translation)

J. FLYNN, Chief Translator.

Advertisement.

Wanted, for purchase, on account of Government, some **STRONG ACTIVE ELEPHANTS** for dragging timber. A trial of the animals will be required before purchase.

Apply to the Acting Superintendent Armanully Forests, Coimbatore.

DOUGLAS HAMILTON, Captain,
Actg. Supt. Armanully Forests.

Coimbatore, 15th July 1856.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1856 ARRIVALS.

28th July.—2nd Lieutenant J. T. Leishman, Artillery, *en route* to join at Aden, from Ahmednuggur.
" " 2nd Lieutenant C. P. Theobald, Artillery, *en route* to join at Aden, from Ahmednuggur.

DEPARTURES.

None.

Bombay, Town Major's Office,
30th July 1856.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

None.

1856 DEPARTURES.

26th July.—Ship Myram Dyaram, T. Brady, to Calcutta.
Passengers—10 Natives.
28th " Ship Princess Royal, T. Hamilton, to China.
29th " Ship Sebastopol, F. Withycombe, to Liverpool.
30th " P. & O Co.'s Steamer Madras, H. Down, to Aden.
Passengers—Mr. H. C. Carey, Indian Navy, and Native Servant; Mr. J. A. Gliddon; Lieutenant Leishman, and Native Servant; Lieutenant Theobald, and Native Servant; Revd. J. Zuvenal; Mr. M. Courtney; 2 Government Troops; 4 Rank and File; J. P. de Souza; Ruttonjee Maneckjee; Revd. A. Hartmann; C. J. Muller, Esq.; Dr. Lumsdaine; Revd. J. A. Parker; Mr. and Mrs. H. Johnson, Infant, and Female Servant; J. Vinay, Esq.; 1 European Female Servant; Mrs. Johnson; and Mrs. Davis.

W. CRAWFORD,

Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office, 30th July 1856.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

Bombay Agency.

EXCHANGE.

THE CORPORATION grants Drafts on London on Demand and at from one day to six months' sight, and Drafts on Scotland and Ireland on Demand, also Circular Notes negotiable in Egypt, Syria, the Continent of Europe, New York, the West Indies, New South Wales, and the Cape of Good Hope.

The current rates of Exchange are:—

On London at 6 months' sight	2s. 0½d. per Rupee.
" " 3 " " "	2s. 0½d. "
" " 2 " " "	2s. 0½d. "
" " 1 " " "	2s. 0½d. "
" " 1 day's sight	2s. " "
On Scotland on demand	2s. " "
On Ireland "	" " "
Circular Notes	1s. 11½d. "
On Paris at 3 days' sight	" " "

No Draft at six months' sight is granted for sums under £50.
Sums under £20 are only drawn for on Demand.

COMMISSION.

The rate of Commission charged by this Agency, on the purchase or sale of Government and other Securities negotiable in Bombay, is one-half per cent. on the amount invested or realized, and on the collection of Bills one per cent. and Postage.

The Corporation takes charge of Government Paper, Shares in the Bank of Bombay, and other local Stocks, free of all charges, and will draw Interest and Dividends on the same as they fall due, on the following terms:—

If to be remitted through the Corporation	Without charge.
If to be paid in India, a Commission will be charged of	½ per cent.
On returning Government Paper or Share Certificates out of safe custody, or, when sold, on paying the proceeds of such sale in India, a Commission will be charged of	¾ per cent.
But if proceeds are remitted through the Corporation	Without charge.
Hours of Business	10 to 4
Saturdays	10 to 1

Bombay, 30th July 1856.

STOLEN—Two GOVERNMENT PROMISSORY NOTES, Nos. 22224 and 22225, of the 4 per Cent. Loan of 1842-43, dated the 1st February 1843, for Company's Rs. 600 and 500, standing in the name of Mr. Eufrazia das Chagas, the Proprietor, by whom they were never endorsed to any other person. Payment of these Notes, and of Interest thereon, has been stopped at the Loan Office, and application is about to be made to Government for the issue of two Duplicate Notes in favour of the Proprietor.

EUFRAZIA DAS CHAGAS,

Dated 23rd July 1856.

Bombay.

For Sale

AT THE

BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS.

	Rs. as.
JAMESON'S CODE Appendix No. I. (1852), in wrapper	3 0
JAMESON'S CODE Appendix No. II. (1854), bound	3 0
RULES for the GUIDANCE of COURTS MARTIAL, in 8vo., bound	3 0
DRESS REGULATIONS of the BOMBAY ARMY (1850)	1 0
FORMS for COURTS MARTIAL, a complete Set, stitched	1 0

Complete in 2 volumes 8vo., bound.

MULLALLY'S PAY TABLES, Consisting of ARMY PAY TABLES, a READY RECKONER from 4 annas to Rs. 1000, and FORMS of ABSTRACTS; also PAY TABLES of the MARINE and CIVIL SERVICES, &c	10 0
---	------

Also a few Copies of

POSTAL ACT (No. XVII. of 1854), with Rules for Management of Post Office Department (<i>corrected edition</i>), and District Post Rules, stitched	1 0
EDUCATION DESPATCH from the Court of Directors, dated 19th July 1854, in 8vo	0 8
CIVIL ABSENTEE RULES, dated 8th June 1855, in 8vo	0 8
RULES for the GUIDANCE of COURTS of REQUESTS, with Forms of Proceedings, &c. (June 1855), stitched	0 8

Just issued,

NEW FURLOUGH REGULATIONS; with SUBSEQUENT ORDERS THEREON, up to Feb. 1856, in fcap, stitched	0 8
UNCOVENANTED SERVICE RULES for LEAVE OF ABSENCE, &c. in fcap.	0 4

INDIA AND LONDON LIFE ASSURANCE COMPANY.

THE Scales of Premiums of this Company are now greatly reduced, and the Lives of healthy persons, Civil or Military, in any part of the world, are assured at as low rates of Premium as can be taken consistently with perfect security.

Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of Rs. 1,000, or £100, at the Reduced Rates.

CIVILIANS.				MILITARY AND NAVAL.			
Age.	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.	
	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	
18	18	20	27	24	26	32	
25	22	23	31	28	29	36	
30	25	26	34	31	32	39	
35	28	30	38	34	36	43	
40	31	33	43	37	39	47	
45	35	37	48	41	43	52	

Prospectuses and every requisite information obtained on application to the Agents of the Company.
GREY & Co.

At the Bombay Education Society's Press.

MACHINE RULING

To ANY PATTERN in RED, BLUE, and BLACK INKS.

•• By this Process all Kinds of ACCOUNT BOOKS, LEDGERS, FAINT BLUE LINES, &c. &c. are ruled without disturbing the smooth surface of Writing Papers.

ALSO,

BOOK BINDING,

OF THE BEST QUALITY,

IN

RUSSIA, MOROCCO, AND FANCY CALF LEATHER,

As well as all other kinds of Binding.

Great care is taken in arranging the Plates, also in lettering the Titles of Books.

MAPS SKILFULLY MOUNTED ON CLOTH.

The above Branches are personally conducted and overlooked by a skilled EUROPEAN BINDER.

Bombay Education Society's Press,

1st July 1856.

Post Office Notifications.

OVERLAND MAIL.

The Overland Mail, per P. & O. Company's Steamer "CADIZ," will be closed on TUESDAY, the 12th proximo, at the usual Office hour 6 p. m.

An After-Packet will be kept open on payment of the usual fee till two hours before the Steamer is advertised to leave the Harbour.

Letters for the United Kingdom, directed either *via* Marseilles or *via* Southampton, may be prepaid or not, at the option of the sender.

The Inland and Steam Postage on Letters for Foreign Europe, *via* Marseilles, or *via* Trieste, as well as for places in the Mediterranean, Egypt, and Suez, remains unaltered: eight annas per $\frac{1}{2}$ oz., with Inland Postage, must be prepaid as heretofore.

Letters for the United Kingdom, and for Foreign Europe, if insufficiently paid by Stamps, will be forwarded to London *via* Southampton; and Letters for places in Egypt and the Mediterranean will be detained, and treated as Unclaimed Letters.

Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, HONG-KONG, and SHANGHAE, per P. & O. Company's Steamer "GANGES," will be closed on SATURDAY, the 2nd proximo, at the usual Office hour 6 p. m. An After-Packet being kept open on payment of the usual fee till two hours before the Steamer is advertised to leave the Harbour.

Post Office Packets for KURRACHEE and SIND, per Steamer "SINDIAN," will be closed about 12 hours after the arrival of the Overland Mail, expected on or about the 4th proximo.

During the current year, the P. & O. Company's MAIL CONTRACT STEAM PACKETS, with the OVERLAND MAILS, will be DESPATCHED from Bombay to Aden and Suez on the undermentioned DATES:—

On 13th August.	On 4th October.	On 17th November.
" 30th August.	" 18th October.	" 4th December.
" 13th September.	" 3rd November.	" 18th December.

Bombay Post Office, 30th July 1856.

T. GARRETT,
Officiating Post Master.

SHIP LETTERS.

The Ship Letter Office will despatch Letters, under the usual Regulations, by any of the following Ships.

N.B.—The Post Office takes every means in its power to ascertain the exact date on which the vessels enumerated below will leave the Harbour, but it cannot in any way guarantee their departure on the days mentioned in this List.

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING.
Cadiz	P. & O. Steam Navigation Company ..	13th proximo	Aden.	Galle, Penang, and Singapore.
Ganges	Ditto ditto ditto	3rd ditto.	Hongkong.	
Sindian	Bombay Steam Navigation Company ..	About 12 hours after the arrival of the next Overland Mail, expected on or about the 4th proximo.		
Mirage.....	Messrs. W. and A. Graham and Co....	2nd proximo.....	Tutocorin.	Cape of Good Hope.
Victor Emille	Messrs. Vinay, Fils, and Co.....	3rd do.	Marseilles.	
Jeune Prosper	Ditto ditto	5th do.	Mauritius.	
Hongoumont	Messrs. Campbell, Mitchell, and Co. ..	6th do.	London.	
John Dalton	Messrs. Ewart, Latham, and Co.	15th do.	Liverpool.	

As a general rule, the Packets for sailing vessels will be closed the evening preceding the date of departure.

Bombay Post Office, 30th July 1856.

T. GARRETT,
Officiating Post Master.

NOTICE.

Under instructions from the Post Master General, Notice is hereby given, for information of the Public, that, in future, Post Office Packets for the Overland and China Mails will be closed at 6 p. m. An After-Packet will be kept open on payment of the usual Fee, till two hours before the Steamer is advertised to leave the Harbour.

Bombay Post Office, 30th July 1856.

T. GARRETT,
Officiating Post Master.

NOTICE.

Notice is hereby given, that Post Offices have been opened at the following Stations, in the Province of Oude, under the Post Master General of the North-West Provinces :—

Bairatch, No. 262	Secrora, No. 265	Solone, No. 268
Gonda, „ 263	Mohomedee, „ 266	Bunnee, „ 269
Mullapore, „ 264	Mullaon, „ 267	Duriabad, „ 270

E. IMPEY,

Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 16th June 1856.

NOTICE.

As there is much injury to articles despatched under the Book Post Rules when put up in paper covers, the Officiating Director of the Post Office in India recommends that Books, Pamphlets, &c. be invariably, at all seasons of the year, covered with wax-cloth, having the ends open, but projecting sufficiently so as to admit of the wax-cloth being folded down.

2. As a precaution against miscarriage, it is recommended that the address on Books, Pamphlets, &c. be written not only on the wax-cloth covers, but also *inside the boards, or on the title-page*. The address, when written only on *flimsy paper covers, as heretofore customary*, has not unfrequently, together with the covers, been lost, or destroyed by friction while in transit by the dāk, and in consequence it has been found impossible to have such Books, Pamphlets, &c. delivered to the addressees.

3. Although every possible degree of care is taken by the Post Office, it is impossible in all cases to secure Parcels against injury from wet during the rains, except on the main lines of road, on which Mail Carts are used.

4. Under instructions from Government, Public Officers, when despatching Books on the Public Service during the rains, are directed to have them packed *in tin*, and sent by the *Banghy* in the place of the *Book Post*.

G. PATON,

Offg. Director General of the Post Office in India.

Calcutta, the 9th May 1856.

NOTICE No. 5601.

Notice is hereby given, for the information of the Public, that a Post Office has been opened at Gurraah Ghaut, about eight (8) miles South of Calcutta, on the road to Burroypore.

J. R. B. BENNETT,

Post Master General of Bengal.

Calcutta, 9th April 1856.

E. IMPEY,

Offg. Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 6th May 1856.

The following Notice is republished for the information of the Public and Postal Functionaries :—

NOTICE.

The Public are informed that those Steamer Letters on which Prepayment of Postage is compulsory will, in every Post Office, be received at the Window, by a Clerk, whose duty it will be to return at once to the Poster Covers insufficiently stamped.

(Signed) DUNCAN DAVIDSON,

Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 26th May 1855.

E. IMPEY,

Officiating Post Master General.

21st April 1856.

NOTICE

Is hereby given, for the information of the Public, that a Post Office has been opened at Amherst, under the control of the Maulmein Post Office.

(Signed) J. R. B. BENNETT,

Post Master General of Bengal.

Bombay Post Master General's Office, 16th April 1856.

E. IMPEY,

Officiating Post Master General.

NOTICE.

All references regarding Changes of Address intended for the Bombay Post Office, should be made direct to the Post Master of Bombay, and not to the Post Master General.

Much loss of time and inconvenience is frequently occasioned by the latter course being generally pursued.

E. IMPEY,

Officiating Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 31st March 1856.

NOTICE.

The following Table shows the TIME OF CLOSING THE MAILS in the Bombay General Post Office, and the Receiving Houses and Pillar Letter Boxes on the Island :—

Stations.	Hour of Closing the Mails.			Explanatory Notes.
	Letter Mails on Week-days.	Letter Mails on Sundays.	Banghy Dawk.	
For Surat and Kurrachee, and other places in Guzerat and Sind.....	4 P. M.	4 P. M.	3 P. M.	On Week-days, Letters and Newspapers may be posted until half-past 4 o'clock, on payment of a fee of half a rupee each. No Banghies can be received after 3 o'clock on Week-days, and none at all on Sundays.
For Calcutta, Madras, Ceylon, Poona, Ahmednuggur, Sattara, Mahableshwur, Belgaum, Rutnagherry, and for places on the Malabar Coast.....	5 P. M.	5 P. M.	4 P. M.	On Week-days and Sundays, Letters and Papers are received until half-past 5 o'clock, on payment of a fee of half a rupee each. No Banghies can be received after 4 o'clock on Week-days, and none at all on Sundays.
For Tanna, Nassick, Malligaum, Dhoolia, and other places on the route to Indore and North-West Provinces, and Punjab..	4 P. M.	4 P. M.	3 P. M.	On Week-days, Letters and Newspapers are received until half-past 4 o'clock, on payment of a fee of half a rupee each. No Banghies can be received after 3 o'clock on Week-days, and none at all on Sundays.

Byculla. Musjid Bunder.
Mumbadevy. Colaba.
Gowalla.

1. Upper Colaba.
2. Lower Colaba.
3. Fort Bazar Gate.
4. Native Market.
5. Dhobee Tullow.
6. Duncan Road.
7. Bhendy Bazar.
8. Jakria Musjid.
9. Mazagon.
10. Tardco.
11. Malabar Hill.

N.B.—1. Letters, &c. posted at the several Receiving Houses at the places noted in the margin, one hour before the time specified in the above Table, will be in time for despatch by any of the Mails, Sundays excepted.

2. And Letters, &c. dropped in the Pillar Letter Boxes fixed at the several localities noted in the margin, an hour and a half before the time specified in this Table, will also be in time for despatch, Sundays excepted.

T. GARRETT,
Officiating Post Master.

Bombay Post Office, 28th July 1856.

NOTICE.

Travellers can be accommodated with Seats in the Post Office Vehicles running between Indore and Dhoolia, on the following terms :—

By Government Mail Shigram, having a Light Shifting Hood.

One Seat, and 25 seers of baggage, per mile 8 annas.	} Travellers can halt, when and wherever disposed, by naming the places when engaging the Shigram.
Two do. each do. do. 6 do.	
Three do. do. 20 do. do. 4 do.	

By Government Mail Cart.

Only one Seat on each Cart available, and the Travel- } If the Traveller wishes to halt, he can do so, and be
ler must go with the Mail; per mile 2½ annas, luggage } taken up by the following Mail. No Mail can be
10 seers. } detained for even the shortest period.

Neither Shigrams nor Seat on the Mail Carts can be supplied during the three or four days each Overland Mail is being passed up from Bombay.

(Signed) E. T. BEAUVAIS,
Supt. Govt. Mail Establishment.

Route.	
Indore to Mhow.....	13½
Maunpoor	13½
Keenerghat.....	3
Goozree	10½
Ackberpoor or Khul	14½
Koorumpoor	12½
Jhelwunah.....	15½
Sindwah.....	15½
Pulasnair	14½
Seerpoor	16½
Nuldanah	12
Soonghier	10½
Dhoolia	12½

Total.... 165

Bombay Post Master General's Office, 23rd April 1856.

E. IMPEY,
Officiating Post Master General.

NOTICE.

Post Masters are informed, that a Post Office has been permanently established at Bissooah, about eight miles from Ramghur, in Shaikhawuty. Letters for the above place should be made up into a separate Packet, or enclosed in the Agra Sorting Packet, as the case may be.

Agra, the 1st April 1856.

(Signed) S. CLARK,
Officiating Post Master General, N. W. Provinces.

Bombay Post Master General's Office, 18th April 1856.

E. IMPEY,
Officiating Post Master General.

NOTICE.

Under instructions from the Government of India, the Director General of the Post Office in India has the honour to request, that all Public Officers who may have occasion during the Rains to despatch Books on the Public Service will send them by the ordinary Banghy Post, packed in tin, and not by "Book Post" in short paper covers open at both ends.

Calcutta, 4th March 1856.

(Signed) H. B. RIDDELL,
Director General of the Post Office in India.

Bombay Post Master General's Office, 19th March 1856.

E. IMPEY,
Officiating Post Master General.

NOTICE.

A Post Office has been opened at Coompta, in North Canara, between the Stations of Sadashegurrh and Honore.

Each Post Office will make up a separate Packet for Coompta.

(Signed) F. J. JAMES, Head Assistant,
Madras, Post Master General's Office, 11th March 1856. For Post Master General.

E. IMPEY,
Bombay, Post Master General's Office, 26th March 1856. Officiating Post Master General.

NOTICE.

The following Rules, which, under the orders of the Government of India, have been issued for the guidance of the Officers of the Post Office, are published for general information:—

I. Letters arriving at the Presidency towns by Mail Steamers will be immediately sorted for delivery, without any reference to instructions which may have been received regarding change of address. Such changes will be left to be discovered by the Delivery Officers, and be corrected in the Forward and Unclaimed Departments of the Office.

II. A separate instruction will be required for every change of address, and no instruction will be attended to for more than three months after its receipt.

III. Under Section XXIII. of Act XVII. of 1854, Forward Postage will be charged, in addition to all other Postage due or paid thereon, upon every letter without exception which may be re-directed in any Post Office. For example, if a letter posted in Calcutta, and addressed to Hooghly, is, under instructions which may have been received from the addressee, re-directed in the Calcutta Post Office and sent to Barrackpore, Forward Postage will be charged in addition to the Postage which would have been due had the letter been despatched to Hooghly according to its original address.

IV. The practice of giving instructions to the Officers of the Post Office to intercept and re-direct letters not only imposes much labour upon them, but, in large Offices, seriously retards the delivery and despatch of the Mails. A Register of instructions regarding changes of address will be kept in every Post Office but it must be understood that it is impossible to guarantee that they shall be attended to, except in the case of letters received for delivery.

Camp, 7th November 1855.

(Signed) H. B. RIDDELL,
Director General of the Post Office in India.

NOTICE.

The present system of addressing letters in the Native languages being excessively inconvenient, and not affording in most cases the information most desired by the Post Office, viz. particulars regarding the Addressee, which has been ascertained to be a most frequent cause of the non-delivery of Native letters, the Public, and especially the Native portion of it, are recommended to omit from the superscription of their letters all compliments, and to write simply the full name of the person addressed, the name of the town or village, and the street or quarter in which he resides. These should occupy separate lines; but in all cases the name of the Post Town should be written by itself, in large characters, to prevent mis-sending and delay in sorting.

A model of address is given for guidance:—

To

Sheik Hingum,

Sahib Nazir of the Collector's Court,

Moozuffer Khan's Kuttra,

In the quarter Shahazadee Munde,

AHMEDABAD.

If the sender wishes the letter returned in the event of the Addressee not being found, he should write his own name and address on the back, not on the front of the letter.

Deputy Post Masters and all Subordinates are instructed to explain, and, as far as lies in their power, to induce the general adoption of the above practice.

Bombay Post Master General's Office, 3rd May 1856.

E. IMPEY,
Offg. Post Master General.

पोस्टनुं जहेरनासुं.

એવુંજે એતદેશીય ભાષામાં પત્રો ઉપર ઠામ ડેકાણું લખવાની હાલની પદ્ધતીથી ઘણી અડચણ પડે છે, અને પોસ્ટ આપી સને જે ખખર જરૂર જોઈએ તે તેને ઘણું કરીને એ રીતે લખ્યાથી મલતી નથી, એટલે જેનાં નામનું પત્ર હોય તે બાબતનું સઘલી વિગત મલતી નથી અને એતદેશીય ભાષાનાં પત્રો નહીં પોહિંચવાનું કારણ ઘણું કરીને એજ છે એવું માલમ પડ્યું છે. વાસ્તે સર્વ જોડાને તેમાં વિશેષ કરીને એતદેશીય લોકોને જાણ કરાવવામાં આવે છે કે તેઓએ પોતાનાં પત્રો ઉપર સઘલા મરાઠમ લખવાનો સુધી દેઈને જેનાં નામનું પત્ર હોય તેનું સઘલું નામ, માત્ર લખવું, અને જે સેહિમાં અથવા, કસબામાં, અથવા ગાંમમાં, તથા મેહિલામાં, અથવા ડેકાણે તે રહેતો હોય તે સેહિનું, અથવા કસબાનું, અથવા ગાંમનું, તથા મેહિલાનું, અથવા ડેકાણું નામ લખવું, તે જુદી જુદી લીટી દોરીને લખવું ; પણ પત્ર રવાના કરતાં ચુક નહીં પડે તથા નીવડતાં વાર નહીં લાગે એટલા સાફ જે ગાંમ પત્ર જવાનું હોય તે ગાંમનું નામ હમેશાં જુદી લિટીએ મોટે અક્ષરે લખવું.

સમજણને વાસ્તે ઠામ ડેકાણું લખવાનો નમુનો હેલ લખ્યો છે.

શેખ હીંગલ.

કલેક્ટરની કોરટના સાહેબ નાનરને પોહિંચે.

મુજફ્ફરનો કચેરી.

ડેકાણું સાહાબદીમંડી મધે.

અમદાવાદ.

જેનાં નામનું પત્ર હોય તે નહીં મલે તો તે પત્ર પોતાની પાસે પાછું આવે એવી પત્ર મોકલનારની ઈચ્છા હોય તો તેણે પોતાનું નામ તથા ઠામ ડેકાણું પત્રની પીઠઉપર લખવું. ઉપરની બાજુએ લખવું નહીં.

ડેપુટી પોસ્ટ માસ્ટરને તથા તેઓના હાથ હેઠળના સર્વ અમલદારોએ સદરહુ વહીવટ લોહાને સમજાવીને તે અમલમાં લાવવાસારે જોઈલી અને તેટલી તજવીજ કરવી.

પોસ્ટ માસ્ટર જનરલ હલાઈન ઇંપી સાહેબ

બાહાદુરની સહી.

તારીખ ૩ જુ માહે મે સન ૧૮૫૧ ઇસવી મુકામ જંજીરે

મુંબઈ, પોસ્ટ માસ્ટર જનરલની કચેરી.

પોસ્ટાચા જાહિરનામા.

એસાજે એતદેશીય ભાષાંત પત્રાંવર પત્તા લિહિંચ્યાંની સાંપતતી પદ્ધતી ફારચ ગૈર સોદ્ધી આહે, આણિ પોસ્ટ આફીસાસ જાં વાતમી પોહિંજે તો ત્યાંસ વહુધા તસે લિહિંચ્યાવલ્ન મિલત નહીં મ્હજજે જાવે નાવાંચેં પત્ર અસેલ ત્યાજ વિષયીં સર્વ તપશીલ મિલત નહીં, આણિ એતદેશીય ભાષેંતલીં પત્રેં ન પોંચળ્યાંચેં કારણ વહુધા હેંચ આહે અસેં માલુમ જાલેં આહે, એશીયાસ સર્વ લોકાંસ વ વિશેષેં કરૂન એતદેશીય લોકાંસ કઢવિંચ્યાંત યેંતેં કીં ત્યાળીં આપલે પત્રાંવરીલ મરાતવ સર્વ ગાલૂન જાવે નાવાંચેં પત્ર અસેલ ત્યાંચેં સંપૂર્ણ નાવ માત્ર ત્યાહાંવેં; આણિ જા શહરાંત, કિંવા કસબ્યાંત, કિંવા ગાંવાંત વ જા આઝીંત, કિંવા ઠિકાળાંત તો રાહાત અસેલ ત્યાં શહરાંચેં, કિંવા કસબ્યાંચેં, કિંવા ગાંવાંચેં વ આઝીંચેં, કિંવા ઠિકાળાંચેં નાવ ત્યાહાંવેં; હીં નિરનિરાલેં ઓઝીંત ત્યાહાંવીં; પરંતુ પત્ર રવાના કરળ્યાંત ચૂક હોઝેં નયેં વ તીં નિવડાયાસ વેલ લાગૂં નયેં મ્હજૂન જા ગાંવીં પત્ર જાળ્યાંચેં અસેલ ત્યાં ગાંવાંચેં નાવ તર મેહમી નિરાલેં ઓઝીંત મોઢ્યા અક્ષરાંને ત્યાહાંવેં.

સમજૂતી કરીતાં પત્તા લિહિંચ્યાંચા મસુદા ચાલીં લિહિલા આહે.

શેખ હિંગમ

કલેક્ટરનાં કોર્ટાંતીલ સાહેબ નાજર યાંસ

મુજફ્ફર ખાનાચા કટરા.

શાહાજાદી મંડી યેંયેં

અમદાવાદ

જાવે નાવાંચેં પત્ર અસેલ તો ન સાંપડળ્યાસ તેં પત્ર આપળાસ પરત યાંવેં અશી પત્ર પાઠવિળારાંની ઇચ્છા અસેલ તર, ત્યાળે આપલેં નાવ વ પત્તા પત્રાંચે પાઠીવર ત્યાહાવા પુદલે વાજૂસ લિહૂ નયેં.

સદહુ વહિવાટ લોકાંસ સમજાજન તો અમલૂંત યેદેં અશી તજવીજ વનૂં શકેલ તિતકી, ડેપુટી પોસ્ટમાસ્ટરનાં, વ ત્યાંચ્યા હાતાચાલીલ સર્વ અંમલદારાની કરાવી.

પોસ્ટમાસ્ટર જનરલ દલાદજા ઇંપી સાહેબ

બાહાદુર યાંચી સહી.

તારીખ ૩ માહે મે સન ૧૮૫૬ ઇસવી મુકામ જંજીરે મુંબઈ.

પોસ્ટમાસ્ટર જનરલ યાંચી કચેરી.

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Govt.

మొట్టమొదటిసారిగా

[illegible]

సమజ్జనదశియంతా ప్రభవించువచుసూర్యభోగినివచుంబుభే-

సీతలింగము

శలేశవరశాలానామోత్సవనిబంధితాజ్ఞాపకము

ముద్దుభక్తానామకవళి

శ్లోకము దిమంత్రియలు

అమదాబాద్

దాదాదేనదినపత్రవచేయ్యా అవను శివదేవదూరదల్లత్రవశనగేవతప్రబరబోకూడిం
గేపత్రశశనుచవనయిల్లయిద్దల్ల అవను శంషుదేనత్రమత్తుపత్రపత్రదబేనదంబ్దేబం
బోకూముండ్రినబాబూదల్లబరియబాకనూ

సదాకూచదాహరణనగళిశిష్యపలపట్టు అను అనునట్లు అనువదాంగ శబ్ద వినియోగము
కూర్చి బంధము లేమోల్యమిష్టమననమత్తు అవశ్యకముగా నానంత్రము పదాంతము
మూలదాహరణ

శ్రీ లక్ష్మీనామ సంకీర్తనమును వినినవారికిఁ బుణ్యమును బ్రతిఫలమును కలుగఁజేయును

మోక్షస్థమనాన్వితస్థానవలయంబుననున్నా
యింపసాక్షిబ్రహ్మజూర్యువశశశశి

Venayek Wassoodew.

Oriental Translator to Govt

واک کا اشتہار نامہ

چونکہ اس ملک کی زبانوں میں لغاف لکھنے کا طریقہ بہت بجا ہی اور بس چیز کی آگاہی کے لئے
 آفس کو ضروری اکثر اس طریقے سے ملتی نہیں یعنی جس شخص کے نام کا کہ خط ہو اسکا پتا لکھنا
 اس سے براہر نہیں معلوم پڑتا اور اکثر اسی سبب سے اس ملک کی زبانوں میں لکھے ہوئے خط نہیں
 پہنچتے اس لئے سب آدمیوں کو خصوصاً اس ملک کے رہنے والوں کو ظاہر کیا جاتا ہے کہ سر نامے پر اس
 شخص کا نام کہ جس کو خط بھیجا جائے اور نام شہر کا یا قصبہ کا اور یا گاؤں کا اور نام بازار کا یا محلے کا لکھنا
 کہ وہ رہتا ہو یہ سب جدی جدی سطر میں لکھنا چاہئے اور لکھنا خطاب تعارفانہ کا موقوف کیا
 جاوے لیکن ہر نوع جہان کو کہ خط پہنچنے کا ہو اس جگہ کا نام پر کار قلم سے جدی سطر میں لکھنا چاہئے
 تاکہ ایک جگہ کا خط دوسری جگہ نہ جدا جاوے اور خط چہاں نشتے میں دیر نہ لگے
 لغاف لکھنے کا طریقہ واسطے رہنمائی کے نیچے لکھا جاتا ہے

شیخ ہینگم کو

صاحب ناظر عدالت کلکٹری کے

مظفر خان کے کتربے میں

شاہزادی مندی کے محلے میں

احمد آباد

اگر خط بھیجے والی کو منظور ہو کہ در صورت نہ ملنے مالک خط کے اسکا خط اسے بھیجے ملے تو اسکو لازم
 ہے کہ لغاف کی پشت پر اپنا نام اور اپنا پتہ لکھے لیکن رو سے لغاف پر نہ لکھے

دیپتی پستی ماسٹرون اور ملازمان ماتحت کو لازم ہے کہ مضمون مرقومہ بالا کو مستر
 کر جہان لکھ سکے اسکو مروج کرنے میں کو کشتش کرنی

(صحیح) ایلاہ زالی صاحب

افیشی اتینگ پستی ماسٹر جنرل

بمبئی کے پستی ماسٹر صاحب جن کی آفس

تاریخ تیسری ۵۶ سے ۵۷

Venayek Masoodew.

Oriental Translator to Govt.

The Mails from the undermentioned Stations reached the Bombay General Post Office in time for despatch by the P. & O. Co.'s Steamer "MADRAS," which started on the morning of the 30th July 1856:—

1856	1856	1856	1856
Agra 22 July	Chooroo 16 July	Karanjah 24 July	Oolwa 26 July
Ajmere 18 "	Chupra 18 "	Kolapoor 25 "	Omargam 22 "
Asseerghur 24 "	Coconada 16 "	Kulladghee .. 24 "	Peshawur 17 "
Ahmedabad .. 18 "	DeraGazeeKhan 13 "	Kurnool 21 "	Panwell 28 "
Aurangabad .. 25 "	Delhi 21 "	Kirkee 28 "	Pallee 16 "
Allahabad 18 "	Dhurrungaum. 25 "	Kaira 18 "	Palamcotta .. 16 "
Ahmednuggur. 26 "	Dhoolia 25 "	Khandalla 28 "	Ponany 17 "
Alleppy 16 "	Deesa 17 "	Kunhur 20 "	Poona 28 "
Allighur 21 "	Dholera 18 "	Kotree 17 "	Paulghaut 16 "
Arrah 17 "	Damaun 21 "	Kotah 18 "	Punderpore .. 26 "
Akote 21 "	Dharwar 24 "	Kurrachee 17 "	Parola 25 "
Aboo 17 "	Dapoollee 24 "	Khoorjah 21 "	Pahlanpore .. 28 "
Asnee 14 "	Dannoor 24 "	Kullianwaree.. 20 "	Quilon 16 "
Anuntapore .. 20 "	Dinapore 15 "	Lahore 19 "	Rutlam 21 "
Almorah 18 "	Dhar 22 "	Loodianah 20 "	Roree 15 "
Augur 19 "	Dowleshwur .. 17 "	Luchmungur .. 13 "	Rutnagherry .. 24 "
Bhopaul 22 "	Dholka 17 "	Lucknow 20 "	Ramandroog .. 23 "
Booldanah 22 "	Erinpoorah .. 15 "	Mahim 29 "	Rawulpindee .. 17 "
Benares 20 "	Ellichpoor 23 "	Mominabad .. 22 "	Roorkee 19 "
Belgaum 23 "	Etwah 20 "	Mahableschwur. 25 "	Rajkote 19 "
Bellary 24 "	Futtyghur 20 "	Madras 22 "	Ramghur 19 "
Bangalore 23 "	Futtypore 16 "	Mhow 24 "	Reyamundy .. 27 "
Bassein 28 "	French Rocks. 18 "	Mundissore .. 21 "	Sukkur 15 "
Broach 19 "	Gwalior 22 "	Malligaum 26 "	Shikarpoor... 15 "
Baroda 18 "	Gohogur 24 "	Mooltan 17 "	Surat 20 "
Blownnuggur .. 19 "	Gogo 19 "	Meerut 21 "	Saugor 20 "
Bhoj 18 "	Ghazeepoor .. 18 "	Mynpoory 20 "	Sealkote 18 "
Bulsar 21 "	Gootty 23 "	Mirzapore 19 "	Sawunt Warree. 23 "
Bellimora 20 "	Hingolee 23 "	Mundleshur .. 24 "	Seroor 26 "
Bolarum 22 "	Hoosingabad .. 19 "	Mhar 24 "	Shreemogha .. 20 "
Banda 17 "	Honore 22 "	Mangalore 20 "	Secunderabad . 22 "
Badoan 19 "	Hydrabad (Dec.) 22 "	Mandyie 17 "	Shahjehanpore. 18 "
Buxar 17 "	Ditto (Sind) 17 "	Masulipatam .. 19 "	Sehore 23 "
Bhewndy 28 "	Hooblee 24 "	Mysore 22 "	Sircee 23 "
Beejapore 25 "	Hurryhur 21 "	Madapolam .. 18 "	Sirsa 18 "
Boorhanpoor.. 24 "	Indore 24 "	Mehidpoor 22 "	Sattara 26 "
Bhopavar 22 "	Jhelum 18 "	Madura 18 "	Saharanpore .. 19 "
Bendrubin 17 "	Jeypore 18 "	Muttora 20 "	Sholapore 24 "
Bhilsa 22 "	Jooria 19 "	Malwan 23 "	Sapoor 26 "
Bartilly 19 "	Jaulnah 25 "	Nagpore 23 "	Samulcotta 16 "
Baitool 20 "	Jumhooseer .. 18 "	Nundoorbar .. 23 "	Tanna 29 "
Ballapore 21 "	Jubbulpore .. 21 "	Narranpett .. 20 "	Tarrapore 20 "
Calcutta 15 "	Jeejooree 26 "	Nusseerabad .. 18 "	Tatta 17 "
Cannanore 19 "	Julgaum 24 "	Nassick 26 "	Tellicherry 19 "
Calicut 19 "	Jooneer 25 "	Nineetal 19 "	Trichinopoly .. 18 "
Cochin 18 "	Jhansie 21 "	Naigong 20 "	Trevandrum .. 13 "
Cambay 17 "	Jacobabad 15 "	Neemuch 21 "	Umritsur 19 "
Coonor 19 "	Julown 17 "	Nowshera 17 "	Umballa 20 "
Colombo 14 "	Jhoonghoon .. 16 "	Neevulgud 16 "	Vingorla 22 "
Coimbatore .. 18 "	Jawud 20 "	Nuldroog 23 "	Vizianagram .. 25 "
Chiploon 23 "	Jawra 21 "	Oomrawuttee.. 23 "	Vizagapatam .. 15 "
Cawnpore 20 "	Jodhpoor 16 "	Oodepoor 16 "	Wassind 28 "
Chandore 26 "	Khangaum 21 "	Ootacamund .. 21 "	Wagotun 23 "
Coempta 27 "	Kamptee 22 "	Oojein 21 "	Yeolah 24 "

Bombay Post Office, 30th July 1856.

T. GARRETT,
Officiating Post Master.

सन १८५५ चा आक्ट ६ वा.

इंडियाचे लेजिस्लेटिव कौन्सिलाने ठरविला तो, गवरनर जनरल यांना सन १८५५ चे फेब्रुआरी महिन्याचे १७ वे तारिखेस मंजूर केला :—

हुकूमनामे अमलांत आणण्याबाबत बादशाही सुप्रीम कोर्टातून दिलेले रिटांचा व्यापार वाढविण्याविषयी, आणि तीं अमलांत आणण्याचे रितीबाबत नियम ठरविण्याविषयी आक्ट.

हुकूमनामे अमलांत आणण्याबाबत बादशाही सुप्रीम कोर्टातून दिलेले रिटांचा कितीएक प्रसंगां व्यापार वाढविणे, आणि तीं चालविण्याविषयी नियम ठरविणे योग्य आहे, यास्तव खाली लिहिल्या प्रमाणे ठरविले आहे :—

१. रकम १ ली—बादशाही सुप्रीम कोर्टापेक्षा कोणतेही कोर्टाचे कोणतेही सैडॉतून दिलेलें “फैरीफेशीअस्”चें रिट जा मनुष्याचे जमिनीवर, किंवा घरावर, किंवा इतर स्थावर मिळकतीवर निघालें असेल त्या मनुष्याचा त्या मिळकतीविषयी दावा, किंवा हक्कसंबंध कायद्या प्रमाणे असो, किंवा इक्विटी प्रमाणे असो तथापि त्या जमीनी, किंवा घरे, किंवा इतर स्थावर मिळकत असेल ती त्या रिटावरून जप्त करून विकण्याचा अधिकार आहे.

रकम २ री—सदहू प्रकारचे रिटावरून सदहू प्रकारचा जमीनी, किंवा घरे, किंवा इतर स्थावर मिळकत विकली असेल ती, जा रिणकोवर निवाडा झाला असेल त्या रिणकोचे वास्तविक कबज्यांत असेल, आणि ती प्रत्यक्ष सोंपून देतां येत असेल तर, ती खरीद करणाराचे स्वाधीन करण्याचा अधिकार सदहू प्रकारचे रिटावरून शरीफ यास आहे.

रकम ३ री—सदहू प्रकारचे रिटावरून जा जमीनी, किंवा घरे, किंवा इतर स्थावर मिळकत विकण्यास पात्र असेल ती, जा रिणकोवर निवाडा झाला असेल त्या रिणको खरीद इतर मनुष्याचे कबज्यांत असेल तर, ती मिळकत शरीफाने जप्त करूं नये; परंतु रिणकोचा सर्व हक्क, व दावा, व संबंध विकून लेख करून द्यावा. आणि रिणकोनेच लेख करून दिला असला तर, खरीददाराकडे जाप्रमाणे हक्कसंबंध जाता त्याच प्रमाणे सदहू प्रकारचे लेखावरून खरीददाराकडे हक्कसंबंध जाईल.

रकम ४ थी—सदरी शेवटीं सांगितलेले प्रसंगां मिळकत सदहू प्रकारचे कोर्टांचे हुकुमतीचे स्थलसीमेबाहेर असेल तर, शरीफाने जिल्हे जज्जास सदहू प्रकारची विक्री झाल्याचें जाहीर करावें. मग जिल्हे जज्जाने खाली लिहिल्या प्रमाणे जाहीरनामा लावावा: म्हणजे आपले स्वतःचे हुकूमनाम्यावरून विक्री झाली असती तर, जिल्हा जज्ज त्या विक्री-विषयीं जसा जाहीरनामा लावता, तसा जाहीरनामा शरीफाने केलेले विक्रीविषयीं त्याने लावावा.

रकम ५ वी—सदहू प्रकारचे सुप्रीम कोर्टाचे हुकुमतीचे स्थलसीमेबाहेर असणारे स्थावर मिळकतीचें लिलाव करण्याचें असेल तेव्हां, जा जिल्ह्यांत सदहू प्रकारची मिळकत असेल त्या जिल्ह्याचे कलेक्टराचे कचेरींत सर्वांचे सहज दृष्टीस पडे अशे ठिकाणी लिलावाची नोटीस म्हणजे सूचना लावावी. त्या नोटीशींत लिलाव केव्हा, व कोठे होईल तें लिहिलेलें असावें. आणि ती मिळकत माहालकन्याचे ताब्यांत असेल तर माहालकचेरींतही नोटीस लावावी, नाही तर मिळकतीचा कोणताही भाग लोकांचे सहज दृष्टीस पडत असेल त्या भागावर नोटीस लावावी. सुप्रीम कोर्टापासून १०० मैलांहून अधिक मैलांचे अंतरावर मिळकत नसल्यास सदहू प्रकारची नोटीस प्रसिद्ध करण्याची तारीख व लिलावाची तारीख यांमधील

उद्देश.

सुप्रीम कोर्टाचे कोणतेही सैडॉतून दिलेले “फैरीफेशीअस्”चे रिटावरून स्थावर मिळकत जप्त करून विकण्याचा अधिकार शरीफ यास आहे त्याविषयी.

जा रिणकोवर निवाडा झाला असेल त्या रिणकोचे कबज्यांत मिळकत असेल ती खरेदी करणाराचे स्वाधीन शरीफाने करावी.

जा रिणकोवर निवाडा झाला असेल त्या रिणकोचे कबज्यांत मिळकत नसेल तर ती शरीफाने जप्त करूं नये परंतु रिणकोचा हक्कसंबंध विकवा. लेखाचे फळाविषयी.

विक्रीविषयीं जिल्हे जज्जास केव्हा जाहीर करावें त्याविषयी.

सदहू विषयीं जाहीरनामा लावण्याबाबत.

कलेक्टर वगैरेचे कचेरींत लिलावाची नोटीस केव्हा लावावी त्याविषयी.

नोटीस प्रसिद्ध करण्याची मुदत किती लांब असावी त्याविषयी.

विशेष ठरावाविषयीं-

मुदत १४ दिवसपेक्षा कमी असू नये. जर १०० मैलांहून अधिक अंतर असेल तर जास्ती अंतराबद्दल ५० मैलांस एक दिवस, या प्रमाणे मुदतीचे दिवस वाढवावे. परंतु असे ठरविले आहे की सदहू प्रमाणे नेटीस न लावली, किंवा लावण्यांत काही अव्यवस्था झाली म्हणून खरेपणे खरीददाराने खरेदी केली असेल ती खरेदी रद्द होणार नाही.

जा कर्जाविषयीं निवाडा झाला असेल त्या कर्जाचा एवज मिळकतीचें लिलाव न करितां गाहाण ठेऊन कोणत्या प्रसंगां वसूल करावा.

२. सदहू प्रकारचे कोणतेही रिटावरून कोणत्याही जमीनी, किंवा घरे, किंवा इतर स्थावर मिळकत जप्त केली असेल, किंवा विकण्यास पात्र असेल; आणि जा रिणकोवर निवाडा अमलांत आणण्याचा असेल त्याचे तरफेने, किंवा जा रिणकोवर निवाडा अमलांत आणण्याचा असेल त्यां पैकीं कोणी एका रिणकोचे तरफेने कोर्टास दरखास्त दिल्यावर, निवाड्याचा एवज मिळकत गाहाण ठेवून कदाचित् कर्जाक काढतां येईल असें मानण्यास योग्य सवब आहे अशी कोर्टाची खात्री होईल तर, प्रतिवाद्यास तो एवज काढतां यावा म्हणून पराकाष्ठा एक महिना पर्यंत लिलाव तहकूब ठेवण्याचा अधिकार कोर्टास आहे. आणि रिट अमलांत आणून एवज वसूल करण्याचा हुकूम केला असेल तो एवज, सदहू प्रकारच्या जमीनी, किंवा घरे, किंवा इतर स्थावर मिळकत यांचें लिलाव न करितां तीं गाहाण ठेवून काढण्याविषयीं हुकूम करण्याचा अधिकार कोर्टास आहे. आणि निवाड्याचे रकमेचें व्याज देणे, किंवा न देणे याविषयीं कोर्टास योग्य वाटेल त्या प्रमाणे शर्ती त्या हुकूमनाम्यांत ठरविण्याचा अधिकार कोर्टास आहे. आणि अशे प्रसंगां गाहाण ठेवण्याबाबत जे हुकूम देणे जरूर असतील, ते सर्व देण्यास कोर्टास अधिकार आहे.

शरीफास "फैरीफेशीअस"चे कोणतेही रिटावरून पैका व व्यांक नोटी वगैरे जप्त करण्याचा अधिकार आहे.

आणि निवाडा अमलांत आणण्या विषयीं अर्ज करणारे धनकोस पैका किंवा व्यांकनोटी देण्याचा अधिकार आहे.

आणि चेक व एक्स्चेंजचीं बिलें वगैरे कोर्टाचे हुकुमाने नावावर करून देण्याचा व हुकुमावांचून तीं आपणाजवळ ठेवण्याचा अधिकार आहे.

आणि एक्स्चेंजचीं बिलें वगैरे जा रकमेचे तारणास्तव ठेवलीं असतील त्या रकमे बद्दल आपले नावें फियाद करण्याचा अधिकार आहे.

अथवा कर्जाबद्दल आपले नावें फियाद करण्याचा अधिकार आहे.

३. जा रिणकोवर निवाडा अमलांत आणण्याचा असेल त्याचा पैका, किंवा व्यांकनोटी, किंवा चेक, किंवा एक्स्चेंजचीं बिलें, किंवा प्रामिसरी नोटी, किंवा हुंड्या, किंवा सरकारी नोटी, किंवा खतें, किंवा पैक्याविषयींचे इतर दस्तऐवज, व त्यास कर्ज येणे असेल तें सदहू प्रकारचे "फैरीफेशीअस"चे रिटावरून जप्त करण्याचा अधिकार आहे. आणि सदहू प्रमाणे हुकूम अमलांत आणण्याविषयीं जा मनुष्याने अर्ज केला असेल, त्या मनुष्यास सदहू प्रमाणे जप्त केलेला पैका, किंवा व्यांकनोटी, किंवा त्याचा हिस्सा जितका देणे जरूर असेल तितका देण्यास, किंवा त्याचे खाधीन करण्यास, शरीफास, किंवा रिट अमलांत आणणारे इतर अंमलदारास अधिकार आहे. आणि सदहू प्रकारचे कोणतेही चेक, किंवा एक्स्चेंजचीं बिलें, किंवा प्रामिसरी नोटी, किंवा हुंड्या किंवा खतें, किंवा पैक्याविषयींचे इतर दस्तऐवज यांचे पाठीवर कोर्टाचे हुकुमावरून शोरा लिहून सदहू मनुष्याचे नावें त्याणे करून द्यावे, आणि सदहू प्रमाणे हुकूम नसल्यास सदहू "फैरीफेशीअस"चे रिटावरून जी रकम वसूल करण्याचा हुकूम झाला असेल तिचे तारणाबद्दल, किंवा तिचा जेवढा भाग इतर रितीने वसूल झाला नसेल तितके भागाचे तारणाबद्दल ते चेक, किंवा एक्स्चेंजचीं बिलें, किंवा प्रामिसरी नोटी, किंवा हुंड्या, किंवा खतें, किंवा पैक्याविषयींचे इतर दस्तऐवज आपले जवळ ठेवावे. आणि जा प्रसंगां तो आपले जवळ ते ठेवील त्या प्रसंगां, जा रकमेचे तारणाकरितां ते ठेवले असतील ती रकम वसूल करण्याकरितां, किंवा सदहू प्रमाणे कर्ज जप्त केले असेल तें देण्याची मुदत भरली म्हणजे तें वसूल करण्याकरितां शरीफीचे, किंवा इतर आपले हुद्याचे नात्याने आपले नावें फियाद करण्यास त्यास अधिकार आहे. आणि सदहू प्रकारचे चेकाचा, व एक्स्चेंजचे विलाचा, व प्रामिसरी नोटीचा, व हुंडीचा, व दस्तऐवजाचा, व कर्जाचा एवज देण्यास पात्र असणारा मनुष्य फियाद होऊन, किंवा फियाद झाल्यावांचून शरीफास, किंवा इतर अंमलदारास, किंवा जा मनुष्याचे नावें सदहू प्रमाणे शोरा करून दिला असेल त्या मनुष्यास एवज देईल तितके एवजा पर्यंत, अथवा हुकूम अमलांत आणताना त्या जवळून जितका एवज वसूल केला असेल तितके एवजापर्यंत, सदहू प्रकारचे चेकाबद्दल, व एक्स्चेंजचे विलाबद्दल, व प्रामिसरी नोटी बद्दल, व हुंडी बद्दल, व खताबद्दल, व दस्तऐवजाबद्दल, व कर्जाबद्दल त्याची पात्रता असेल तिजपासून तो मुक्त होईल. आणि सदहू प्रमाणे वसूल होईल तो एवज, किंवा सदहू प्रकारचे रिटांत जी रकम घेण्याची फरमाविली असेल ती पुरी करण्यास जितका एवज लागेल तितका त्या एवजाचा भाग शरीफाने, किंवा इतर अंमलदाराने रिट काढणारे मनुष्यास द्यावा. आणि सदहू प्रमाणे जी रकम घेण्याची असेल तिचा, व शरीफाचे

पॅडेजचा, व कायदेशीर सर्व खर्चाचा फडशा झाल्यावर सदहू प्रकारचे शरीफाचे, किंवा इतर अंमलदाराचे हातीं फाजिल ऐवज राहिल, आणि शरीफाचे, किंवा इतर अंमलदाराचे हातीं तो योग्य रितीने जप्त झाला नसेल तर, तो ऐवज, जा मनुष्यावर सदहू प्रमाणे रिट निघाले असेल, त्या मनुष्यास द्यावा. परंतु असे ठरविले आहे की सदहू प्रकारची फिर्दाद चालविण्यासाठी शरीफास खर्च होईल त्या सर्व खर्चाबद्दल, अथवा सदहू प्रकारचे फिर्दादीचे कारणाने जो खर्च देण्यास शरीफ पात्र होईल त्या खर्चाबद्दल जामीन शरीफास, रिट अमलांत आणण्याविषयी अर्ज करणारे मनुष्याने, दिल्यावांचून सदहू प्रकारचे चेकाबद्दल, किंवा एक्स्चेंजचे विलाबद्दल, किंवा प्रामिसरी नोटीबद्दल, किंवा हुंडीबद्दल, किंवा खताबद्दल, किंवा इतर दस्तऐवजाबद्दल, किंवा कर्जाबद्दल पात्र असणारे मनुष्यावर फिर्दाद करणे शरीफास, किंवा इतर अंमलदारास अवश्य नाही. जामिनकीचे प्रकाराविषयी, व रकमेविषयी ते आपसांत न समजतील तर, जा कोर्टांत सदहू प्रकारची फिर्दाद होईल त्या कोर्टाचे योग्य अंमलदाराने त्याविषयी ठराव करावा, अथवा तसा ठराव करण्याविषयी इतर कोणी मनुष्यास नेमून कोर्ट हुकूम करील तर, त्या मनुष्याने तो ठराव करावा. आणि सदहू प्रकारचे जामीनखत तयार करून देण्याबद्दल खर्च होईल तो, सदहू प्रकारचे फिर्दादीवरून जो पैका वसूल होईल त्यांतून वजा करावा, आणि या प्रसंगी, व या आवटांत इतर प्रसंग लिहिले आहेत त्या प्रसंगी खर्च वजा जाऊन नकी ऐवज वाकी राहिल तो मात्र, हुकूमनामा अमलांत आणण्याविषयी अर्ज करणारे धनकोस, जे कर्ज घेणे असेल त्या कर्जाबद्दल, पावला असे समजावे.

नुकसानी पासून शरीफाचा वचाव करण्याविषयी विशेष ठराव.

४. जा मनुष्याचे मिळकतीवर "कैरिफेसीअस"चे रिट निघाले असेल त्या मनुष्याचे नावे, किंवा त्या मनुष्याचा सरकारी नोटी असतील त्या, शरीफाने किंवा इतर अंमलदाराने सदहू प्रकारचे रिटावरून जप्त केल्या म्हणजे, त्यांचे पाठीवर विशेष शोरा लिहिला असो किंवा नसो तथापि, त्यांचे व्याज घेण्याचा, व व्याजाचे पावतीवर सही करण्याचा अधिकार, आणि बाजारभावाने दलालाचे हातून त्या सरकारी नोटी विकण्याचाही अधिकार शरीफास, किंवा इतर अंमलदारास आहे. आणि सदहू प्रकारचा सरकारी नोटी दुसऱ्याचे नावावर करून देण्यास सदहू मनुष्याचा शोरा अवश्य असेल तर शरीफाने, किंवा इतर सरकारी अंमलदाराने खाली लिहिल्या प्रमाणे शोरा न्याहाता, तो येणे प्रमाणे "अमुक याची सही हस्ताक्षर अमुक शरीफ," असा शोरा लिहिला म्हणजे धन्याने स्वतः किंवा योग्य रितीने नेमलेले त्याचे वकीलाने शोरा लिहिल्या प्रमाणे सदहू सरकारी नोट ज्याचे नावाने शोरा लिहिला असेल त्याचे नावावर होईल, व त्यास तिजविषयी मजबूत हक्क प्राप्त होईल.

शरीफाने सरकारी नोटी जप्त केल्या असतील त्यांचे व्याज घेण्याचा त्यास अधिकार.

आणि त्या विकण्याचा अधिकार व जा प्रसंगी त्यांचे पाठीवर शोरा लिहिल्याचा असेल त्या प्रसंगी शोरा लिहिल्याचा अधिकार शरीफ यास आहे.

५. सदहू प्रकारचे कोर्टाचे प्रोसेसीवरून कर्ज शरीफाने विकू नये. सदहू सुप्रीम कोर्टी पैकीं कोणतेही कोर्टाची या विरुद्ध सनद असेल तरी कर्ज विकू नये. परंतु या आवटांत मागे सांगितलेले रिती प्रमाणे ते वसूल करावे.

शरीफाने कर्ज विकू नये त्याविषयी.

६. निवाडा अमलांत आणण्याचे रिट कोणी मनुष्यावर निघाले असेल त्या मनुष्याचा हक्कसंबंध, कारपोरेट झालेले, किंवा न झालेले, आणि हिंदुस्थानांत काम चालविणारे, आणि निवाडा अमलांत आणण्याचे रिट जा कोर्टांतून निघाले असेल त्या कोर्टाचे प्रोसेसीचे लागत असणारे, कोणतेही पब्लिक कंपनीचे स्टाकांत, किंवा शेरांत असेल तर, निवाडा अमलांत आणण्याचे रिट जा मनुष्याने काढले असेल त्याणे दरखास्त दिली म्हणजे खाली लिहिल्या प्रमाणे एकतर्फी हुकूम करण्याचा अधिकार सदहू कोर्टास, किंवा त्या कोर्टाचे कोणतेही जज्जास आहे. म्हणजे सदहू प्रकारचे स्टाकांचे, किंवा शेरांचे ; अथवा सदहू कोर्टास, किंवा जज्जास योग्य वाटेल त्याप्रमाणे त्यापैकीं अमुक स्टाकांचे, किंवा शेरांचे; किंवा त्याचे अमुक भागाचे हक्कसंबंधावर हुकूमनामा अमलांत आणण्याचे रिटाबद्दल जी रकम देणे असेल ती देण्याचा जिम्मा आहे असा हुकूम करण्याचा अधिकार आहे. आणि जा मनुष्यावर हुकूमनामा अमलांत आणण्याचे रिट निघाले असेल त्याच मनुष्याने सदहू मनुष्याचे तरफे जिम्मा करून दिला असता तर, तो जसा चालता तसाच सदहू हुकूम चालेल. आणि जस जिम्मा करून दिला असेल त्याचा

निवाडा अमलांत आणण्याचा जिम्मा पब्लिक कंपनीचे शेरांवर ठेवण्याचा अधिकार आहे.

“रेमिडी”विषयी, व “प्रेअरिटी” विषयी जसा दावा चालता तसा, त्या हुकुमावरून त्याचा “रेमिडी” विषयी व “प्रेअरिटी”विषयी दावा चालेल. जा पब्लिक कंपनीचे स्टॉकविषयी, किंवा शेरा विषयी सदहू प्रकारचा हुकूम झाला असेल त्या कंपनीस; अथवा सदहू स्टॉकविषयी, किंवा शेराविषयी हक्कसंबंधाचा दावा करणारे कोणतेही मनुष्यास; सदहू प्रकारचा हुकूम लावला, किंवा त्या हुकुमाची नोटीस दिली असता त्याचें फळ खाली लिहिल्याप्रमाणे होईल, व त्या वरून खाली लिहिल्याप्रमाणे दावा चालेल; म्हणजे जा मनुष्यावर निवाडा अमलांत आणण्याचें रिट निघालें असेल, त्या मनुष्याने तें रिट काढणारे मनुष्यास सदहू प्रकारचे हुकुमाचे तारिखेस करून दिलेले जिन्याचे नोटीशीवरून जसें फळ उसन होतें, आणि जा मनुष्यास जिम्मा करून दिला असेल त्याचा पब्लिक कंपनीवर, किंवा *सदहू शेवटीं सांगितलेले मनुष्यावर “रेमिडी” विषयी जसा दावा चालता, तसें फळ सदहू प्रकारचे हुकुमावरून होईल, व तसा दावा चालेल. परंतु असें ठरविलें आहे कीं जा मनुष्यावर सदहू प्रमाणे हुकूम झाला असेल, किंवा जा इतर मनुष्यास तो लागू असेल त्यास खाली लिहिल्याप्रमाणे अर्ज करण्याची मनाई या कलमातील कोणतेही ठरावावरून आहे असें समजूं नये; म्हणजे सदहू हुकूम योग्य सबबेवरून रद्द करावा असा अर्ज तो हुकूम देणारे कोर्टास, किंवा जज्जास करण्याची मनाई आहे असें समजूं नये.

विशेष ठरावाविषयी.

कोर्टाचे कोणतेही अंमलदाराचे नावें मिळकत असेल त्या विषयी.

७. कोर्टाचा अकॉंटेन्ट जनरल याचे नावें, किंवा कोर्टाचे इतर अंमलदाराचे नावें कोणतेही मिळकत असेल तींत सदहू प्रकारचे रिणकोचा हक्कसंबंध असेल, अथवा त्या मिळकतीचे वेंहेचणींत, किंवा व्याजांत, किंवा वार्षिक उत्पन्नांत त्याचा हक्कसंबंध असेल तर सदहू प्रकारचे कर्जाचे फेडीकडे त्या रिणकोचा त्या मिळकतीतील हक्कसंबंध लावावा असा हुकूम करण्यास कोर्ट, किंवा जज्ज मुखत्यार आहे. आणि सदहू ठराव संपूर्ण अमलांत आणण्याविषयी जो हुकूम देणे जरूर असेल तो देण्यास कोर्ट किंवा जज्ज मुखत्यार आहे.

केस्यावरून जा मनुष्यास धरला असेल त्याणे देण्याचा ऐवज तितका प्रतिपक्षकारास किंवा त्याचे अटर्नीस किंवा शरीफास किंवा जेलरास दिला किंवा देण्यास काढला म्हणजे सुटण्याचा दावा चालेल.

८. सदहू कोर्टापैकी कोणतेही कोर्टाचे निवाड्यावरून, किंवा हुकुमावरून, किंवा हुकूमनाम्यावरून, किंवा ठरावावरून कोणतेही पक्षकारास पैका देण्याचा ठरविला असेल, आणि त्या वरून “क्यापिअस् आड साटिस फ्यासीएन्डम्”चें रिट काढून वादी, किंवा प्रतिवादी धरला असेल, त्याणे सदहू प्रकारचे पक्षकारास, किंवा मुकदम्यांतील त्याचे अटर्नीस, किंवा शरीफास, किंवा सदहू प्रकारचे रिटावरून तो मनुष्य जा जेलरचे स्वाधीन असेल त्या जेलरास, रिटांत वसूल करण्याची रकम लिहिली असेल ती दिली, किंवा देण्यास काढली म्हणजे सदहू प्रकारचे कैदेतून सुटण्याचा त्याचा दावा चालेल.

केसा काढणारे अटर्नीचा लेखी हुकूम असला म्हणजे पक्षकारास सोडण्याविषयी शरीफास किंवा जेलरास सबळ आधार आहे असें समजावें परंतु या विरुद्ध कुळांने लेखी नोटीस दिली असेल तर तसें करूं नये.

आपले कुळाचे अनुमतावांचून प्रतिपक्षकारास सोडण्याविषयी हुकूम देण्याचा अटर्नीस अधिकार नाही.

९. मुकदम्यांतील अटर्नीने “क्यापिअस् आड साटिस फ्यासीएन्डम्”चें रिट काढलें असेल त्याचें हातचा लेखी हुकूम असला म्हणजे शरीफास, किंवा जेलरास, किंवा सदहू प्रकारचे रिटावरून जा मनुष्याचे स्वाधीन सदहू प्रकारचा पक्षकार असेल त्यास, त्या पक्षकारास सोडण्याकरितां सबळ आधार आहे असें समजावें. परंतु अमुक पक्षकाराचे तरफेने काम करितों असें सदहू अटर्नी म्हणत असेल त्या पक्षकाराने सदहू शरीफास, किंवा जेलरास, किंवा प्रतिपक्षकार जाचे स्वाधीन असेल त्या मनुष्यास उलट लेखी नोटीस दिली असेल तर, सदहू प्रमाणे समजूं नये. परंतु धनकोचा हुकुमावांचून सदहू प्रमाणे पक्षकार सोडला असता, कर्जाचा ऐवज भरपाई झाला असें समजूं नये; आणि आपले कुळाचे अनुमतावांचून पक्षकारास सोडण्याविषयी सदहू प्रकारचा हुकूम देण्यास कोणतेही अटर्नीस या कलमांतील ठरावावरून अधिकार आहे असें समजूं नये.

प्रतिपक्षकाराचे पळण्यावगैरे पासून वास्तवीक नुकसानी झाली असेल तिचे रकमपेक्षा जास्ती रकम देण्यास शरीफ पात्र नाही.

१०. (प्रतिपक्षकार) पळान्याबद्दल, किंवा शरीफास जें करणें त्याचे उलट त्याणे केस्य बद्दल, फियाद झाली असता त्याचे कर्तृत्वामुळे जी वास्तवीक नुकसानी झाली असेल, त्या नुकसानीचे रकमपेक्षा जास्त रकम देण्यास शरीफ पात्र होतो असें समजूं नये.

* म्हणजे कंपनीचे व्हाकांत, किंवा शेरांत हक्कसंबंधाचा दावा करणारावर सांगितलेला मनुष्य.

११. हुकूमनामा अमलांत अणण्याचें रिट हा आक्ट चालू झाल्यानंतर काढलें असेल तें जर अमलांत आणलें नाहीं तर, त्या रिटाचे तारिखेपासून एका वर्षाहून अधिक मुदत पर्यंत तें अमलांत राहणार नाहीं. परंतु या आक्टांत पुढें ठरविल्याप्रमाणे तें नवीन करून घेतलें तर तें अमलांत राहिल. निवाडा अमलांत आणण्याचें रिट हा आक्ट ठरल्यापूर्वी, किंवा नंतर काढलेलें असेल, त्याची मुदत संपण्याचे पूर्वी कोणतेही वेळीं एका वर्षाचे मुदतीने तें नवीन करून घेण्याचा अधिकार तें काढणारे पक्षकारास आहे. आणि याप्रमाणे नवीन करून घेण्याचे मुदतींत तें रिट पुनः पुनः नवीन करून घेण्याचा अधिकार त्यास आहे. त्या रिटावर कोर्टाचा शिक्षा झाला, आणि नवीन करण्याचे तारिखेचा, व महिन्याचा, व वर्षाचा शोरा सदहू अंमलदाराचे सहीसुद्धा झाला म्हणजे; अथवा त्या पक्षकाराने तें नवीन करून घेण्याचे लेखी नोटिशीवर आपली, किंवा आपले अटर्नीची सही करून ती नोटीस शरीफास दिली, व तिजवर सदहू प्रमाणे कोर्टाचा शिक्षा, व सदहू अंमलदाराचे सहीचा शोरा झाला म्हणजे; तें रिट नवीन करून घेतलें असें होतें. आणि निवाडा अमलांत आणण्याविषयीचें रिट सदहू प्रमाणे नवीन करून घेतलें म्हणजे तें मुळचे रिटाप्रमाणे अमलांत राहिल, व मुळचे रिटा-प्रमाणेच त्याची "प्रेआरिटी" राहिल. परंतु असें ठरविलें आहे की कोर्टांची, किंवा जज्जांची मुद्दाम परवानगी घेतल्यावांचून "हेबीरिफेशीअस् पझेशीओनेम" चें रिट पुनः नवीन करून देजं नये.

१२. निवाडा अमलांत आणण्याचें रिट या आक्टाप्रमाणे नवीन करून घेतलें आहे असें दर्शविणारा सदहू प्रकारचा शिक्षा, व वर सांगितल्याप्रमाणे सही असणारें रिट, किंवा तें नवीन करून घेण्याविषयीची नोटीस हजर केली म्हणजे, रिट नवीन करून घेतल्याविषयीचा सबळ पुरावा होतो असें समजावें.

१३. सदहू सुप्रीम कोर्टांपैकी कोणतेही कोर्टांतून काढलेले "फैरिफेशीअस्"चे रिटावरून कोणतेही प्रकारची मिळकत जप्त करितां येते ती सदहू कोर्टांतून योग्य रितीने "सीक्स्ट्रेशन"चे रिट काढलें असेल त्यावरून ही जप्त करण्याचा अधिकार आहे. आणि सर्व प्रसंगीं जप्ती करणे ती या आक्टांत "फैरिफेशीअस्"चे रिटावरून जप्ती करण्याविषयीं रिती सांगितली आहे त्या रितीप्रमाणे केली पाहिजे. आणि "सीक्स्ट्रेशन" वरून जी रकम वसूल करण्याचें कोर्टाने फरमाविलें असेल ती "फैरिफेशीअस्"चेच रिटावरून वसूल करण्याचा हुकूम झाला असतां जा रितीने वसूल करितात त्या रितीने वसूल करावी; इतर रितीने करूं नये.

१४. या आक्टांत "मनुष्य, "व "पक्षकार" हे शब्द लिहिले आहेत त्या शब्दांत कोणतेही "कारपोरेट बाडी"चा समावेश होतो असें समजावें. आणि जरी सदहू शब्दांचा एकवचनी किंवा पुल्लिङ्गी उपयोग केला आहे तरी, त्यांत एक व अनेक पुरुषांचा, आणि स्त्रियांचा व पुरुषांचा समावेश होतो असें समजावें; परंतु अन्वयावरून अशे अर्थास बाध येत असेल तर तसा अर्थ समजू नये. आणि "बादशाही सुप्रीम कोर्ट" या शब्दांत मिन्स आफ वेन्स एलंड व सिंकापूर व मलाका येथील इनसाफांचे कोर्टांचा समावेश होतो असें समजावें.

(True translation)

VENAYEK WASSOODIEW,

Oriental Translator to Govt.

निवाडा अमलांत आणण्या-
चें रिट जर अमलांत आणलें
नाहीं तर तें नवें करून घेतल्या-
वांचून एका वर्षाहून अधिक
मुदतीपर्यंत तें अमलांत राहणार
नाहीं.

परंतु तें वेळोवेळीं नवें क-
रून घेण्याचा अधिकार आहे.

नवीन करून घेतलेले रिटाची
प्रेआरिटी मुळचे रिटा प्रमाणेच
राहिल.

"हेबीरि"चे रिटाविषयी
विशेष ठराव.

रिट हजर केलें म्हणजे किंवा
रिट नवीन करून घेण्याची नो-
टीस हजर केली म्हणजे रिट
नवीन करून घेण्याचा सबळ
पुरावा होतो असें समजावें.

"फैरिफेशीअस्"चे रिटा
वरून जा रितीने सर्व मिळकत
जप्त करितात त्याच रितीने सीक्-
स्ट्रेशनचे रिटावरून मिळकत
जप्त करण्याचा अधिकार आहे.

पैका वसूल करण्याविषयी
हुकूम झाला असेल तो फैरिफे-
शीअस्चे रिटावरून जसा वसूल
करितात तसा वसूल करावा.

अर्थाविषयी.



SUPPLEMENT

TO THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

THURSDAY, 31st JULY 1856.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Bombay.

A SCHEDULE of the Estates of all Persons who have obtained Relief under and by virtue of an Act passed in the 11th Year of the Reign of Her present Majesty, Chapter XXI., intituled "An Act to consolidate and amend the Laws relating to Insolvent Debtors in India"; showing an Account of each Estate not wound up and fully distributed, the whole Receipts and Disbursements, the Balance remaining, the mode and Securities in which such Balance is invested, and the probable produce of Assets not yet realized.

Dated 30th June 1856.

SCHEDULE.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
A	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	
Abdool Guffar Achameya, Hawker	3,720 13 11	63 13 6	3 3 0	....	....	60 10 6	....	....	No further recoverable assets; the amount in hand is the proceeds of certain articles sold by auction.
Abdool Nabib Oosmanbhoy, Book-binder	1,673 2 0	6 6 0	....	....	....	....	....	6 6 0	Ditto ditto ditto.
Annundrow Ragoonath Camut, Clerk	2,319 14 9	293 11 11	47 6 11	118 15 1	....	60 0 0	....	67 5 11	A dividend of 7½ per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Allen, Charles William....	10,669 11 10	888 2 0	85 1 11	297 6 3	500 0 0	.. .	....	5 9 10	A dividend of 6½ per cent. payable.
Atmaram Hurreebhoy, China Trader	26,174 11 4	2,168 8 6	2,150 0 0	....	....	....	....	18 8 6	The amount received and paid is the proceeds of the sale of a house mortgaged to Insolvent, and by him to a third party; no further recovery.
Annundrow Soonderjee, Clerk	1,862 8 0	252 4 9	45 4 0	149 6 1	....	20 0 0	....	37 10 8	A dividend of 10 per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.
Abboo Bucker Arkatee, Butler	11,993 0 0	1,150 0 3	994 15 1	91 10 1	....	....	....	63 7 1	A dividend of 2½ per cent. payable; Insolvent is out of employ.
Appa Dhackooljee, Carpenter	885 6 0	205 0 0	40 9 2	....	....	70 0 0	....	94 6 10	A dividend of 12 per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Ardaseer Eduljee, Shroff ..	18,223 9 11	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent claims to be entitled to a considerable amount from the Estate of Cursetjee Manockjee, deceased; no other assets.
Abba Mahomed, Ironmonger.	2,872 4 11	61 8 0	....	....	....	61 8 0	....	....	Outstanding debts of considerable amount due, not recoverable.
Abdool Ally Moosabbhoy, Tinsmith	1,062 12 0	....	....	....	....	....	....	....	A number of outstanding debts due by persons beyond the jurisdiction.
Antone, Henry, Pensioner..	5,142 0 0	1,646 7 7	634 11 7	173 11 11	500 0 0	....	....	338 0 1	Dividends amounting to 30 per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his pension to the Official Assignee.
Abdool Ally Ismaljee, General Dealer	11,515 3 1	22 2 6	12 8 0	....	....	9 10 6	....	....	A number of outstanding debts due.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
Bappoobhoy valad Sooltanbhoy, Dealer in Betulnuts	1,873 2 0	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due, mostly bad.
Butler, James, Compositor.	690 3 3	190 0 0	42 4 6	39 14 10	....	10 13 0	....	97 0 6	A dividend of 15 per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Bapoo Bhugwan, Pensioner.	915 10 0	210 0 0	40 9 3	70 8 7	....	65 0 0	....	33 14 2	A dividend of 12 per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Balcrustna Purshotum Poy, English Writer	2,842 0 0	160 0 0	49 9 5	42 0 8	....	....	....	68 5 11	A dividend of 4 per cent. payable. The value of a decree for Rs. 114 in course of payment; no further recovery, Insolvent having died.
Bappoojee Morojee, English Writer	2,565 9 5	974 11 0	901 1 1	73 9 11	....	....	....	....	{ This estate is closed, the Insolvent having arranged with his creditors and paid them; they have given a release in full satisfaction of their claims.
Ditto ditto ..	489 4 4								
Bhugwandass Kerparam, Insurer	28,568 11 5	31,289 9 9	5,826 7 0	24,749 6 11	500 0 0	....	....	213 11 10	This Estate payable in full. The surplus made over to the Insolvent; the balance in hand, and the sum invested, are the amounts of dividends unclaimed.
Bomonjee Aspoondiarjee, Liquor-seller	3,069 11 6	80 8 0	....	....	....	12 0 0	....	18 8 0	No further recovery.
Bhasker Jagonnathjee, English Writer	3,278 6 2	500 0 0	76 0 4	60 10 10	....	90 0 0	....	273 4 10	A dividend of 10 per cent. payable; outstanding debts due, mostly bad. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Burjorjee Dadabhoy, Liquor-seller	2,107 3 9	3 12 8	3 4 0	....	....	....	....	0 8 8	Outstanding debts due, mostly bad.
Bhewa Jaggonnathjee, Clerk.	1,016 4 4	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Bhiccajee, Gopall, Rama Bhiccajee, and Babool Bhiccajee, Liquor-sellers.	1,304 8 0	4 2 9	....	....	....	....	....	4 2 9	Outstanding debts due, mostly bad.
Babajee Wisswanath, Clerk.	5,898 13 10	....	....	....	....	....	....	....	The half share in a house, said to be worth Rs. 2,000, mortgaged to a creditor.
Byrnes, Frederick Augustus, Engineer	643 4 3	100 0 0	39 6 1	39 8 4	....	....	....	21 1 7	A dividend of 20 per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 20 to the Official Assignee.
Byrne, Arthur, Customs Flotilla	1,260 3 6	335 0 0	84 0 3	86 9 3	....	95 0 0	....	69 6 6	Dividends amounting to 14 per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Balcrustna Gopinathjee, English Writer	1,759 4 0	400 9 0	51 10 0	30 3 10	....	110 0 0	....	208 11 2	A dividend of 12 per cent. payable; Insolvent ordered to pay monthly one-fourth of his salary to the Official Assignee.

Burjorjee Sorahjee, and Nowrojee Cowasjee, Shop- keepers	4,186 4 5	205 3 9	20 14 0	....	....	184 5 9	....	....	Outstanding debts due, in course of recovery.
Balcrustna Rungnath, Pen- sioner	13,899 12 8	330 0 0	15 7 0	....	....	314 9 0	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Balcrustna Runsordjee, Eng- lish Writer	2,045 11 2	272 0 0	64 5 0	....	....	24 0 0	....	183 11 0	A dividend of 10 per cent. payable; property, said to be of the value of Rs. 500, mortgaged. Insol- vent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Balcrustna Jaggonnath, Eng- lish Writer	5,247 4 7	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent out of employ.
Baba Cassum <i>alias</i> Mehmon Ebrahim Cassum, Sheep- Broker	6,675 12 0	53 3 2	22 6 5	....	....	30 12 9	....	....	The amount realized is from a buggy sold. Pro- perty of small value mortgaged; no other assets.
Balcrustna Hurrechnnd, and Woomabai, Widow, Pen- sioners	3,260 10 0	536 15 6	244 0 7	79 1 8	....	....	....	213 13 3	A dividend of 9 per cent. payable; a small amount of property mortgaged. Woomabai ordered to pay monthly Rs. 13-8-0 to the Official Assignee.
Bowhill, Ezekiel, Line Ser- jeant	1,025 0 0	45 0 0	25 1 6	....	....	15 0 0	....	4 14 6	Insolvent pays Rs. 5 monthly to the Official Assignee.
Bundoo Succaram	49,812 9 6	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 4,000, mortgaged. Outstanding debts all bad.
Bappoo Succaram, English Writer	37,521 1 6	15 0 0	12 10 0	....	....	3 0 0	0 10 0	....	Outstanding debts nearly all bad; property valued at Rs. 4,500 mortgaged. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 3 to the Official Assignee.
Burke, Richard, Assistant Apothecary	878 6 0	....	....	....	....	....	....	....	No assets.
Bhanabhoy Anoopram, Ge- neral Merchant	1,11,911 10 3	....	....	....	....	....	....	....	Assets consist of outstanding debts, amounting to Rs. 11,300-13-0, said to be good. All the other property, said to be worth Rs. 85,500, mortga- ged.
Bhiccajee Essoojee, La- bourer	300 0 0	....	....	....	....	....	....	....	A number of outstanding debts due, said to be reco- verable.
Babajee Bhugwandass, Eng- lish Writer	3,926 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due.
Burjorjee Dhunjeebhoy, Li- quor-seller	1,882 6 8	39 1 10	14 2 0	....	....	24 15 10	....	....	Outstanding debts of small amount due.
Bhoydass Luckmeedass, Shroff	1,022 12 9	40 0 0	9 2 0	....	....	30 14 0	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Bozia <i>alias</i> Annunta Baboo- row, Contractor	6,371 8 6	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent claims to be entitled to one-fourth share in three houses and a range mortgaged, said to be of the value of Rs. 8,000; outstandings of small amount due, said to be recoverable.
Balmuckund Abbajee, Clerk.	21,735 3 2	150 0 0	17 14 0	....	....	100 0 0	....	32 2 0	Jewels said to be of the value of Rs. 7,775, and one-fifth share in a dwelling-house valued at Rs. 2,500; also an oort, valued at Rs. 4,000, mortgaged; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 25 to the Official Assignee.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
Barnabe, Antonio John, Pensioner	5,708 12 4	....	....	....	....	....	....	....	Dividends amounting to 37 per cent. payable on the first Insolvency, obtained under 9 Geo. IV. C. LXXIII. ; Insolvent was then placed under stoppages of Rs. 18 monthly. On the second Insolvency, the same order continued.
Ditto ditto ..	314 15 0	18 0 0	....	....	....	....	....	18 0 0	
C									
Collett, George Smith, Bookseller	19,623 1 4	4,076 2 11	1,046 10 9	1,741 6 0	1,000 0 0	....	....	288 2 2	Dividends amounting to 14 per cent. payable. The amounts invested, and in hand, are made up amount of dividends unclaimed.
Constable, Archibald George, Clerk	1,726 2 0	153 11 6	63 1 11	15 8 8	....	....	....	75 0 11	A dividend of 4½ per cent. payable; no further recovery.
Cross, Ralph, Clerk	13,408 5 7	2,781 11 10	188 7 8	1,927 13 11	500 0 0	96 0 0	....	69 6 3	Dividends amounting to 16½ per cent. payable. Roza Maria de Lima e Souza, lately deceased, was, in her lifetime, jointly liable with this Insolvent. Two-fifths of her pension were ordered, and two-fifths of the Insolvent's salary were ordered to be paid to the Official Assignee.
Cook, Charles, Mechanic..	3,881 6 11	3,257 0 0	324 13 11	2,836 1 2	....	....	....	96 0 11	Dividends amounting to 75 per cent. payable ; Insolvent released and discharged from further liability by order of Court, dated 5th February 1855; the balance in hand is the amount of dividends unclaimed.
Cassinath Dadajee, Building Contractor	1,256 6 6	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent claims one-fourth share in a family house, said to be worth Rs. 700.
Crustnath Govindjee, English Writer	5,471 0 6	41 0 6	19 5 8	....	....	....	....	21 10 10	Outstanding debts due, mostly bad.
Cursetjee Eduljee, Shroff ..	26,427 1 0	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, of trifling value, mortgaged to a creditor; no further assets.
Cruz, de Joseph de, Clerk..	1,153 1 0	860 14 2	147 7 9	532 7 6	....	....	....	180 14 11	Dividends amounting to 72 per cent. payable on the 1st Insolvency; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 9 to the Official Assignee.
Ditto ditto ..	684 0 0	82 0 0	12 0 6	....	....	69 15 6	....	....	
Chattoorbhoj Leelather, Confectioner	2,158 0 0	90 0 0	16 3 4	....	....	73 12 8	....	....	No further recovery.
Cursetjee Hormusjee Panday, Sectioner.....	1,883 8 0	....	....	....	....	....	....	....	A house, of small value, mortgaged to a creditor.
Cassiba valud Jewajee, Barber.....	514 5 1	....	....	....	....	....	....	....	A small house at Juna, valued at Rs. 200, and jewels, said to be worth Rs. 150, mortgaged to a creditor.

Cummoo Tarr, Ship Chandler.	8,917	7	7	1,112	15	1	265	12	0	433	4	10	500	0	0	....	86	1	9	....	A dividend of Rs. 9-10-0 per cent. payable; out- standing debts of considerable amount due, most- ly bad.	
Crustna Poondlick, Broker...	13,560	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due.	
Camittee Palday Roje, Rojay Lingoo Sayaboo, and Erapa Sayaboo, Spice Dealers	1,549	5	11	10	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	10	0	0	....	Ditto ditto.	
Carbery, Patrick, Pensioner.	1,314	0	0	306	0	0	49	10	1	12	11	10		102	0	0		141	10	1		A dividend of 13 per cent. payable. Insolvent or- dered to pay monthly Rs. 3 to the Official Assignee.
Cursetjee Burjorjee, Printer.	4,401	10	3	136	0	0	18	5	0	....	....	....	....	117	11	0	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.	
Cleary, John, Customs Flo- tilla	643	1	0	615	0	0	109	5	3	432	13	3	....	....	....	....	72	13	6	....	This Estate payable in full; the sum in hand being the amount of unclaimed dividends.	
Cashowjee Moorarjee, Gene- ral Agent	18,199	0	3	22	6	9	59	4	9	....	....	....	....	....	....	36	14	0	....	....	Outstanding debts of considerable amount due, said to be recoverable. Property at Kurrachee with an Agent valued at Rs. 800.	
Cassinath Mahdowrowjee, English Writer	2,011	3	0	155	0	0	2	9	0	....	....	....	....	152	7	0	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.	
Crustnath Mahdowrowjee, English Writer	1,712	2	6	160	0	0	10	2	0	....	....	....	....	149	14	0	....	....	....	....	Ditto ditto.	
Cazee Mahomed Syed Chil- maee	4,589	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Property mortgaged to creditors, taken by them in part payment of their claims.	
Cowasjee Bhicajee, Eng- lish Writer	840	0	8	95	0	0	12	5	0	....	....	....	....	82	11	0	....	....	....	....	Debts due, mostly bad; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.	
Curnanund Sadasewjee, Eng- lish Writer	20,375	11	8	220	0	0	11	6	0	....	....	....	....	208	10	0	....	....	....	....	Debts due, mostly bad; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.	
Cassinath Sadasewjee, Eng- lish Writer	734	11	8	115	0	0	14	3	0	....	....	....	....	100	13	0	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.	
Calla Cullian, Hawker	2,965	12	6	65	10	0	28	7	3	....	....	....	....	37	2	9	....	....	....	....	The assets consist of outstanding debts, amounting to Rs. 1,006-5-6, said to be good.	
Cavanagh, Hugh Lecky, Reporter	1,487	15	6	60	0	0	32	7	0	....	....	....	....	27	9	0	....	....	....	....	A few doubtful debts due; Insolvent ordered to pay two-fifths of his salary to the Official Assignee.	
Crustnaje Suntojee, Muc- cadum of Scavengers	4,774	0	9	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A house, said to be worth Rs. 5,000, mortgaged to a creditor.	
Currimkhan Emamkhan, Betel-leaf-seller	1,428	12	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 400, mortgaged to a creditor.	
Cooverjee Pallonjee, Car- penter	436	11	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A half share in a house at Surat mortgaged to a creditor.	
Cursondass Jairam, Pearl Merchant	2,70,386	1	8	....	....	....	15	9	8	....	....	....	....	....	....	15	9	8	....	....	Insolvent traded in partnership with Nurrotum Narrondass. In 1851 he assigned to Trustees all his property, consisting of landed Estates, House- hold property, &c. of very considerable value, and outstanding debts of large amount. Two suits in Equity are pending in this Estate.	

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, in- cluding Mort- gage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount in- vested in Go- vernment Se- curities, depo- sited in the Treasury.	Amount de- posited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official As- signee.	Balance.	Remarks.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
Cursondass Purshotumdass, Dealer in Piece Goods ..	3,374 5 0	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.
Clarkson, John Frederick, Clerk	1,648 13 3	....	....	....	....	....	....	....	
Chamsey Dewcurn.....	2,832 15 3	7 11 0	5 15 0	....	....	....	....	1 12 0	No assets; Insolvent at present out of employ. A small amount of outstanding debts due, said to be recoverable.
D									
Dorabjee Hormosjee Lus- kurree, Merchant	41,263 13 3	4,126 13 0	236 10 6	2,609 15 8	1,000 0 0	....	....	280 2 10	{ A dividend of 8 per cent. payable on the first Insolvency; no further recovery.
Ditto ditto ..	8,531 14 0	....	....	....	....	....	....	....	
Davis, David, Surgeon	25,202 10 7	6,020 5 0	243 9 0	4,532 14 2	1,000 0 0	....	....	243 13 10	Dividends amounting to 23½ per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.
Dajee Pandoba, Shroff	3,586 5 1	308 6 2	59 14 6	71 3 6	....	....	....	177 4 2	A dividend of 7 per cent. payable; no further reco- very.
Dossabhoj Hormosjee Meh- ta	7,042 11 2	....	....	....	....	....	....	....	Several outstanding debts due, doubtful of reco- very.
Dawood Mahomed Tambo- lee, Shop-keeper.....	1,113 6 6	10 0 0	....	....	....	....	....	10 0 0	Outstanding debts of small amount due.
Damodhurdass Ragoonath- dass, General Merchant..	1,95,529 12 5	47,702 5 1	2,240 8 1	36,646 15 5	8,000 0 0	50 0 0	....	764 13 7	Dividends amounting to 27 per cent. payable; outstanding debts of considerable amount due, mostly bad.
Dorabjee Hormosjee, Shop- keeper	2,105 1 9	....	0 10 0	....	....	....	0 10 0	....	Outstanding debts due, mostly bad.
Dowjee bin Gopalljee, But- ler	2,225 5 3	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Dewcurn Jewraz, Grain Dealer.....	2,265 8 9	91 2 5	17 14 0	....	....	73 4 5	....	....	Ditto ditto.
Diminieux, Joseph La Ber- deur, Clerk.....	2,151 7 9	217 13 1	46 14 6	32 10 10	....	....	....	138 3 9	A dividend of 8 per cent. payable; no further re- covery.
Diminieux, George La Ber- deur, Clerk.....	991 8 0	91 11 1	33 7 3	9 2 5	....	....	....	49 1 5	A dividend of 6 per cent. payable; no further re- covery.
Dorabjee Pallonjee, Sec- tioner	1,348 11 4	15 1 0	9 7 0	....	....	....	....	5 10 0	Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Damjee Dharsay, Oil Mer- chant	6,046 122	26 10 0	....	....	....	26 10 0	....	....	Outstanding debts due, mostly bad.

De Vaz, Cornelius John, Sectioner	802 10 7	229 0 0	45 1 4	30 14 0	....	92 0 0	....	61 0 8	A dividend of 15 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly one-fifth of his salary to the Official Assignee.
Dhurmajee bin Mahadjee..	3,523 4 0	....	2 14 5	....	....	....	2 14 5	....	Gold and silver ornaments, said to be worth Rs. 180, mortgaged to a creditor.
Dewchund Premjee, Mottee Poonja, Mowjee Cullian- jee, Nurrotum Eswardass, and Motteechund Dhur- rumsey, Merchants	49,950 14 9	10,160 4 11	1,591 12 4	6,542 6 5	2,000 0 0	....	....	26 2 2	A dividend of 15½ per cent. payable; outstanding debts of considerable amount due, in course of recovery.
Dunjeebhoy, Dajeebhoy, Carpenter	4,265 0 11	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 2,500, mortgaged to a creditor.
Dwarkanath Wisswanath, Clerk	2,061 0 0	340 0 0	51 7 0	62 11 1	....	200 0 0	....	25 13 11	A dividend of 10 per cent. payable; outstanding debts of small amount due. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Down, James Somers, Lieut. Col., Bombay Army.	59,620 11 2	16,461 13 0	448 15 7	1,650 10 11	13,000 0 0	....	....	1,362 2 6	Dividends amounting to 20 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly three-fifths of his pay and allowances to the Official Assignee.
Dama Oomersey, Firewood Dealer	2,725 7 8	76 9 8	31 4 6	....	....	....	....	45 5 2	Debts due, mostly bad; no further assets.
Dadabhoy Nasserwanjee, Assistant Bullion Keeper, Mint	3,692 4 6	416 0 0	56 13 9	18 14 0	....	80 0 0	....	260 4 3	A dividend of 10 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Davis, Charles Bennett, En- gineer	875 8 0	....	....	....	....	....	....	....	No assets; at present out of employ.
Dadabhoy Pestonjee, and Muncheerjee Pestonjee, Merchants and Agents ..	3,19,328 4 8	220 2 10	13 8 0	....	....	206 15 10	0 5 0	....	The amount received is the proceeds of household furniture sold; no further recovery.
Dinanath Parshotum, and Jagonnath Parshotum, English Writers	4,434 7 9	167 9 10	13 9 0	....	....	154 0 10	....	....	The first Insolvent ordered to pay monthly one-fifth of his salary, and the second two-fifths, to the Official Assignee.
Dias, Joao Caetano, Teacher of Music	1,175 15 4	170 0 0	75 9 0	42 12 9	....	....	....	51 10 3	A dividend of 10 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Dinshaw Dadabhoy, General Merchant	21,689 7 9	35 0 0	29 13 0	....	....	....	....	5 3 0	Outstanding debts of considerable amount due, mostly bad. A diamond ring, valued at Rs. 200, mortgaged.
Dinshaw Bhiccajee, Trader.	65,202 8 2	1,897 6 3	133 4 5	93 15 8	1,500 0 0	....	....	170 2 2	A dividend of Rs. 2-10-0 per cent. payable; a considerable amount due, in course of recovery. Two shares in the "Bombay Times" transferred to a creditor.
Dyall Khemjee, Trader ..	10,689 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
Dunn, John Hyland, Trader.	20,441 12 0	....	0 8 0	....	....	....	0 8 0	....	Insolvent claims to be entitled to a moiety of the Barque "Sophena Toola," lately at Australia; also to the proceeds of a large stock of Oilman's Stores shipped in that vessel.
Davies, Douglas William, Clerk	1,538 9 9	431 9 10	171 0 3	183 1 7	....	....	....	77 8 0	Dividends amounting to 22 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 20 to the Official Assignee.
Dyall Dewjee, Merchant ..	13,952 5 7	17 11 0	....	....	....	....	....	17 11 0	Outstanding debts of considerable amount due; property, said to be worth Rs. 4,000, mortgaged.
E									
Earnes, William, Master Mariner	23,258 14 0	1,703 9 2	153 9 0	937 5 6	500 0 0	4 0 4	....	108 10 4	A dividend of $6\frac{1}{2}$ per cent. payable; no further recovery at present expected.
Essoo Gopall, Liquor-seller.	1,498 15 8	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, said to be worth Rs. 336, mortgaged to a creditor.
Ebrahim Verraya, Date Merchant	8,118 1 0	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, said to be worth Rs. 1,500, mortgaged to a creditor.
Ebrahim Hulbutbhoy, Trader	522 0 0	19 4 0	....	....	....	13 4 0	....	6 0 0	No further recovery.
Ebrahim Noor Mahomed, Stable-keeper	2,276 6 0	17 6 4	17 6 4	....	....	....	....	....	A shigram, three buggies, and four horses, mortgaged to creditors.
Ebrahim Hoossain, Hawker.	6,118 4 0	12 9 4	11 0 0	....	....	....	....	1 9 4	No further recovery.
Edwards, Thomas, Gunsmith	3,763 3 3	159 12 10	19 10 4	....	....	138 0 0	....	2 2 6	Outstanding debts due, mostly bad. Jewels, valued at Rs. 133, and a Policy on Insolvent's life for Rs. 1,000, mortgaged to a creditor.
Esperanca, Valentine de, English Writer	29,543 12 1	69 8 9	17 5 0	....	....	50 0 0	....	2 3 9	Outstanding debts of considerable amount due.
Elsam, Henry Boothby, and Edward, Merchants	4,18,761 2 11	17,496 7 5	6,651 5 0	....	10,500 0 0	....	....	345 2 5	Outstanding debts of considerable amount due by parties in England and India. Property of a large amount, and Life Policies to the extent of Rs. 34,000, in the possession of the principal creditors. A $\frac{1}{2}$ share in the Pekootoo Coffee Estate belonging to this Insolvency.

F

4	Fakeer Amoodin alias Fakeer Moheedin, Wood- seller	8,835	12	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due.				
	Fisk, John, Printer	342	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay mouthly Rs. 10 to the Official Assignee.				
	Faulkner, Charles, Clerk ..	7,293	1	11	459	11	10	69	7	0	93	0	10	....	297 4 0	A dividend of 5½ per cent. payable; no further recovery.			
	Putteeboye, Widow, Milk- seller	3,168	8	0	52	5	9	....	....	....	....	52	5	9	....	Jewels, said to be worth Rs. 247, mortgaged.			
	Framjee Cooverjee Pete- gura, Carpenter	2,260	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A house, said to be worth Rs. 3,000, mortgaged to a creditor.			
	Fernandez, Braz, Surgeon.	1,919	5	6	22	3	3	12	0	0			10	3	3		Insolvent ordered to pay monthly Rs. 25 to the Official Assignee.		
	Forbes, Charles Henry Hunter, Ensign	3,962	12	6	2,378	0	0	139	11	2	1,159	2	0	500	0	0	200 0 0	379 2 10	Dividends amounting to 45 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his pay and allowances to the Official Assignee.
	Fakeer Mahomed valud Esmal, Firewood Bro- ker	1,334	3	1													Insolvent out of employ.		
	Farrell, John, Clerk	3,103	15	4	120	0	0	14	10	0				100	0	0		5 6 0	Outstanding debts of small amount due; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 30 to the Official Assignee.

G

Govindrow Vencoba Senoy, English Writer	1,402	11	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
--	-------	----	---	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	
Gonsalves, Domingos F., Clerk	2,149 5 9	515 0 0	102 7 9	188 13 3	....	50 0 0	....	173 11 0	Dividends amounting to 12 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly one-fourth of his salary to the Official Assignee.
Ghella Coorjee, and Mowjee Bhoydass, General Merchants	89,241 7 8	25,952 15 7	12,269 11 2	10,616 4 2	3,000 0 0	....	....	67 0 3	Dividends amounting to 18 per cent. payable; mortgage claims paid off.
Gunputrow Gungadhur, English Writer	2,557 15 8	208 5 4	45 2 8	....	....	....	....	163 2 8	A dividend of Rs. 6-8-0 per cent. payable; outstanding debts due; property said to be worth Rs. 1,000 mortgaged. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Gopall Walljee, Merchant ..	24,515 10 7	....	....	....	....	....	....	....	No assets; all the Insolvent's property having been assigned to Trustees several months before filing his petition.
Gunput Bapoojee, English Writer.....	1,115 2 9	85 0 0	10 7 0	....	....	74 9 0	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Goolabee	936 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, said to be worth Rs. 573, mortgaged to a creditor.
Gopaljee Narronjee, Merchant	9,942 14 8	....	....	....	....	....	....	....	Assets, said to be worth Rs. 11-0-0. Jewels, said to be worth Rs. 3,710, mortgaged.
Goolam Ally bin Hussonjee, Mookree	6,276 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Two houses mortgaged to creditors; Insolvent claims to be entitled to two other houses under a Decree of the Supreme Court.
Gunnesh Nurhurree, Pensioner	1,201 0 0	5 0 0	....	....	....	....	....	5 0 0	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Gonsalves, John Domasceno, Clerk	1,412 12 0	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 1,500, mortgaged to a creditor.
H									
Hajee Soolamon Cadoo, Trader	48,437 5 5	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due, mostly bad.
Heerjee Heera, Firewood Dealer	3,258 6 6	31 15 7	1 9 7	....	....	30 6 0	....	....	Ditto. ditto.
Hewett, Peter Wright, formerly a Lieutenant.....	57,527 2 0	942 15 2	299 15 1	3 4 5	500 0 0	....	....	139 11 8	A dividend of 14 annas and 7 pies per cent; payable; no further recovery.
Hurkeesondass Hurjeevundass, Silk Broker	3,982 0 0	1,525 0 0	171 9 2	1,316 6 4	....	....	....	37 0 6	A dividend of Rs. 35-5-4 per cent. payable.

Heerjeebhoy Byramjee, Meh- ta	8,308	8	0	41	0	6	13	9	7	....	....	27	6	11	....	....	No recoverable assets.						
Hurrysunker Jagonnathjee, English Writer	502	0	4	114	12	6	32	12	3	33	7	11	....	....	....	48	8	4	A dividend of 16 per cent. payable; no further re- covery, Insolvent receiving but a very small pension.				
Heerba Govind Jadow, Con- tractor	904	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A house, said to be worth Rs. 600, mortgaged.						
Hurreedass Mooljee, Trader. Hajee Cumber Buyatt, Horse Dealer	21,370	4	10	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Property, valued at Rs. 300, mortgaged.						
Heerjee Nathoo, Grain Deal- er	28,866	0	0	738	5	11	83	14	7	418	4	3	....	....	....	236	3	1	A dividend of 2½ per cent. payable; no further recovery.				
Henshaw, Francis Warden, Clerk	4,575	8	7	236	15	7	47	12	10	94	6	6	....	....	....	96	12	0	A dividend of 4 per cent. payable; outstanding debts due, mostly bad.				
Heraw Bama, Fisherman.. Hingley, Eli, Examiner, Secretariate	1,014	15	6	255	0	0	70	13	4	48	2	11		100	0	0		35	15	9	A dividend of 8 per cent. payable. Insolvent order- ed to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.		
Hannah, John Thomas, Druggist	898	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Three boats, and several articles of jewellery, valued at Rs. 324, mortgaged.						
Horne, Robert James, Clerk	464	14	9	525	6	2	61	14	1	442	12	11	....	....	....	20	11	2	Payable in full; the balance in hand is the amount of unclaimed dividends.				
Hameer Teja, Grain Dealer. Hajee Abdool Cadoo, Gene- ral Merchant	22,377	14	0	2,076	7	9	241	3	5	1,226	13	11	500	0	0			108	6	5	A dividend of 12 per cent. payable; a considerable amount of outstanding debts due, mostly bad.		
Hutchinson, Robert Walker, Clerk	9,007	0	0	396	4	2	250	10	0	54	7	11	....	....	....	91	2	3	A dividend of Rs. 1-10-0 per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.				
Horne, Elizabeth, Widow.. Harrison, James, Signal Gunner	361	10	11	5	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	5	0	0	Outstanding debts of small amount due.				
Hoossein Jumma, Dyer .. Harvey, John, formerly a Lieutenant	29,504	2	8	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of large amount due.						
Hurrichund Ramchunder, English Writer	3,364	13	4	696	12	5	185	10	3	233	6	0	....	....	....	277	12	2	Dividends amounting to 17 per cent. payable.				
Horne, Solomon Edwin, Clerk	14,638	3	0	4,657	2	4	634	1	11	217	8	8	1,500	0	0			305	7	9	Dividends amounting to 35 per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.		
Hormosjee Dadabhoy, Mer- chant	5,294	14	8	360	0	0	52	15	6	22	11	6		48	0	0		236	5	0	A dividend of 5 per cent. payable; no further re- covery, Insolvent having died.		
Hurrichund Rugoonathjee, English Writer	3,140	13	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due; a house, said to be worth Rs. 1,000, mortgaged to a creditor.						
	15,876	1	9	347	12	0	82	15	0	....	....	....	264	13	0	....	....	....	Outstanding debts due, mostly bad.				
	2,514	7	0	370	0	0	49	14	4	112	3	2		150	0	0		57	14	6	A dividend of 10 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.		
	8,910	0	0	1,968	3	0	118	5	5	261	11	8	1,000	0	0	240	0	0		348	1	11	Dividends amounting to 20 per cent. payable. In- solvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
	3,212	13	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, said to be worth Rs. 996, mortgaged; debts all bad.						
	8,424	10	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.						

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	
Hewett, John Zacharius, Clerk	1,186 15 8	163 8 9	48 1 10	....	....	....	....	115 6 11	A dividend of 10 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 15 to the Official Assignee.
Hurrichund Wisswanathjee, Clerk	7,734 4 2	....	....	....	....	....	....	....	Debts due, very doubtful of recovery; no other assets.
Hurrichund Runsordjee, English Writer	6,687 1 0	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Hajee Mahomed Hussain Kurmaney, Merchant ..	86,019 3 8	375 6 10	327 5 4	....	....	....	....	48 1 6	Outstanding debts of large amount due, mostly by persons residing beyond the jurisdiction.
Hunvunta bin Jugojee, Cart Driver	1,552 0 0	19 8 0	49 7 4	....	....	....	29 15 4	....	Outstanding debts due; two small houses at Colaba valued at Rs. 400; no other assets.
J									
Jumnadass Wittuldass, Dealer in Piece Goods	896 3 3	3 8 0	....	....	....	....	....	3 8 0	Outstanding debts of small amount due.
Jumnadass Runsord, Dealer in Piece Goods	4,779 9 3	....	....	....	....	....	....	....	Ditto. ditto.
Janardhun Pandoorung Josey, Native Doctor	11,974 0 0	4,242 3 10	278 9 9	2,893 9 8	1,000 0 0	....	....	70 0 5	Dividends amounting to 44½ per cent. payable; no further recovery; the sum in hand is the amount of unclaimed dividends.
Jewraz Heerjee, Merchant ..	42,973 2 5	2,468 11 8	903 4 10	683 1 9	500 0 0	....	....	382 5 1	A dividend of 5½ per cent. payable.
Jumnadass Dolubdass, Insurance Broker	4,991 14 9	2 12 0	0 2 2	....	....	....	....	2 9 10	No further recovery.
Jewandass Runsordass, General Merchant	16,113 2 4	....	....	....	....	....	....	....	Two houses, said to be worth Rs. 1,400, mortgaged to creditors; no other assets.
Junardhun Trimbucrow, Clerk	12,839 9 8	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent claims one-fourth share in a family house, said to be worth Rs. 4,000.
Jadowjee Premjee, Cloth Merchant	4,333 3 7	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent has a large claim against his partner, who is residing at Gudce, in Mocha, and who has in his possession two vessels, valued at Rs. 4,000.
Jamsetjee Framjee, Liquor Dealer	23,982 4 6	5,481 1 8	2,020 2 9	2,741 9 7	500 0 0	....	....	219 5 4	A dividend of 14 per cent. payable.
Jamsetjee Shapoorjee, Trader	1,515 6 8	13 0 0	10 6 6	....	....	....	....	2 9 6	Outstanding debts due; doubtful of recovery.

Jewar Poonjia, Buffalo Dealer	2,067	18	100	0	0	63	8	0			36	8	0			Outstanding debts due; doubtful of recovery.
Johnstone, Joseph Bigwood, Clerk	1,126	5	0													Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Jervis, William, Reporter..	1,554	4	0	20	0	0	11	11	6			10	0	0	1 11 6	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 20 to the Official Assignee.
Joseph, Gregory Marcus, Druggist	79,846	10	7	14	14	11	14	14	11							Outstanding debts of considerable amount due.
Jacob Fakeer Mahomed, Dyer	8,033	12	6													Ditto. ditto.
Jorajee Dollajee, Goldsmith.	1,910	6	0	77	1	2	0	6	0			76	11	2		The amount realized is from a few jewels sold ; no other assets.
Jadowjee Heerjee, Native Doctor	8,888	2	1													Outstanding debts due, doubtful of recovery.
K																
Kilner, James, Bombay Engineers.....	74,162	12	0	29,639	10	5	1,799	9	9	11,870	5	4	15,500	0	0	Dividends amounting to 37 per cent. payable. Insolvent placed under stoppages, in accordance with the terms of a Trust Deed executed by him to his creditors.
Kerparam Ramdass, Jeweller and Broker	18,867	15	9	15	2	0							15	2	0	Outstanding debts due, mostly bad.
King, Richard, Blacksmith.	8,428	10	8	617	1	8	24	9	6	454	10	6				A dividend of 6½ per cent. payable; outstanding debts due, mostly bad.
Kenderline, William James, Engineer	18,581	3	1	6,926	13	2	693	4	10	4,672	8	7	1,000	0	0	Dividends amounting to 33 per cent. payable on the first Insolvency, and one of 10 per cent. on the second. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Ditto ditto	8,480	15	6	1,615	10	10	230	6	10	192	6	3	1,000	0	0	Assignee.
Kessow Cassinathjee, English Writer	3,434	0	0													Outstanding debts due, mostly bad.
Kallidass Visram, Dealer in Piece Goods	1,192	9	6													Ditto ditto.
Kurrimoollah Nuzmoodin, General Merchant	17,935	11	10	252	1	3	53	10	0				198	7	3	Ditto ditto.
Khooshallahchund Amerchand, Merchant	15,645	13	11													Ditto ditto.
Khoja Moosa Bhojanee, General Dealer	2,114	1	5													Ditto ditto.
Kessoo Kumma, Opium Merchant	15,955	4	3													Ditto ditto.
Kessowjee Goculdass, Dealer in Piece Goods	1,331	14	6													Ditto ditto.
Khettia Parpia, lately trading in name of Pussoo Parpia.....	17,041	1	10													Outstanding debts of small amount, said to be recoverable; property, valued at Rs. 4,600, mortgaged.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.		Amount of Receipts.		Amount of Payments, including Mortgage Claims.		Amount paid on account of Dividends.		Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.		Amount deposited in the Bank of Bombay.		Amount due to the Official Assignee.		Balance.	Remarks.
L	Rs.	a. p.	Rs.	a. p.	Rs.	a. p.	Rs.	a. p.	Rs.	a. p.	Rs.	a. p.	Rs.	a. p.	Rs.	a. p.
Luxumon Nana, Toddy Dealer.....	691	10 6	91	0 9	48	15 8							42	1 1	A dividend of 7½ per cent. payable; no further recovery. Jewels, of small value, mortgaged. Property, said to be worth Rs. 1,500, mortgaged.	
Luxumon bin Mubba, Butcher.....	1,687	0 0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....		
Lookmonjee Mominjee, Tin-smith.....	1,622	0 0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....		
Luxumon Jagonnathjee, English Writer.....	1,232	3 10	758	13 2	66	5 5	584	13 1					107	10 8	Dividends amounting to 40 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.	
Lawless, John Simpson, Clerk.....	36,440	8 1	610	12 6	23	9 8	46	0 10	500	0 0	....	....	41	2 0		
Lampie, John, Clerk.....	4,053	0 0	58	4 1	0	9 0	....	....	57	11 1	....	....	....	....		
Lott, Robert Thomas, Schoolmaster.....	2,591	6 0	102	14 5	39	12 5	24	9 11					38	8 1	A dividend of Rs. 1-7-0 per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee. A dividend of 2½ per cent. payable; no further recovery.	
Luxumon Balcrustna, Engraver.....	3,634	3 0	714	0 0	61	8 6	271	14 10	....	224	0 0	....	156	8 8		
Lobo, John Vincent, Clerk. Ditto ditto.....	4,780 3,252	10 9 10 5	1,376	0 0	174	11 1	562	6 1	500	0 0	....	....	138	14 10		
Lookmonjee Hybtoola, Trader.....	27,810	6 3			304	3 9	130	12 11	1,000	0 0			139	1 8	A dividend of 12 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee. Dividends amounting to 39 per cent. payable on the first Insolvency, and 14 on the second. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee. A dividend of 4 per cent. payable; outstanding debts due.	
Lawrence, Henry Parker, Bombay Medical Service.	18,731	4 0			15	12 0	....	....	500	0 0	447	2 10	299	13 10		
M																
Madoo Kondajee, Milkseller.	504	14 0	111	9 11	106	15 2							4	10 9	No recovery. The amount in hand is the balance after payment of a mortgage claim. Dividends amounting to 14 per cent. payable on the first Insolvency. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.	
Moroha Ramchunderjee, English Writer.....	2,463	12 7	405	12 11	51	11 6	213	15 1	....	....	....	....	140	2 3		
Ditto ditto ..	1,208	1 0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....		

Mancherjee Cooverjee, Shop-keeper	2,686	15	0	494	10	10	113	13	5	202	11	11	....	68	6	6	....	109	11	0	A dividend of 8 per cent. payable.				
Maccundrow Balcrustnaje, Pensioner	22,945	13	0	1,025	7	4	42	10	5	895	12	4	....	....	....	....	....	87	0	7	A dividend of 1-13-6 per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.				
Morgan Richard	28,289	3	10	2,291	0	2	217	11	3	1,340	3	5	500	0	0	135	0	0	....	98	1	6	A dividend of 6½ per cent. payable. A house at Worlee, said to be worth Rs. 2,000, mortgaged to a creditor, and retained in liquidation of the mortgage claim.		
Moroba Narronjee, English Writer.....	1,223	2	7	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent claims to be entitled to a fourth share in a house at Girgaum; also to several small patches of salt and sweet batty ground, and to a small house at Worlee.		
Madhowrow Trimbuckrow, Clerk	2,742	3	6	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A few trifling debts due.		
Manick Moideen, Perfumer.	5,419	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 1,800, mortgaged to creditors; outstanding debts due.		
Manockjee Hormusjee, English Writer	2,941	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Property, valued at Rs. 1,274, mortgaged.		
Madhow Crustnaje, Liquor-seller	1,246	9	8	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A house, of the value of Rs. 700, mortgaged.		
Mahomed Bauker, Horse Dealer.....	1,82,751	3	8	10,951	7	11	10,269	12	1	....	500	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of very considerable amount due by persons residing out of the jurisdiction. Rs. 7,268-13-2 received from the Accountant General, and paid over to Ali Mahomed under an order of Court.	
Meerza Mahomed Beg bin Nabob Munwar Ally Khan, Pensioner	4,501	7	5	1,595	8	9	149	5	4	1,311	8	11	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Dividends amounting to 27 per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.	
Manockjee Cowasjee, Petty Shopkeeper	1,210	12	9	77	5	4	7	14	0	....	....	....	....	69	7	4	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.	
Mahomed Ally orf Fakcer Saheb bin Hoossian Sahib Chorgary	1,555	6	0	15	0	0	....	....	....	....	....	....	....	15	0	0	....	....	....	....	....	....	....	Ditto. ditto.	
Mahomed Ally Amroodin, Trader	3,966	11	7	605	4	1	40	15	4	163	14	9	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A dividend of 13 per cent. payable.	
Madhowrow Crustnarow, Clerk	9,131	4	3	3,473	1	11	2,193	1	5	517	12	7	500	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	A dividend of 14 per cent. payable.	
Moroba Wisswanathjee, English Writer	3,425	9	9	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A house, said to be worth Rs. 2,500, mortgaged to creditors; debts of small amount due.	
Mulluckhund Tarrachund, Merchant	2,80,589	7	7	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A considerable amount of outstanding debts due, mostly bad.	
Madhowjee Premjee, Grocer.	7,047	10	5	760	15	9	217	8	0	....	500	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A dividend of 5 per cent. payable; outstanding debts of considerable amount due.	
Marriot, Christopher, Ensign.	5,557	13	3	187	4	4	39	12	10	14	9	2	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A dividend of 2½ per cent. payable. Insolvent ordered to pay two-fifths of his pay and allowances to the Official Assignee; at present he is in Europe on leave.	
Muckood Hurreo Mattra, Sepoy	2,653	3	7	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A house, said to be worth Rs. 400, mortgaged.	
Murdock, Mackenzie, Clerk.	4,399	1	0	110	0	0	10	6	0					99	10	0									No further recovery, this Insolvent having died.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
Moss, George Wallace, Compositor	709 12 9	40 0 0	10 6 0	....	....	20 0 0	....	9 10 0	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Meerza Futtoola Beg bin Munwar Ally Khan, Pensioner	8,033 7 5	8,158 13 6	839 1 2	6,474 0 0	....	480 0 0	....	365 12 4	Dividends amounting to 78 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his pension to the Official Assignee.
Moolljee Madowjee, Grocer.	1,307 5 8	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.
Mungesh Parshotum, Clerk.	8,357 3 10	1,100 0 0	102 1 3	645 0 5	....	60 0 0	....	292 14 4	A dividend of 17½ per cent. payable on the first Insolvency, under 9 Geo. IV. Chap. LXXIII. in respect to which there is a balance of Rs. 157-8-0 unclaimed; further dividends amounting to 11 per cent. are now payable upon both Insolvencies; two-fifths of the Insolvent's salary payable monthly to the Official Assignee.
Ditto ditto	2,595 0 0								
Mowjee Lalljee, Merchant..	25,631 6 1	3,087 10 0	3,066 9 8	....	....	....	....	21 0 4	Insolvent having absconded from Bombay with a view to defraud his creditors, he was adjudged to have committed an act of Insolvency within the meaning of Section IX. of the 11th Victoria Chap. XXI.
McDonald, Charles William, Mariner	5,892 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay two-fifths of his salary to the Official Assignee.
McDonald, W. Hardy, Customs Preventive Service..	7,244 12 0	2,454 15 1	172 2 10	2,004 9 3	....	....	....	278 3 0	This Estate is in course of settlement; Insolvent having arranged with his creditors to pay them 37½ per cent. in full of all demands.
Meyajee Allibhoy, and his Wife Amnabae, Milk-sellers	2,960 5 5	38 15 3	18 0 0	....	....	20 15 3	....	....	Property all mortgaged.
Madhowjee Jairam, Merchant	3,437 8 0	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Mehraj Jugdis, Cloth Merchant	1,600 8 0	46 8 10	7 9 0	....	....	38 15 10	....	....	Outstanding debts due, mostly bad.
Mooltanmull Surdarmull, Broker	4,410 15 8	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Motty Abba, and Husson Arbaney, Hay Dealers ..	1,114 9 0	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Mudeena Khanum, Widow, and Meer Cazumally bin Meer Burborally	2,989 0 0	2,543 10 0	2,543 10 0	....	....	....	....	....	A chawl and two small houses, mortgaged to creditors, sold, and the amount paid to the mortgagee.

Manockjee Shapoorjee, General Merchant	1,52,103	14	2	31	0	7	5	8	0	....	....	....	....	25	8	7	Property, valued at Rs. 22,900, mortgaged; goods valued at Rs. 66,910 given over to creditors; a large amount of outstanding debts due.				
Muncherjee Jehangeerjee ..	2,996	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due.				
Madhowsrow Ballajee, Clerk.	2,926	0	0	50	0	0	9	8	0	....	....	40	0	0	....	0	8	0	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.		
Mahomed Jaffer bin Shaik Hyder, Moonshee	1,856	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due of small amount.		
N																					
Nowrojee Cooverjee, English Writer	8,904	5	4	1,276	14	10	93	10	10	509	12	11	500	0	0			163	7	1	A dividend of 11 per cent. payable.
Nowrojee Rustomjee, English Writer	1,432	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A gold watch and chain mortgaged.	
Nathoo Sumboo, Opium Broker	583	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	The amount of two judgments, for Rs. 236, not yet recovered, the parties being out of the jurisdiction.	
Narrayen Tookaram	937	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, valued at Rs. 157, mortgaged.	
Nowrojee Cowasjee, Shroff.	26,194	7	2	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due, mostly bad.	
Nowrojee Ruttonjee, Shop-keeper	1,53,525	4	3	66	8	0	0	13	0	....	....	65	11	0	....	....	....	....	....	Ditto ditto.	
Nurreemonjee Anderjee, Dealer in Piece Goods ..	7,073	13	3	422	4	0	64	10	8	114	2	3						243	7	1	A dividend of 5 per cent. payable.
Narrayen Sewsunker, Clerk.	9,209	0	0	1,341	14	7	969	14	7	9	11	0						362	5	0	A dividend of 12½ per cent. payable.
Narrayen Runsordjee	957	0	0	192	0	0	42	2	2	133	0	7						16	13	3	A dividend of 10 per cent. payable.
Nowrojee Hormosjee, Printer	4,851	6	1	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A press, said to be worth Rs. 2,025, mortgaged to a creditor; a few outstanding debts said to be recoverable.	
Northey, John, Boarding House-keeper	1,319	11	11	....	....	0	6	0	....	....	....	....	....	0	6	0	....	....	....	Outstanding debts due.	
Nesserwanjee Merwanjee, trading under the Firm of Nesserwanjee Jamsetjee and Jamsetjee Cursetjee	8,310	14	6	272	10	3	28	13	11	....	....	250	0	0	6	3	8	....	....	Ditto ditto.	
Nathooram Roopchund, trading under the Name and Firm of Nathooram Navalram	26,875	0	0	5,846	12	11	1,827	8	10	2,052	5	4	1,000	0	0			966	14	9	A dividend of 9 per cent. payable; outstanding debts of considerable amount due.
Nana Nagjee, Grain Dealer.	2,536	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	A few ornaments, said to be worth Rs. 200, mortgaged to a creditor.	
Nowrojee Burjorjee, General Trader	16,740	2	11	64	12	9	22	4	0	....	....	42	8	9	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.	

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	
Natchell, William, Press Reader	450 0 0	460 0 0	102 0 5	232 15 6	....	48 0 0	....	77 0 1	Dividends amounting to 85 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly one-fifth of his salary to the Official Assignee.
Narrayen Venayeck, Apothecary	7,713 0 0	16 0 0	11 11 6	....	....	....	....	4 4 6	Debts due, all bad; Insolvent ordered to pay monthly Rs. 8 to the Official Assignee.
Narrayen Tricum, Green Grocer	3,321 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 2,563, pledged and mortgaged; no other assets.
Narrayen Govind Poy, English Writer	1,187 2 4	95 0 0	11 1 0	....	....	83 15 0	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Nurseedass Goculdass	47,563 0 0	1,739 0 5	276 0 2	....	....	....	....	1,463 0 3	Landed property of considerable amount mortgaged to creditors and under attachment by the Sheriff. Insolvent has a large claim against the executors of his late father. The amount in hand is the proceeds of sale of property to which the mortgagee is entitled.
O									
Odowjee Narronjee, Dealer in Piece Goods	5,466 14 6	66 8 8	....	....	....	66 8 8	....	....	Outstanding debts of considerable amount due.
Oomer Noor Mahomed, Buggy Driver	3,362 11 0	64 5 7	64 5 7	....	....	....	....	....	No further recovery.
O'Mealy, Michael, Assistant, Secretariate	27,845 10 0	1,926 2 8	126 15 8	260 10 7	1,000 0 0	....	....	538 8 5	A dividend of 5 per cent. payable; outstanding debts due, in course of recovery. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 100 to the Official Assignee.
P									
Pootoba Gunnoba, Clerk ..	4,852 10 6	808 0 0	99 15 3	475 2 4	....	7 0 0	....	225 14 5	Dividends amounting to 20½ per cent. payable on the first Insolvency, and one of 9 per cent. on the second. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 18 to the Official Assignee, and the creditors of the three Insolvencies to participate equally in the assets.
Ditto ditto ..	1,269 0 0	792 3 11	132 6 11	143 10 3	....	270 0 0	....	246 2 9	
Ditto ditto ..	1,077 5 9	....	....	....	....	....	....	....	
Purmanund Nagurdass, Mehta	3,553 4 0	26 7 0	....	....	....	26 7 0	....	....	Outstanding debts of considerable amount due, mostly bad.
Purshotum Mohundass, Merchant	84,641 1 2	56,776 5 10	20,422 14 3	31,472 6 5	5,000 0 0	....	118 14 10	....	Dividends amounting to 50 per cent. payable; mortgaged claims paid off.
Potter, Mark William, Examiner, Secretariate	1,114 4 9	454 7 2	91 15 1	140 10 2	....	50 0 0	....	171 13 11	Dividends amounting to 37 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.

Purshotum Harjeesett, Writer	957 8 0	560 0 0	94 6 7	344 14 10	....	40 0 0	....	80 10 7	Dividends amounting to 30 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Pestonjee Bhiceajee, Liquor-seller	3,289 14 3	520 4 9	327 5 9	....	....	192 15 0	....	....	Outstanding debts due.
Poondlic Wittoba, English Writer.....	793 4 1	201 9 10	58 3 3	52 1 11	....	20 0 0	....	71 4 8	{ A dividend of 10 per cent. payable to creditors of both Insolvencies. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Ditto ditto ..	690 15 4								
Parkinson, Frederick, Customs Flotilla	773 4 2	306 0 0	39 12 5	193 14 4	....	....	....	72 5 3	A dividend of Rs. 35-5-4 per cent. payable; no further recovery.
Peroo Godie, and Vullee Peroo, Firewood Dealers ..	6,190 1 4	29 0 0	11 14 6	....	....	17 1 6	....	....	Outstanding debts of considerable amount due, mostly bad.
Pallonjee Eduljee, Carpenter	4,730 0 3	66 0 0	15 1 0	....	....	50 15 0	....	....	Ditto ditto ditto.
Pestonjee Eduljee Lala, General Merchant	1,67,176 4 1	34,495 1 9	15,771 1 5	16,645 15 1	2,000 0 0	....	....	78 1 3	Dividends amounting to 16 per cent. payable; a considerable amount of outstanding debts due, mostly bad; mortgaged property sold, and the mortgages paid off; a chawl, or range of ten apartments, in charge of the Official Assignee; a portion of the rent realized therefrom paid under a decree in Equity.
Purshotum Wittobasett, Clerk	54,752 11 6	436 0 0	158 13 2	1 6 1	....	....	....	275 12 9	A dividend of Rs. 0-8-0 per cent. payable; property and jewels mortgaged. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Price, Charles, Bombay Civil Service	2,03,704 4 0	9,173 7 3	2,137 13 7	1,924 3 10	5,100 0 0	....	....	11 5 10	Dividends amounting to Rs. 3-6-0 per cent. payable; no further recovery.
Pritchard, John, Customs Flotilla	901 9 3	....	...	....	....	....	....	....	No assets; salary Rs. 40 monthly; Insolvent ordered to inform the Official Assignee when he obtains an increase of salary.
Pandoorang Balcrustna, Surveyor	988 14 0	12 5 10	6 10 5	....	....	....	....	5 11 5	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 7 to the Official Assignee.
Pranvullabdass Pranjeevundass, General Merchant..	4,59,748 0 6	6,572 4 7	5,046 5 11	....	1,000 0 0	....	....	525 14 8	Outstanding debts due, in course of recovery; a share in the property of Insolvent's late father, about which a suit is pending.
Pereira, Domingos Xavier, Doctor.....	2,455 1 11	....	....	....	....	....	....	....	Debts of small amount due.
Pestonjee Muncherjee, Madun	3,945 0 0	2,876 8 0	2,868 0 0	....	....	....	....	8 8 0	The amount in hand is the sum realized by the sale of certain property mortgaged, the proceeds paid to the mortgagee.
Purshotum Wittoba, and Denanath Purshotum, Clerks	6,311 12 0	153 9 6	12 9 0	....	....	141 0 6	....	....	Two-fifths of the first named Insolvent's salary, and Rs. 5 from the salary of the second Insolvent, to be paid monthly to the Official Assignee.
Poonja Chapsey, Grain Dealer	9,289 0 4	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
R	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	
Richmond, Thomas Robert, Merchant	16,76,588 5 5	1,97,698 1 10	36,987 1 8	98,420 3 1	61,200 0 0	....	....	1,090 13 1	Dividends amounting to 10 per cent. payable; outstanding debts of considerable amount due, in course of recovery.
Roopjee Bhimjee, Trader...	6,334 0 0	4 15 10	....	....	....	....	....	4 15 10	Outstanding debts due, not recoverable.
Ramdass Topun, Writer ..	1,158 7 0	....	29 12 0	....	....	....	29 12 0	....	Ditto ditto.
Rugga Gullall, Miller	5,878 9 9	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Ragoobhoy valud Doorbhoy, Gardener	593 9 0	....	....	....	....	....	....	....	A small house mortgaged to a creditor.
Runsordass Bhugwandass, General Merchant.....	16,113 2 4	....	....	....	....	....	....	....	Two houses, said to be worth Rs. 1,400, mortgaged to a creditor.
Rahimtoola Adamjee.....	26,239 0 0	6 0 0	....	....	....	....	....	6 0 0	Several bad debts due.
Ragoonath Ramjee, Carpenter	1,165 8 0	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, said to be worth Rs. 437, mortgaged.
Ramchunder Crustnaje, and Manick Sadasewjee, Carpenters	3,714 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Two houses, said to be worth Rs. 1,700, mortgaged to a creditor.
Rustomjee Ruttonjee, Trader	4,471 3 0	107 13 3	....	....	....	107 13 3	....	....	Outstanding debts due, mostly bad.
Rozario, Andrew, Draftsman, and Rozario, Alexander, Writer.....	2,215 12 0	150 5 2	28 11 3	32 3 10	....	....	....	89 6 1	A dividend of 5½ per cent. payable.
Ramchunder Gopall Poy, Clerk	4,375 0 0	10 0 0	....	....	....	....	....	10 0 0	No further recovery.
Runsord Bhugwan, Blacksmith	806 2 6	50 9 4	25 2 4	9 13 8	....	....	....	15 9 4	A dividend of 4½ per cent. payable; no further recovery.
Raghojee Wittojee, Chunam Dealer	7,997 6 0	121 11 1	121 11 1	....	....	....	....	....	A house, the title to which was disputed by two mortgagees, recovered by one of them in an action of ejectment.
Rambhawoo Kalappa, Betelnut Dealer	360 12 0	5 0 0	....	....	....	....	....	5 0 0	No further recovery.
Rustomjee Nowrojee, Carpenter	9,162 8 0	38 0 0	32 15 0	....	....	....	....	5 1 0	A considerable amount of outstanding debts due; a small country craft and other property mortgaged to creditors.

Rujub Ally Sumsoodin, General Merchant	12,199	2	9	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due, mostly bad.
Ragoonath Hurrichunderjee, English Writer	1,79,753	11	4	48,701	15	1	47,166	5	7	....	1,500	0	0	....	....	35 9 6	A debt of Rs. 95,000 (principal) due to this Estate by Madhowrow Sahab Putvardhun, of Meeruj, is now in course of payment through the Political Agent of the Southern Muratha Country; jewels and silver utensils, worth about Rs. 2,000, delivered, and a sum of Rs. 41,907-10-6 paid to Venayeck Annundrow and Crustnarrow Wassoodewjee under two several decrees of the Supreme Court of Bombay on its Equity Side.
Rama bin Ruckmajee, and Babajee bin Ruckmajee, Gardeners	1,017	6	1	8 0 0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	8 0 0	Outstanding debts of considerable amount due, mostly bad.
Ross, James Cave, Painter.	3,962	0	0	200 0 0	10 12 0	....	....	....	189 4 0	....	....	....	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 40 to the Official Assignee.
Ramchunder Soonderjee ..	12,283	15	3	...	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due, mostly bad.
Ruttonjee Rustomjee, Trader	784	12	5	56 0 8	8 8 0	....	....	....	47 8 8	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Ramchunder Balcrustna, English Writer	3,297	0	7	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Randall, John, Lodging-house-keeper	337	0	0	4 0 0	15 14 2	....	....	....	....	11 14 2	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Rutnee Naikeen, and Duttee Naikeen	737	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Property consisting of one-third share of a house at Goa, yielding an annual rent of Rs. 16; property mortgaged valued at Rs. 200.
Raghowanund Sowmetre, Clerk	49,090	6	3	2,051 14 0	21 2 0	....	1,200 0 0	642 12 0	....	188 0 0	....	....	....	....	....	....	Insolvent ordered to pay monthly two-fifths in his salary to the Official Assignee.
Rozario, John Domingos de, Clerk	1,275	0	0	780 0 0	101 2 8	209 8 7	....	360 0 0	....	109 4 9	....	....	....	....	....	....	A dividend of 30 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Rowjee Succaram, Interpreter	1,05,358	15	11	1,365 0 0	101 8 5	87 7 2	1,000 0 0	....	....	176 0 5	....	....	....	....	....	....	A dividend of Rs. 1-4-0 per cent. payable on the first Insolvency. Property all mortgaged; outstanding debts due, mostly bad. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 50 to the Official Assignee.
Ditto ditto	31,749	13	4	120 0 0	22 0 0	....	....	....	....	98 0 0	....	....	....	....	....	....	
Ramcrustna Wissawanath, Clerk	651	7	5	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	No assets.
Ramchunder Kessowjee, English Writer	1,828	8	9	360 0 0	52 4 6	72 6 1	....	15 0 0	....	220 5 5	....	....	....	....	....	....	A dividend of 16 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 15 to the Official Assignee.
Runsord Rowjee, English Writer	1,608	5	0	360 0 0	30 10 0	....	....	....	....	329 6 0	....	....	....	....	....	....	A dividend of 20 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.

[illegible]

Stafford, Charles Palmer, Reporter.....	2,117 0 0	438 10 8	118 10 11	231 8 1	....	....	....	68 7 8	Dividends amounting to 13 per cent. payable; no further recovery.
Stempson, William, Clerk..	1,715 5 5	64 7 4	....	....	....	....	....	64 7 4	No further recovery.
Schulhof, John Maurice, Hotel-keeper	50,493 15 4	6,806 4 6	2,194 2 6	1,731 4 7	2,500 0 0	98 2 10	....	282 10 7	A dividend of 8 per cent. payable; no further recovery.
Shatoorbhoy Essoobhoy, Cutchee Memon.....	567 15 0	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, said to be worth Rs. 140, mortgaged.
Shaik Kurrim Esmail, Li- very Stable-keeper	2,910 9 0	....	....	....	....	....	....	....	Property, valued at Rs. 608, mortgaged.
Shreedhur Morojee, Clerk...	7,238 1 7	533 6 5	63 9 9	189 10 5	....	70 0 0	....	210 2 3	{ A dividend of 5½ per cent. payable on the first Insolvency. Insolvent out of employ.
Ditto ditto	8,424 10 6								
Succaram Sewram, Deputy Sheristadar	13,596 9 0	1,243 0 4	56 4 4	754 15 0	....	....	....	431 13 0	A dividend of 8½ per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.
Sadasew Ragoonathjee, Eng- lish Writer	1,698 15 3	590 1 3	82 8 8	301 8 4	....	....	....	206 0 3	Dividends amounting to 30½ per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly one-fifth of his salary to the Official Assignee.
Ditto ditto	673 13 6	143 12 3	41 10 4	39 0 4	....	....	....	63 1 7	Insolvent ordered to pay monthly, Rs. 3½ in addition to one-fifth abovementioned, to the Official Assignee.
Succaram Dewjee, and Took- aram Dewjee, Carpenters.	2,676 10 0	....	....	....	....	....	....	....	A house, said to be worth Rs. 1,100, mortgaged.
Soonder Jewa, Coconut Dealer.....	8,392 14 0	14 5 4	....	....	....	14 5 4	....	....	Outstanding debts due, all bad; jewels, of small value, mortgaged.
Sha Dyal Geerdhur, Grocer.	5,411 2 6	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto ditto.
Sadasew Soonderjee, Fire- wood Broker	6,948 0 0	....	....	....	....	....	....	....	A house and other property, valued at Rs. 5,000, mortgaged.
Seedick Jaffer.....	10,470 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of large amount due, mostly bad.
Succaram Wittojee, Baya- baee, and Jumboobaee, Milk-sellers.....	709 0 10	22 14 6	....	....	....	....	....	22 14 6	The amount in hand is realized by the sale of three buffaloes; no other assets.
Silva, Peter Andrew Norn- de, Coach-maker	1,600 5 6	13 4 10	10 15 0	....	....	....	....	2 5 10	Outstanding debts of small amount due.
Soonder Jewba, English Writer	4,411 13 11	512 0 0	88 4 0	....	....	391 12 0	....	32 0 0	Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Sonee Megha Dossai, Gold- smith	3,334 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due; Insolvent claims to be entitled to a fourth share in a family house valued at Rs. 120.
Souza, Roza Maria de Li- ma e, Widow	13,368 8 10	6,716 7 7	422 14 7	4,801 3 2	1,000 0 0	77 12 5	....	405 9 5	Dividends amounting to 40 per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died. The Estate of Ralph Cross is jointly liable, he having obtained relief jointly with this Insolvent.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
Souza, Joseph Caetano de, Clerk	2,088 15 0	1,586 4 5	135 1 1	1,310 13 14	....	16 0 0	....	121 6 0	Dividends amounting to 91 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Soobanally Sumsoodin, and Sooltanally Essoobjee, Dealers in Cutlery.....	2,969 0 0	21 0 0	0 9 8	....	....	20 6 4	....	....	Outstanding debts of small amount due.
Sutton, Woman, Naikenee..	1,828 6 11	....	....	....	....	....	....	....	Jewels, said to be worth Rs. 1,563, mortgaged to a creditor.
Sonoo Suckrojee, Gardener.	3,129 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Property, of small value, mortgaged.
Stephens, George Abraham, Clerk	10,790 14 2	566 13 0	49 9 5	248 2 7	....	....	....	269 1 0	A dividend of Rs. 4-10-0 per cent. payable; no further recovery.
Shortt, James Symington, Examiner, Secretariate..	4,737 4 2	100 0 0	19 0 0	....	....	87 7 0	6 7 0	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 20 to the Official Assignee.
Ditto ditto	2,960 14 6	....	....	....	....	....	....	....	Ordered to give notice when he obtains employment, and pay two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Souza, Seperiano de, Baker.	454 13 0	123 10 0	25 2 2	....	....	....	....	98 7 10	A dividend of 18 per cent. payable; no further recovery.
Soonder Balcrustnaje, Clerk	6,098 5 11	1,689 11 8	1,565 10 4	64 14 6	....	....	....	59 2 10	A dividend of 4½ per cent. payable; no further recovery.
Sadasew Wisswanathjee, Pensioner	17,329 9 7	1,831 15 8	77 6 2	700 14 5	500 0 0	72 7 8	....	481 3 5	A dividend of 20½ per cent. was declared payable on the first Insolvency which was obtained under the old Insolvent Act, 9 Geo. IV., in respect to which there is a balance of Rs. 185-2-4 in hand unclaimed. Dividends amounting to 8 per cent. have since been declared payable in both Insolvencies. Insolvent ordered to pay monthly one-half of his pension to the Official Assignee.
Ditto ditto	8,316 7 10								
Smith, Danvers James, Ensign.....	9,042 3 0	2,528 11 4	319 2 9	1,151 4 1	500 0 0	....	....	558 4 6	Dividends amounting to 31 per cent. payable; no further recovery at present, Insolvent being in Europe on leave.
Stodart, Samuel James, Examiner, Secretariate..	1,711 6 9	460 0 0	67 8 0	....	....	60 0 0	....	332 8 0	A dividend of 21 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 20 to the Official Assignee.
Sooltan Gubbanee, Horse Dealer	1,07,507 1 0	3,881 0 0	3,881 0 0	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due; a large amount of property mortgaged.

Shonker Annunt, Clerk ..	14,687	1	6	265	0	0	30	15	0	....	....	224	1	0	....	10	0	0	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 24 to the Official Assignee.			
Stevens, James Longdon, Lieutenant, Indian Navy.	5,508	11	8	179	3	4	42	0	4	4	0	4	....	....	....	133	2	8	A dividend of 2½ per cent. payable; no further recovery, Insolvent having left the service and gone to Europe.			
8 Souza, Diogo Miguel de, Shopkeeper	1,391	2	4	24	3	4	17	11	0	....	....	....	....	....	....	6	8	4	A few outstanding debts due.			
Souza, Manuel Francisco de, Clerk	1,105	0	0	5	0	0	5	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	No further recovery, Insolvent having died.			
Soonder Narronjee, Clerk ..	7,749	7	4	37	4	11	14	13	0	....	....	....	....	....	....	22	7	11	A small debt due, said to be recoverable.			
Sweeting, Edward, Sub- Conductor	472	15	0	40	0	0	0	6	6	....	....	....	....	....	....	39	9	6	Good debts, amounting to Rs. 251-10-0, in course of recovery. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.			
Silva, Camillo Vitoriano de, Gatekeeper, Custom House	4,047	11	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due; Insolvent claims a fourth share in a house valued at Rs. 400; no other assets.			
Sallamon Suchoo, and Da- wood Suchoo, Dyers	4,217	8	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due; property mortgaged said to be worth Rs. 1,225.			
Sadasew Dusruthjee, and Jagonnath Sadasewjee, Tailors	2,028	6	0	1,600	0	0	1,444	15	2	....	....	....	....	....	....	155	0	10	Mortgaged property sold, and the mortgagee paid off.			
Smith, William Stafford, Chemist and Druggist ..	55,034	12	7	13,706	4	11	982	8	0	....	12,500	0	0	....	....	223	12	11	Stock in trade sold; landed property, at Kotree and Hyderabad in Sind, mortgaged to creditors; outstanding debts of very considerable amount due, in course of recovery.			
T																						
Toolsey Runsord, Dealer in Piece Goods	3,554	4	8	431	15	3	45	13	4	137	10	11	....	....	....	248	7	0	A dividend of 10 per cent. payable; outstanding debts due.			
Tar Mahomed Dossa, Dyer.	4,742	6	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 1,000, mortgaged.			
Thompson, Robert Henry.	26,792	9	10	8,960	5	4	8,413	10	5	11	11	2	500	0	0				34	15	9	{ A dividend of 2 per cent. payable on the first Insolvency; landed property at Colaba sold, and the mortgagee's claim paid.
Ditto ditto	20,294	7	8	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....			
Thaver Ahmed, and Sul- lamon Thaver, Copper- smiths	1,641	0	0	34	12	6	0	2	0	....	....	....	....	....	....	34	10	6	Outstanding debts of small amount due.			
Thompson, John, Clerk	754	10	6	340	0	0	89	3	1	168	12	6	....	....	....	82	0	5	{ Dividends amounting to 43 per cent. payable on the first Insolvency. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.			
Ditto ditto	413	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....			
Tar Succoor, and Abba Suc- coor, General Dealers ..	1,663	0	0	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.			
Trenn, Samuel, Clerk	1,289	7	9	295	0	0	53	7	4	125	10	7		45	0	0		70	14	1	{ A dividend of 25 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.	
Treebhowundass Lalldass, Gold and Silversmith	16,858	11	7	517	13	3	70	13	1	....	....	....	....	....	....	437	0	2	A dividend of 3½ per cent. payable.			

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	
Trimbuck Ramchunder, Clerk	2,187 0 0	448 8 9	52 10 2	186 5 8	....	95 0 0	....	114 8 11	A dividend of 13 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Thompson, John, Constable.	1,009 13 1	50 0 0	42 2 0	....	....	....	....	7 14 0	A dividend of one per cent. payable; no further recovery, Insolvent having died.
Toolseydass Lowjee, trading under the Name and Firm of Panachund Nathoo ..	69,397 2 5	541 12 2	221 2 8	....	....	320 9 6	....	....	Outstanding debts due, said to be good.
Tatiajee Succaram	67,005 1 5	....	....	....	....	....	....	....	Property, said to be worth Rs. 22,000, mortgaged.
Tribe, Thomas, Acting Master, Indian Navy....	12,019 12 5	852 1 11	81 4 0	403 0 4	500 0 0	....	132 2 5	....	A dividend of 6 per cent. payable; no further recovery at present expected, Insolvent having left his service.
Trimbuck Ramchunderjee, Purvoe	2,864 15 7	756 0 0	61 8 0	263 9 4	....	252 0 0	....	178 14 8	A dividend of 16 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his salary to the Official Assignee.
Thornton, Algernon Thomas, Schoolmaster	7,274 6 3	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts due, said to be good.
Tookaram Wittoba, and Bhiccajee Wittoba, Liquor-sellers	4,611 2 6	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto.
Tookaram Ramjee, Milk-seller	1,287 12 0	189 0 10	47 4 11	60 14 5	....	....	....	80 13 6	A dividend of 11½ per cent. payable; no further recovery.
Trimbuckrow Hurrichunderjee, English Writer	20,748 14 3	107 11 10	13 5 0	....	....	94 6 10	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 10 to the Official Assignee.
Thompson, Edward, Captain, Bombay Army	28,947 5 8	1,473 0 0	13 8 0	....	1,000 0 0	496 0 0	36 8 0	....	Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of his pay and allowances to the Official Assignee.
Tookaram Hurribhoy, Mucadam	1,585 15 6	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.
Tricumall Goolabroy, Dealer in Piece Goods	43,101 12 0	244 8 4	8 8 0	....	....	236 0 4	....	....	Outstanding debts due, in course of recovery. Piece goods, of very considerable value, mortgaged to a creditor.
Toolseydass Nundoo, lately trading in the Name and Firm of Nundoo Mooljee.	55,258 3 0	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of considerable amount due.

U

Umratall Cursondass, and
Virzbhoocon Assaram,
Merchants

24,323 10 5

....

....

....

....

....

....

....

Outstanding debts of small amount due.

V

Vuzram Luckman, Gold-
smith

6,114 7 10

....

....

....

....

....

....

Ditto ditto.

Vussonjee Khimjee, Grain
Merchant

4,809 15 9

13 0 0

17 7 5

....

....

....

4 7 5

Ditto ditto.

Venayack Wittojee, Clerk ..

767 6 7

160 0 0

34 5 0

23 8 4

....

45 0 0

....

57 2 8

A dividend of 12 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.

Vears, Walter, Clerk

2,139 15 8

40 0 0

11 12 0

....

....

25 0 0

....

3 4 0

Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.

Vummulchund Partablall,
Merchant

18,682 15 8

....

....

....

....

....

....

Outstanding debts due, mostly bad.

Virzbhookundass Nundlall,
Moteeram Nundlall, and
Manocklall Nundlall

3,036 8 3

1 13 9

....

....

....

....

....

1 13 9

No assets.

Venayekrao Sudanundjee,
English Writer

546 1 9

....

....

....

....

....

....

Ditto.

Vussonjee Ramjee, Trader.

44,681 7 9

....

....

....

....

....

....

Outstandings debts of large amount due.

W

Wassoodew Cannoba, Eng-
lish Writer

7,995 0 4

1,061 10 0

34 2 5

63 10 10

500 0 0

66 0 0

....

397 12 9

Dividends amounting to 10 per cent. payable.

Wisswanath Cassinath, and
Horrichund Wisswanath,
Pensioners

4,797 12 0

....

....

....

....

....

....

Outstanding debts of large amount due.

Wisswanath Madhowrow,
Clerk

1,671 0 0

60 1 6

25 3 6

....

....

34 14 0

....

Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.

Wittabai, Widow

10,004 12 8

2,759 13 4

236 13 4

1,083 14 7

1,000 0 0

351 1 6

....

87 15 11

Dividends amounting to 30 per cent. payable. Insolvent ordered to pay monthly two-fifths of her pension to the Official Assignee.

Wooka Munjee, Grain
Dealer

2,273 15 11

2 0 0

0 1 7

....

....

....

....

1 14 5

Outstanding debts of small amount due.

Wassoodew Nillajee, Car-
penter

1,732 2 9

....

....

....

....

....

....

Ditto ditto.

Woomersey Hudwaney,
Mehta

1,371 0 0

23 12 0

....

....

....

23 12 0

....

No further recovery.

Wittoba Gungajee, and
Bhawoo Wittoba

2,830 7 11

49 2 1

29 6 0

....

....

19 12 1

....

Outstanding debts of considerable amount due.

NAMES OF INSOLVENTS.	Liabilities as per Schedule.	Amount of Receipts.	Amount of Payments, including Mortgage Claims.	Amount paid on account of Dividends.	Amount invested in Government Securities, deposited in the Treasury.	Amount deposited in the Bank of Bombay.	Amount due to the Official Assignee.	Balance.	Remarks.
	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	<i>Rs. a. p.</i>	
Warfield, William, Coach-BUILDER	10,984 4 2	1,046 8 7	704 3 1	45 5 11	....	....	....	296 15 7	A dividend of 3½ per cent. payable; no further recovery.
Woodhowjee Nathoo, General Merchant	60,826 3 8	3,063 10 11	440 1 5	893 15 9	1,500 0 0	....	....	229 9 9	A dividend of 3½ per cent. payable; outstanding debts of considerable amount due, doubtful of recovery.
Wisswanath Govindjee, English Writer	28,127 14 2	5,726 13 0	5,224 0 7	329 8 1	....	....	....	173 4 4	This Insolvent having compromised with his creditors, and paid them the amount of such composition, obtained releases in full. The amount in hand is the sum due to one creditor at present absent from Bombay.
Wittuldass Sobaram	11,410 0 0	....	....	....	....	....	....	....	Assets, said to be good, worth Rs. 175½.
Wisswasrow Luxumonjee, English Writer	1,824 3 0	....	....	....	....	....	....	....	No assets.
Wittuldass Premjee, Broker.	8,461 4 1	....	....	....	....	....	....	....	Outstanding debts of small amount due.
Wussoodew Trimbuckrow, Clerk	3,327 14 11	150 0 0	2 9 0	....	....	147 7 0	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 15 to the Official Assignee.
Watson, James Bailey, Hotel-keeper	3,545 2 10	923 0 5	342 3 1	42 0 0	....	....	....	538 13 4	A dividend of 21 per cent. payable; mortgaged property sold, and the mortgagee paid off. Outstanding debts due, in course of recovery.
Warden, Alexander Stephen, Lieutenant, Bombay Army	12,004 2 7	76 0 0	16 6 6	....	....	56 0 0	....	3 9 6	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 56 to the Official Assignee.
Wilson, Joseph, Engineer..	1,926 2 0	200 0 0	12 10 0	....	....	187 6 0	....	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 20 to the Official Assignee.
Windsor, William James, Examiner, Secretariate ..	3,036 10 10	....	....	....	....	....	....	....	Ditto ditto ditto.
X									
Xavier, Elenteria Maria ..	5,835 8 0	....	....	....	....	....	....	....	One debt due of large amount, not recoverable.
Y									
Yates, William, Clerk	1,733 8 8	251 9 9	39 6 6	126 1 6	....	....	....	86 1 9	A dividend of 12 per cent. payable on the first Insolvency. Insolvent ordered to pay monthly Rs. 15 to the Official Assignee.
Ditto ditto	1,631 1 5	....	1 0 0	....	....	....	1 0 0	....	

Yettie, Alexander Francis, Clerk	580 0 0	110 0 0	57 1 0	....	....	64 8 0	11 9 0	....	Insolvent ordered to pay monthly Rs. 5 to the Official Assignee.
Z.									
Zorn, John Theodore, Mer- chant	20,000 0 0	3,050 0 0	220 6 6	2,001 9 5	1,000 0 0	....	171 15 11	....	A dividend of Rs. 14-2-0 per cent. payable.
	18,69,989 13 0	....	....	....	....	....	....	....	The aggregate amount of liabilities of 544 In- solvents with no assets, who have obtained their discharge under 11th Victoria, Chap. XXI.
Rupees	1,12,79,813 0 7	7,91,564 1 1	2,39,986 7 4	3,19,879 6 0	1,83,200 0 0	16,023 6 2	871 2 0	33,345 15 7	

Amount of remuneration received by the Official Assignee, during the last six months, Two thousand eight hundred and seventy-three Rupees, Five Annas, and Four Pies.

Official Assignee's Office, Bombay, 30th June 1856.

(Errors excepted)

O. W. KETTERER, Official Assignee.